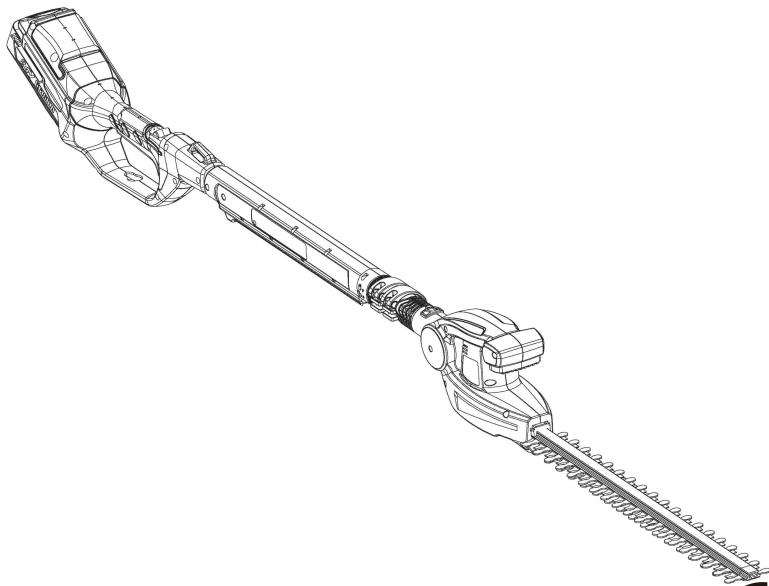


greenworks

22157T/2200207

OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /
GEBRUIKSAANWIJZING / РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА / KÄYTTÖOPAS /
ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA
UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA OBSLUHU / Uporabniški priročnik /
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE /
ΡΕΚΟΒΟΔΣΤΒΟ ΗΑ ΟΠΕΡΑΤΟΡΑ / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ / دليل التشغيل / KULLANIM
KILAVUZU / מדריר למפעיל / OPERATORIAU VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA /
KASUTUSJUHEND



PFG326

Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des instructions d'origine / Traduzido a partir das instruções originais / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Перевод оригинальных инструкций / Alkuperäisten ohjeiden käännös / Översättning av originalinstruktionerna / Produsentens instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Tłumaczenie oryginalnej instrukcji / Překlad originálního návodu / Preklad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az eredeti utasítás fordítása / Traducere a instrucțiunilor originale / Превод на оригиналните инструкции / Αυθεντικές οδηγίες / ترجمة التعليمات الأصلية / Orjinal Talimatların Tercümesi / הוראות מקוריות / Originalių instrukcijų vertimas / Instrukciju tulkojums no oriģinālvadošanas / Oriģinālkasutusjuhendi tõlge

1	Description.....	4	4.5	Operation tips.....	5
1.1	Purpose.....	4	5	Maintenance.....	5
1.2	Overview.....	4	5.1	Clean the machine.....	6
2	Safety.....	4	5.2	Lubricate the blade.....	6
3	Installation.....	4	6	Store the machine.....	6
3.1	Unpack the machine.....	4	7	Troubleshooting.....	6
4	Operation.....	5	8	Technical data.....	6
4.1	Start the machine.....	5	9	Warranty.....	7
4.2	Stop the machine.....	5	10	EC Declaration of conformity.....	7
4.3	Adjust the trimmer head angle.....	5			
4.4	Adjust the length.....	5			

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

This machine is intended for cutting and trimming hedges and bushes in domestic use.

1.2 OVERVIEW

Figure 1-2

- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1 Screw | 7 Lock button |
| 2 Rear handle | 8 Trimmer head |
| 3 Safety lock button | 9 Blade |
| 4 Rear trigger | 10 Pivoting button |
| 5 Cam lock (handle) | 11 Front trigger |
| 6 Cam lock (trimmer head) | |

2 SAFETY

▲ WARNING

Make sure that you do/obey all safety instructions.

Refer to Safety Manual.

3 INSTALLATION

- Replace the battery pack or the charger immediately if the battery pack or charger cord is damaged.
- Exam that the machine is in the OFF status before you install or remove the battery pack.

3.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ WARNING

- If the parts are damaged, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

3.1.1 FASTEN AND LOOSEN THE CAM LOCKS

Figure 2

1. Fasten and loosen the cam locks as the arrows shown in figure.

3.1.2 ADJUST THE CAM LOCKS' CLAMPING FORCE

Figure 2

If clamping force is too low:

- Carefully turn screw clockwise – this increases the clamping force.

If clamping force is too high:

- Carefully turn screw counterclockwise – this reduces the clamping force.

3.1.3 FIT THE HEDGE TRIMMER HEAD

Figure 3

1. Put the machine on a flat and smooth surface.
2. Loosen the trimmer head cam lock.
3. Align the arrow on the end of handle with the arrow on the trimmer head.
4. Push the trimmer head onto the handle till the red line.
5. Fasten the trimmer head cam lock.

▲ WARNING

Periodically check the connections to ensure that they are tightened securely.

3.1.4 REMOVE THE TRIMMER HEAD

Figure 3

1. Put the machine on a flat and smooth surface.
2. Loosen the trimmer head cam lock.
3. Press the lock button.
4. Take off the trimmer head.

3.1.5 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 4

▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.

- When you hear a click, the battery pack is installed.

3.1.6 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 4

- Push and hold the battery release button.
- Remove the battery pack from the machine.

4 OPERATION

- Touch the blade carefully.
- Do not put your fingers into the notches or in position where they can get cut.
- Do not touch the blade unless you remove the battery pack.
- Do not use the machine if the blade is damaged or bent.
- Remove all objects such as cords, lights, wire, or string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of personal injury.

⚠ WARNING

If the blade jams on an electrical cord or line, DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BE LIVE AND DANGEROUS. Do the steps below:

- Hold the insulated rear handle or put the machine down and away from you.
- Disconnect the electrically service to the damaged line or cord before you try to free the blade.

4.1 START THE MACHINE

Figure 5

- Squeeze the front trigger.
- Use your thumb to pull the safety lock button backward and at the same time squeeze the rear trigger.
- Release the safety lock button. Continue to squeeze the rear trigger for extended operation.

⚠ WARNING

Hold the machine with hands during operation.

4.2 STOP THE MACHINE

Figure 6

- Release the front trigger and rear trigger to stop the machine.

ℹ NOTE

The safety lock button will be automatically reset to the lock position upon release of the rear trigger.

4.3 ADJUST THE TRIMMER HEAD ANGLE

Figure 7

The trimmer head pivots 135° and can be locked into 7 positions within that range.

- Pull the pivot button and move the head forward or backward to your desired position.
- Release the pivot button.

⚠ WARNING

The trimmer head should lock securely in place.

4.4 ADJUST THE LENGTH

Figure 8

- Put the machine on a flat and smooth surface.
- Loosen the handle cam lock.
- Adjust the handle shaft to a comfortable length.
- Fasten the handle cam lock.

4.5 OPERATION TIPS

- Start by trimming the top of the hedge. Slightly tilt the tool (up to 15° relative to the line of cut) so that the blade tips point slightly towards the hedge. This will cause the blades to cut more effectively. Hold the tool at the desired angle and move it steadily along the line of cut. The doublesided blade allows you to cut in either direction.
- In order to obtain a very straight cut, stretch a piece of string along the length of the hedge at the desired height. Use the string as a guideline, cutting just above it.
- In order to obtain flat sides, cut upwards with the growth. Younger stems move outwards when the blade cuts downwards, causing shallow patches in the hedge.
- Take care to avoid any foreign objects. Especially avoid hard objects such as metal wire and railings, as these could damage the blades.
- Regularly oil the blades.

⚠ WARNING

Keep hands away from blade while operating. Contact with blade will result in serious personal injury.

5 MAINTENANCE

⚠ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

⚠ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

⚠ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

5.1 CLEAN THE MACHINE

⚠ WARNING

Keep the machine and the motor free of leaves, branches or excessive oil to prevent fire risks.

- Use a moist cloth with a mild detergent to clean the machine.
- Clean all moisture with a soft dry cloth.
- Use a small brush to clean the air vents.

5.2 LUBRICATE THE BLADE

To increase the efficiency and life of the blades, lubricate them carefully after each work session:

- Put the machine on a flat and smooth surface.
- Use a soft cloth to clean the blades and a brush to remove more dirt.
- Use a light layer of oil to lubricate the blades along the top edge of the blade.

i NOTE

We recommend to use the non-pollutant type oil.

6 STORE THE MACHINE

i NOTE

Clean the machine before storage.

1. Remove the battery pack.
2. Let the motor cool.
3. Check that there are no loose or damaged components. If it is necessary, replace the damaged components, tighten screws and bolts, or speak to a person of an approved service center.
4. Store the machine in a cool and dry location.

7 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The motor shuts down whilst working.	The battery pack is not installed tightly.	Make sure that you tightly installed the battery pack in the machine.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
	The machine has damage.	Do not use the machine and speak to service center.

Problem	Possible cause	Solution
The machine smokes during operation.	The machine has damage.	1. Immediately stop the machine. 2. Remove the battery. 3. Speak to service center.
The motor is on, blades do not move.	The machine has damage.	Do not use the machine and speak to service center.
	The blades are blocked.	Remove battery then clear blockage from the blades.
Too much noise and/or vibration is experienced while working.	The parts are loosened.	1. Stop the machine. 2. Remove the battery. 3. Inspect for damage. 4. Check and tighten loose parts.
	The parts have damage.	Do not use the machine and speak to service center.

8 TECHNICAL DATA

Voltage	24V
No load speed	3000 (±10%) /min
Blade speed	3000 (±10%) /min
Blade length	510 mm
Cutting capacity	18 mm
Weight (without battery pack)	2.8 kg
Measured sound pressure level	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Guaranteed sound power level	99 dB(A)
Vibration	<2.5 m/s ²
Uncertainty	1.5 m/s ²
Battery model	G24B2,G24B4 and other BAG series

9 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks webpage)

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways then described in the owner's manual might be rejected for warranty. Normal wear, and wear parts are not considered as warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

Measured sound power level: L_{WA} : 95.7 dB(A)

Guaranteed sound power level: $L_{WA,d}$: 99 dB(A)

Conformity assessment method to Annex / Directive 2000/14/EC.

Place, date: Malmö, 03/03,2019 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

10 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Address: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Peter Söderström

Address: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden

Herewith we declare that the product

Category: Pole Hedge Trimmer

Model: 22157T

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of European harmonised standards have been used:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

DE	1 Beschreibung.....9	4.5 Tipps zur Bedienung..... 10
	1.1 Verwendungszweck..... 9	5 Wartung und Instandhaltung..... 11
	1.2 Übersicht.....9	5.1 Maschine reinigen..... 11
	2 Sicherheit..... 9	5.2 Klinge schmieren..... 11
	3 Montage.....9	6 Maschine lagern..... 11
	3.1 Maschine auspacken..... 9	7 Fehlerbehebung..... 11
	4 Bedienung.....10	8 Technische Daten..... 12
	4.1 Maschine starten..... 10	9 Garantie..... 12
	4.2 Maschine anhalten..... 10	10 EG-Konformitätserklärung..... 12
	4.3 Einstellen des Schneidkopfwinkels..... 10	
	4.4 Anpassen der Länge.....10	

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine dient dem Schneiden und Zuschneiden von Hecken und Büschen im Privatbereich.

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1-2

1 Schraube	7 Sperrtaste
2 Hinterer Griff	8 Schneidekopf
3 Sicherheitssperrtaste	9 Messer
4 Hinterer Auslöser	10 Schwenktaste
5 Camlock (Griff)	11 Vorderer Auslöser
6 Camlock (Schnittkopf)	

2 SICHERHEIT

▲ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitshinweise befolgen.

Siehe Sicherheitshandbuch.

3 MONTAGE

- Ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät umgehend, wenn der Akkupack oder das Ladekabel beschädigt ist.
- Prüfen Sie, dass die Maschine im Zustand AUS ist, bevor Sie des Akkupack installieren oder entfernen.

3.1 MASCHINE AUSPACKEN

▲ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

▲ WARNUNG

- Bei beschädigten Teilen dürfen Sie die Maschine nicht verwenden.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften.

3.1.1 BEFESTIGEN UND LÖSEN DER CAMLOCKS

Abbildung 2

1. Befestigen und Lösen Sie die Camlocks den Pfeilen in der Abbildung entsprechend.

3.1.2 EINSTELLEN DER SPANNKRAFT DER CAMLOCKS

Abbildung 2

Wenn die Klemmkraft zu gering ist:

- Drehen Sie die Schraube vorsichtig im Uhrzeigersinn – dies erhöht die Klemmkraft.

Wenn die Klemmkraft zu hoch ist:

- Drehen Sie die Schraube vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn – dies verringert die Klemmkraft.

3.1.3 ANBRINGEN DES HECKENSCHERENKOPFS

Abbildung 3

1. Stellen Sie die Maschine auf eine flache und glatte Fläche.
2. Lösen Sie das Camlock des Schneidekopfs.
3. Richten Sie den Pfeil am Ende des Griffs an dem Pfeil des Schneidekopfs aus.
4. Schieben Sie den Schneidekopf bis zur roten Linie auf den Griff.
5. Befestigen Sie das Camlock des Schneidekopfs.

▲ WARNUNG

Prüfen Sie die Verbindungen regelmäßig um sicherzustellen, dass sie gut angezogen sind.

3.1.4 ENTFERNEN DES SCHNEIDEKOPFS

Abbildung 3

1. Stellen Sie die Maschine auf eine flache und glatte Fläche.
2. Lösen Sie das Camlock des Schneidekopfs.
3. Drücken Sie die Sperrtaste.
4. Nehmen Sie den Schneidekopf ab.

3.1.5 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 4

▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einbauen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akku und Ladegerät.

1. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
2. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
3. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.

3.1.6 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 4

1. Drücken und halten Sie die Batterieentriegelungstaste.
2. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

4 BEDIENUNG

- Berühren Sie die Messer vorsichtig.
- Stecken Sie keine Finger in die Kerben oder an Stellen, an denen Sie geschnitten werden können.
- Berühren Sie die Klinge nur beim Entfernen des Akkupacks.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn die Klinge beschädigt oder verbogen ist.
- Entfernen Sie alle Gegenstände wie Kabel, Lampen, Draht oder Faden, die sich in der schneidenden Klinge verfangen können und eine Verletzungsgefahr darstellen können.

▲ WARNUNG

Wenn die Klinge an einem Stromkabel oder einer Leitung hängenbleibt. **BERÜHREN SIE DIE KLINGE NICHT! SIE KANN UNTER STROM STEHEN UND GEFÄHRLICH SEIN.** Führen Sie folgende Schritte durch:

1. Halten Sie den isolierten hinteren Griff fest oder legen Sie die Maschine ab und von sich weg.
2. Trennen Sie die Stromversorgung der beschädigten Leitung oder des Kabels, bevor Sie versuchen, die Klinge zu befreien.

4.1 MASCHINE STARTEN

Abbildung 5

1. Drücken Sie den vorderen Auslöser.
2. Verwenden Sie den Daumen, um die Sicherheitssperrtaste zurückzuziehen und gleichzeitig den hinteren Auslöser zu drücken.
3. Lassen Sie die Sicherheitssperrtaste los. Drücken Sie für Dauerbetrieb weiter auf den hinteren Auslöser.

▲ WARNUNG

Halten Sie die Maschine in Betrieb mit den Händen fest.

4.2 MASCHINE ANHALTEN

Abbildung 6

1. Lassen Sie den vorderen Auslöser und den hinteren Auslöser los, um die Maschine zu stoppen.

i HINWEIS

Die Sicherheitsverriegelungstaste wird beim Loslassen des hinteren Auslösers automatisch in die Verriegelungsposition zurückgesetzt.

4.3 EINSTELLEN DES SCHNEIDKOPFWINKELS

Abbildung 7

Der Schneidkopf ist um 135° schwenkbar und kann in diesem Bereich in 7 Positionen arretiert werden.

1. Ziehen Sie den Drehknopf und bewegen Sie den Kopf nach vorne oder hinten in die gewünschte Position.
2. Lassen Sie den Drehknopf los.

▲ WARNUNG

Der Schneidkopf sollte sicher einrasten.

4.4 ANPASSEN DER LÄNGE

Abbildung 8

1. Stellen Sie die Maschine auf eine flache und glatte Fläche.
2. Lösen Sie die Nockenverriegelung des Griffs.
3. Stellen Sie den Griffenschaft auf eine bequeme Länge ein.
4. Verriegeln Sie die Nockenverriegelung des Griffs.

4.5 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Beginnen Sie mit dem Zuschneiden der Oberseite der Hecke. Kippen Sie das Werkzeug leicht (bis zu 15° zur Schnittlinie), so dass die Messerspitzen leicht zur Hecke zeigen. Dies führt dazu, dass die Messer effektiver schneiden. Halten Sie das Werkzeug im gewünschten Winkel und bewegen Sie es gleichmäßig entlang der Schnittlinie. Das doppelseitige Messer ermöglicht es Ihnen, in beide Richtungen zu schneiden.
- Um einen sehr geraden Schnitt zu erhalten, spannen Sie ein Stück Schnur über die Länge der Hecke in der gewünschten Höhe. Verwenden Sie die Schnur als Richtlinie und schneiden Sie sie knapp darüber.
- Um flache Seiten zu erhalten, schneiden Sie mit dem Wachstum nach oben. Jüngere Stiele bewegen sich nach außen, wenn die Messer nach unten schneidet, was zu vertieften Stellen in der Hecke führt.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper vorhanden sind. Vermeiden Sie insbesondere harte Gegenstände wie Metalldraht und Geländer, da diese die Messer beschädigen können.
- Ölen Sie die Messer regelmäßig.

▲ WARNUNG

Halten Sie während des Betriebs die Hände vom Messer fern. Der Kontakt mit der Messer führt zu schweren Verletzungen.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

⚠ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

⚠ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

⚠ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor der Wartung aus der Maschine.

5.1 MASCHINE REINIGEN

⚠ WARNUNG

Halten Sie die Maschine und den Motor frei von Blättern, Zweigen oder überschüssigem Öl, um Feuergefahren zu vermeiden.

- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Maschine zu reinigen.
- Entfernen Sie alle Feuchtigkeit mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie einen kleinen Pinsel, um die Belüftungslöcher zu reinigen.

5.2 KLINGE SCHMIEREN

Um die Wirksamkeit und Standzeit der Klingen zu verlängern, schmieren Sie sie nach jeder Arbeitssitzung sorgfältig:

- Stellen Sie die Maschine auf eine flache und glatte Fläche.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Klingen zu reinigen, und einen Pinsel, um weitere Verunreinigungen zu entfernen.
- Verwenden Sie eine leichte Ölschicht, um die Klingen entlang der oberen Kante der Klinge zu schmieren.

HINWEIS

Wie empfehlen, umweltfreundliches Öl zu verwenden.

6 MASCHINE LAGERN

HINWEIS

Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.

1. Entfernen Sie den Akkupack.

2. Lassen Sie den Motor abkühlen.
3. Prüfen Sie, dass keine losen oder beschädigten Bauteile vorliegen. Wenn notwendig, ersetzen Sie beschädigte Bauteile, ziehen Sie Schrauben und Bolzen an oder sprechen Sie mit einem Mitarbeiter eines zugelassenen Servicezentrums.
4. Lagern Sie die Maschine kühl und trocken.

7 FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor schaltet sich bei der Arbeit ab.	Der Akkupack ist leer.	Stellen Sie sicher, dass der Akkupack fest in der Maschine installiert wurde.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Die Maschine ist beschädigt.	Verwenden Sie die Maschine nicht mehr und sprechen Sie mit dem Servicecenter.
Die Maschine raucht im Betrieb.	Die Maschine ist beschädigt.	1. Stoppen Sie die Maschine sofort. 2. Entfernen Sie die Batterie. 3. Sprechen Sie mit dem Servicecenter.
Der Motor ist an, die Klingen bewegen sich nicht.	Die Maschine ist beschädigt.	Verwenden Sie die Maschine nicht mehr und sprechen Sie mit dem Servicecenter.
	Die Klingen sind blockiert.	Entnehmen Sie die Batterie; dann entfernen Sie die Blockade der Klingen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Bei der Arbeit treten zu viel Lärm und/oder Schwingungen auf.	Die Teile sind lose.	1. Stoppen Sie die Maschine. 2. Entfernen Sie die Batterie. 3. Auf Schäden untersuchen. 4. Auf lose Teile prüfen und nachziehen.
	Die Teile sind beschädigt.	Verwenden Sie die Maschine nicht mehr und sprechen Sie mit dem Servicecenter.

8 TECHNISCHE DATEN

Spannung	24 V
Leerlaufdrehzahl	3000 (±10%) /min
Messerdrehzahl	3000 (±10%) /min
Klingenlänge	510 mm
Schnittkapazität	18 mm
Gewicht (ohne Akkupack)	2.8 kg
Gemessener Schalldruckpegel	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel	99 dB(A)
Vibration	<2.5 m/s ²
Messunsicherheit	1.5 m/s ²
Akku-Modell	G24B2,G24B4 und andere BAG

9 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Greenworks)

Die Greenworks-Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/Privategebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als zu in der Bedienungsanleitung beschrieben Zwecken verwendet wurde, kann von der Garantie ausgeschlossen werden. Normaler Verschleiß und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche

Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

10 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Schweden

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Peter Söderström
Adresse: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Schweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Teleskop-Heckenschere
Modell: 22157T
Seriennummer: Siehe Produktetikett
Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von europäischen harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60745-1:2009+A1:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Gemessener Schallleistungspegel: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang / Richtlinie 2000/14/EG.

Ort, Datum: Malmö, Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter
03/03,2019

DE

Ted Qu

1	Descripción.....	15	4.5	Consejos de funcionamiento.....	16
1.1	Finalidad.....	15	5	Mantenimiento.....	17
1.2	Perspectiva general.....	15	5.1	Limpieza de la máquina.....	17
2	Seguridad.....	15	5.2	Lubricación de la cuchilla.....	17
3	Instalación.....	15	6	Almacenamiento de la máquina.....	17
3.1	Desembalaje de la máquina.....	15	7	Solución de problemas.....	17
4	Funcionamiento.....	16	8	Datos técnicos.....	17
4.1	Puesta en marcha de la máquina.....	16	9	Garantía.....	18
4.2	Detención de la máquina.....	16	10	Declaración de conformidad CE....	18
4.3	Ajuste del ángulo del cabezal de corte.....	16			
4.4	Ajuste de la longitud.....	16			

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

Esta máquina se ha diseñado para cortar y podar setos y arbustos en un entorno doméstico.

1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1-2

1 Tornillo	7 Botón de bloqueo
2 Asa posterior	8 Cabezal de corte
3 Botón de bloqueo de seguridad	9 Cuchilla
4 Gatillo posterior	10 Botón de articulación
5 Cierre de leva (asa)	11 Gatillo frontal
6 Cierre de leva (cabezal de corte)	

2 SEGURIDAD

⚠ AVISO

Asegúrese de seguir/respetar todas las instrucciones de seguridad.

Consulte el manual de seguridad.

3 INSTALACIÓN

- En caso de que la batería o el cable del cargador estén dañados, deberá sustituir la batería o el cargador inmediatamente.
- Antes de instalar o retirar la batería, compruebe que la máquina está APAGADA.

3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

⚠ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

⚠ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

- Abra el embalaje.
- Lea la documentación que se encuentra en la caja.
- Retire todas las piezas sin montar de la caja.
- Retire la máquina de la caja.
- Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

3.1.1 APRETADO Y AFLOJADO DE LOS CIERRES DE LEVA

Figura 2

- Apriete y afloje los cierres de leva como muestran las flechas en la figura.

3.1.2 AJUSTE DE LA FUERZA DE SUJECIÓN DEL CIERRE DE LEVA

Figura 2

Si la fuerza de sujeción es demasiado baja:

- Gire con cuidado el tornillo en sentido horario - esto aumenta la fuerza de sujeción.

Si la fuerza de sujeción es demasiado alta:

- Gire con cuidado el tornillo en sentido antihorario - esto reduce la fuerza de sujeción.

3.1.3 INSTALACIÓN DEL CABEZAL DE CORTE

Figura 3

- Coloque la máquina sobre una superficie plana y lisa.
- Afloje el cierre de leva del cabezal de corte.
- Alinee la flecha del extremo del asa con la flecha del cabezal de corte.
- Introduzca el cabezal de corte en el asa hasta la línea roja.
- Apriete el cierre de leva del cabezal de corte.

⚠ AVISO

Compruebe las conexiones periódicamente para asegurarse de que estén bien apretadas.

3.1.4 RETIRADA DEL CABEZAL DE CORTE

Figura 3

- Coloque la máquina sobre una superficie plana y lisa.
- Afloje el cierre de leva del cabezal de corte.
- Pulse el botón de bloqueo.
- Saque el cabezal de corte.

3.1.5 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 4

⚠ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

- Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.

2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

3.1.6 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 4

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

4 FUNCIONAMIENTO

- Toque la cuchilla con cuidado.
- No meta los dedos en las muescas o en posiciones donde puedan cortarse.
- No toque la cuchilla a menos que retire la batería.
- No utilice la máquina si alguna pieza ha sufrido daños o está doblada.
- Retire todos los objetos, como cordones, luces, cables o cuerdas que puedan enredarse en la cuchilla de corte y generar un riesgo de lesiones personales.

▲ AVISO

Si la cuchilla se atasca en un cable o línea eléctrica, ¡NO TOQUE LA CUCHILLA! PUEDE TENER CORRIENTE Y SER PELIGROSA. Realice estos pasos:

1. Sujete el asa posterior aislada o deje la máquina lejos de usted.
2. Desconecte el suministro eléctrico a la línea o cable dañado antes de intentar liberar la cuchilla.

4.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 5

1. Apriete el gatillo frontal.
2. Utilice el pulgar para tirar del botón de bloqueo de seguridad hacia atrás y al mismo tiempo apriete el gatillo posterior.
3. Suelte el botón de bloqueo de seguridad. Siga apretando el gatillo posterior para un funcionamiento prolongado.

▲ AVISO

Sujete la máquina con las manos durante el funcionamiento.

4.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

Figura 6

1. Suelte el gatillo delantero y el gatillo posterior para detener la máquina.

i NOTA

El botón de bloqueo de seguridad se restablecerá automáticamente a la posición de bloqueo al soltar el gatillo posterior.

4.3 AJUSTE DEL ÁNGULO DEL CABEZAL DE CORTE

Figura 7

El cabezal de corte gira 135° y puede bloquearse en 7 posiciones dentro de ese intervalo.

1. Tire del botón de articulación y mueva el cabezal hacia delante o hacia atrás hasta la posición deseada.
2. Suelte el botón de articulación.

▲ AVISO

El cabezal de corte debe bloquearse firmemente en su posición.

4.4 AJUSTE DE LA LONGITUD

Figura 8

1. Coloque la máquina sobre una superficie plana y lisa.
2. Afloje el cierre de leva del asa.
3. Ajuste el eje del asa a una longitud cómoda.
4. Apriete el cierre de leva del asa.

4.5 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Empiece a cortar la parte superior del seto. Inclíne ligeramente la herramienta (hasta 15° con relación a la línea de corte) de modo que las puntas de la cuchilla apunten ligeramente hacia el seto. Esto hará que las cuchillas corten de forma más eficiente. Sujete la herramienta al ángulo deseado y muévela uniformemente a lo largo de la línea de corte. La cuchilla de doble cara le permite cortar en cualquier dirección.
- Para obtener un corte muy recto, extienda un tramo de cuerda a lo largo del seto a la altura deseada. Utilice la cuerda como guía y corte justo por encima de esta.
- Para obtener lados planos, corte hacia arriba en el sentido del crecimiento. Los tallos más jóvenes se mueven hacia fuera cuando la cuchilla corta hacia abajo, dejando secciones poco profundas en el seto.
- Tenga cuidado de evitar objetos extraños. Evite especialmente los objetos duros, como cables metálicos y vallas, ya que podrían dañar las cuchillas.
- Engrase las cuchillas periódicamente.

▲ AVISO

Mantenga las manos alejadas de la cuchilla durante el funcionamiento. El contacto con la cuchilla provocará lesiones personales graves.

5 MANTENIMIENTO

▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

5.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

Mantenga la máquina y el motor libres de hojas, ramas o exceso de aceite para evitar riesgos de incendio.

- Utilice un paño húmedo con un detergente suave para limpiar la máquina.
- Limpie toda la humedad con un paño suave y seco.
- Utilice un cepillo pequeño para limpiar los orificios de ventilación.

5.2 LUBRICACIÓN DE LA CUCHILLA

Para aumentar la eficiencia y la duración de las cuchillas, lubríquelas cuidadosamente tras cada sesión de trabajo:

- Coloque la máquina sobre una superficie plana y lisa.
- Utilice un paño suave para limpiar las cuchillas y un cepillo para eliminar más suciedad.
- Utilice una capa ligera de aceite para lubricar las cuchillas a lo largo del filo superior de la cuchilla.

i NOTA

Recomendamos utilizar aceite de tipo no contaminante.

6 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

i NOTA

Limpie la máquina antes del almacenamiento.

1. Retire la batería.
2. Deje que el motor se enfríe.
3. Compruebe que no haya componentes sueltos o dañados. En caso necesario, sustituya los componentes dañados, apriete los tornillos y los pernos o consulte con una persona de un centro de servicio autorizado.
4. Almacene la máquina en un lugar fresco y seco.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El motor se apaga mientras trabaja.	La batería no se ha instalado bien.	Asegúrese de que ha instalado bien la batería en la máquina.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
	La máquina ha sufrido daños.	No utilice la máquina y consulte con un centro de servicio.
La máquina echa humo durante el funcionamiento.	La máquina ha sufrido daños.	1. Detenga la máquina inmediatamente. 2. Retire la batería. 3. Consulte con un centro de servicio.
El motor está en marcha, las cuchillas no se mueven.	La máquina ha sufrido daños.	No utilice la máquina y consulte con un centro de servicio.
	Las cuchillas están bloqueadas.	Retire la batería y posteriormente elimine el bloqueo de las cuchillas.
Durante el trabajo se experimenta demasiado ruido o vibración.	Las piezas están sueltas.	1. Detenga la máquina. 2. Retire la batería. 3. Inspeccione si hay daños. 4. Compruebe y apriete las piezas sueltas.
	Las piezas han sufrido daños.	No utilice la máquina y consulte con un centro de servicio.

8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	24V
Velocidad sin carga	3000 (±10%) /min
Velocidad de la cuchilla	3000 (±10%) /min
Longitud de cuchilla	510 mm
Capacidad de corte	18 mm

Peso (sin batería)	2.8 kg
Nivel de presión acústica medida	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizada	99 dB(A)
Vibración	<2.5 m/s ²
Incertidumbre	1.5 m/s ²
Modelo de batería	G24B2,G24B4 y otras series BAG

9 GARANTÍA

(La totalidad de las condiciones de la garantía puede encontrarse en la página web de Greenworks)

La garantía de Greenworks es de 3 años para el producto y 2 años para las baterías (uso privado / del consumidor) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso en garantía puede ser reparado o sustituido. Una unidad que haya sido mal utilizada o utilizada de modo distinto al que se describe en el manual del propietario puede no tener derecho a garantía. El desgaste normal y las piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Dirección: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suecia

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Peter Söderström

Dirección: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Cortasetos telescópico

Modelo: 22157T

Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto

Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:

- 2014/30/UE
- 2000/14/CE y 2005/88/CE
- 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas europeas armonizadas:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Nivel de potencia acústica medida: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Método de evaluación de conformidad según el anexo / Directiva 2000/14/CE.

Lugar, fecha: Malmö, Firma: Ted Qu, Director de calidad 03/03,2019

Ted Qu

1	Descrizione.....	20	4.4	Regolazione della lunghezza.....	21
1.1	Destinazione d'uso.....	20	4.5	Suggerimenti per l'uso.....	21
1.2	Panoramica.....	20	5	Manutenzione.....	22
2	Sicurezza.....	20	5.1	Pulizia dell'apparecchio.....	22
3	Installazione.....	20	5.2	Lubrificazione della lama.....	22
3.1	Disimballaggio dell'apparecchio.....	20	6	Conservazione dell'apparecchio.....	22
4	Funzionamento.....	21	7	Risoluzione dei problemi.....	22
4.1	Avvio dell'apparecchio.....	21	8	Specifiche tecniche.....	23
4.2	Arresto dell'apparecchio.....	21	9	Garanzia.....	23
4.3	Regolazione dell'angolazione della testa di taglio.....	21	10	Dichiarazione di conformità CE.....	23

1 DESCRIZIONE

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è destinato al taglio e alla rifinitura di siepi e cespugli in ambito domestico.

1.2 PANORAMICA

Figure 1-2

1 Vite	7 Pulsante di bloccaggio
2 Impugnatura posteriore	8 Testa di taglio
3 Pulsante di sicurezza	9 Lama
4 Interruttore a leva posteriore	10 Pulsante di regolazione dell'angolazione
5 Raccordo cam-lock (impugnatura)	11 Interruttore a leva anteriore
6 Raccordo cam-lock (testa di taglio)	

2 SICUREZZA

▲ AVVERTIMENTO

Rispettare e applicare tutte le avvertenze di sicurezza.

Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza.

3 INSTALLAZIONE

- Sostituire immediatamente il gruppo batteria o il caricabatteria se il gruppo batteria o il cavo del caricabatteria sono danneggiati.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.

3.1 DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

▲ AVVERTIMENTO

- Se uno o più componenti sono danneggiati, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.

4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

3.1.1 APERTURA E CHIUSURA DEI RACCORDI CAM-LOCK

Figura 2

1. Per aprire e chiudere i raccordi cam-lock, seguire le frecce illustrate in figura.

3.1.2 REGOLAZIONE DELLA FORZA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI CAM-LOCK

Figura 2

Se la forza di serraggio è troppo bassa:

- ruotare con attenzione la vite in senso orario per aumentare la forza di serraggio.

Se la forza di serraggio è troppo alta:

- ruotare con attenzione la vite in senso antiorario per diminuire la forza di serraggio.

3.1.3 INSTALLAZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO.

Figura 3

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e liscia.
2. Allentare il raccordo cam-lock della testa di taglio.
3. Allineare la freccia sull'estremità dell'impugnatura con la freccia sulla testa di taglio.
4. Spingere la testa di taglio sull'impugnatura fino alla linea rossa.
5. Serrare il raccordo cam-lock della testa di taglio.

▲ AVVERTIMENTO

Controllare periodicamente i dispositivi di fissaggio per assicurarsi che siano saldi.

3.1.4 RIMOZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO

Figura 3

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e liscia.
2. Allentare il raccordo cam-lock della testa di taglio.
3. Premere il pulsante di bloccaggio.
4. Rimuovere la testa di taglio.

3.1.5 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 4

▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
2. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
3. Deve emettere un "clic".

3.1.6 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 4

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
2. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

4 FUNZIONAMENTO

- Toccare la lama con attenzione.
- Non inserire le dita nelle tacche o in posizioni in cui possono subire lesioni.
- Non toccare la lama prima di aver rimosso il gruppo batteria.
- Non usare l'apparecchio se la lama è danneggiata o piegata.
- Rimuovere oggetti come corde, luci, cavi o stringhe perché possono impigliarsi nella lama e comportare il rischio di lesioni.

▲ AVVERTIMENTO

Se la lama si inceppa in un cavo elettrico, **NON TOCCARE LA LAMA! PUÒ ESSERE ELETTRIFICATA E MOLTO PERICOLOSA.** Procedere come descritto di seguito.

1. Afferrare l'impugnatura posteriore isolata e deporre l'apparecchio lontano da sé.
2. Scollegare la fonte di alimentazione del cavo danneggiato prima di tentare di sbloccare la lama.

4.1 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 5

1. Premere l'interruttore a leva anteriore
2. Portare il pulsante di sicurezza all'indietro con il pollice, e premere simultaneamente l'interruttore a leva posteriore.
3. Rilasciare il pulsante di bloccaggio. Continuare a premere l'interruttore a leva posteriore per il funzionamento continuato.

▲ AVVERTIMENTO

Afferrare l'apparecchio con le mani durante l'uso.

4.2 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

Figura 6

1. Rilasciare l'interruttore a leva anteriore e l'interruttore a leva posteriore per arrestare l'apparecchio.

i NOTA

Il pulsante di bloccaggio ritornerà automaticamente in posizione di bloccaggio al rilascio dell'interruttore a leva posteriore.

4.3 REGOLAZIONE DELL'ANGOLAZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO

Figura 7

La testa di taglio può ruotare di 135° e può essere bloccata in 7 posizioni.

1. Tenere premuto il pulsante di regolazione dell'angolazione e spostare la testa di taglio in avanti o all'indietro.
2. Rilasciare il pulsante di regolazione dell'angolazione.

▲ AVVERTIMENTO

La testa del tagliasièpi deve essere bloccata saldamente in posizione.

4.4 REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA

Figura 8

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e liscia.
2. Allentare il raccordo cam-lock dell'impugnatura.
3. Regolare l'asta dell'impugnatura a una lunghezza confortevole.
4. Serrare il raccordo cam-lock dell'impugnatura.

4.5 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Iniziare a tagliare la parte superiore della siepe. Inclinare leggermente l'apparecchio (fino a 15° rispetto alla linea di taglio) affinché la punta della lama sia rivolta verso la siepe. Ciò permette alle lame di tagliare più efficacemente. Tenere l'utensile all'angolazione desiderata e muoverlo con fermezza lungo la linea di taglio. La lama a due lati permette di tagliare in entrambe le direzioni.
- Per ottenere un taglio particolarmente dritto, fissare una corda lungo la linea di taglio. Usando la corda come linea guida, tagliare leggermente sopra di essa.
- Per ottenere lati piatti, tagliare verso l'alto nel senso della crescita. Se la lama taglia verso il basso, i rami più giovani si muoveranno verso l'esterno, lasciando delle aree vuote nella siepe
- Fare attenzione a evitare eventuali oggetti estranei. In particolare, evitare oggetti duri come fili metallici e ringhiere perché possono danneggiare le lame.

- Lubrificare periodicamente le lame.

▲ AVVERTIMENTO

Tenere le mani lontane dalla lama durante l'uso. Il contatto con la lama comporta il rischio di lesioni gravi.

5 MANUTENZIONE

▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

▲ AVVERTENZA

Non usare detersivi o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.

5.1 PULIZIA DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTIMENTO

Mantenere l'apparecchio e il motore privi di foglie, rami o olio per evitare il rischio di incendio.

- Usare un panno umido e del detersivo delicato per pulire l'apparecchio.
- Rimuovere eventuali tracce di umidità con un panno morbido e asciutto.
- Usare una piccola spazzola per pulire le aperture di ventilazione.

5.2 LUBRIFICAZIONE DELLA LAMA

Per aumentare l'efficienza e la durata di vita delle lama, lubrificarle accuratamente dopo ogni utilizzo.

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e liscia.
- Usare un panno morbido per pulire le lame, e una spazzola per rimuovere lo sporco resistente.
- Applicare un leggero strato di olio lubrificante sul bordo superiore della lama.

i NOTA

Si raccomanda di usare un olio non inquinante.

6 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

i NOTA

Pulire l'apparecchio prima di riporlo.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Lasciare che il motore si raffreddi.
3. Verificare che non siano presenti componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati, serrare viti e bulloni o contattare un centro di assistenza autorizzato.
4. Riporre l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.

7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore si spegne durante l'uso.	Il gruppo batteria non è installato saldamente.	Assicurarsi che il gruppo batteria sia installato saldamente nell'apparecchio.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
	L'apparecchio è danneggiato.	Non usare l'apparecchio e contattare il centro di assistenza.
L'apparecchio emette fumo durante l'uso.	L'apparecchio è danneggiato.	1. Arrestare immediatamente l'apparecchio. 2. Rimuovere la batteria. 3. Contattare un centro di assistenza.
Il motore è acceso ma le lame non si muovono.	L'apparecchio è danneggiato.	Non usare l'apparecchio e contattare il centro di assistenza.
	Le lame sono bloccate.	Rimuovere la batteria e rimuovere l'ostruzione dalle lame.
L'apparecchio emette rumori o vibrazioni eccessivi durante l'uso.	I componenti sono allentati.	1. arrestare l'apparecchio; 2. Rimuovere la batteria. 3. Verificare l'assenza di danni. 4. Controllare e serrare eventuali parti allentate.
	I componenti sono danneggiati.	Non usare l'apparecchio e contattare il centro di assistenza.

8 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	24V
Velocità a vuoto	3000 (±10%) /min
Velocità della lama	3000 (±10%) /min
Lunghezza della lama	510 mm
Capacità di taglio	18 mm
Peso (senza gruppo batteria)	2.8 kg
Livello di pressione sonora misurato	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	99 dB(A)
Vibrazioni	<2.5 m/s ²
Incertezza	1.5 m/s ²
Modello batteria	G24B2,G24B4 e altre serie BAG

9 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web.)

. Greenworks offre una garanzia di 3 anni per il prodotto e di 2 anni per le batterie (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. L'uso del prodotto in modo improprio o diverso da come descritto nel manuale di istruzioni può invalidare la garanzia. La normale usura del prodotto e degli accessori non è coperta dalla garanzia. La garanzia del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Indirizzo: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Peter Söderström

Indirizzo: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Tagliasiepi telescopico

Modello: 22157T

Numero di serie: Consultare la targa del prodotto

Anno di fabbricazione: Consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato le seguenti parti e clausole degli standard armonizzati europei:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Livello di potenza sonora misurato: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato / Direttiva 2000/14/EC.

Luogo, data: Malmö, 03/03,2019 Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

1	Description.....	25	4.5	Conseils d'utilisation.....	26
1.1	Objet.....	25	5	Maintenance.....	27
1.2	Aperçu.....	25	5.1	Nettoyez la machine.....	27
2	Sécurité.....	25	5.2	Lubrification de lame.....	27
3	Installation.....	25	6	Stockage de la machine.....	27
3.1	Déballage de la machine.....	25	7	Dépannage.....	27
4	Fonctionnement.....	26	8	Données techniques.....	27
4.1	Démarrage de la machine.....	26	9	Garantie.....	28
4.2	Arrêt de la machine.....	26	10	Déclaration de conformité CE.....	28
4.3	Ajustement d'angle de tête de taille-haie.....	26			
4.4	Ajustement de longueur.....	26			

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

Cette machine est destinée à la coupe et à la taille des haies et arbustes pour un usage domestique.

1.2 APERÇU

Figure 1-2

1 Vis	7 Bouton de verrouillage
2 Poignée arrière	8 Tête de taille-haie
3 Bouton de verrouillage de sécurité	9 Lame
4 Gâchette arrière	10 Bouton de pivotement
5 Verrou de came (poignée)	11 Gâchette avant
6 Verrou de came (tête de taille-haie)	

2 SÉCURITÉ

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'effectuer /respecter toutes les instructions de sécurité.

Voir le Manuel de sécurité.

3 INSTALLATION

- Si le pack-batterie ou le cordon du chargeur est endommagé, remplacez le pack-batterie ou le chargeur.
- Vérifiez que la machine est en mode arrêt avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.

3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de la boîte.

5. Mettez la boîte et l'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

3.1.1 SERRAGE ET DESERRAGE DES VEROUS DE CAME

Figure 2

1. Serrez et desserrez les verrous de came selon les flèches illustrées dans la figure.

3.1.2 AJUSTEMENT DE LA FORCE DE SERRAGE DES VEROUS DE CAME

Figure 2

Si la force de serrage est insuffisante :

- Tournez prudemment la vis dans le sens horaire – vous accroissez ainsi la force de serrage.

Si la force de serrage est excessive :

- Tournez prudemment la vis dans le sens antihoraire – vous réduisez ainsi la force de serrage.

3.1.3 MISE EN PLACE DE TÊTE DE TAILLE-HAIE

Figure 3

1. Placez la machine sur une surface plane et lisse.
2. Desserrez le verrou de came de la tête de taille-haie.
3. Alignez la flèche au bout de la poignée avec celle de la tête de taille-haie.
4. Poussez la tête de taille-haie sur la poignée jusqu'à la ligne rouge.
5. Serrez le verrou de came de la tête de taille-haie.

▲ AVERTISSEMENT

Vérifiez périodiquement les connexions pour vous assurer de leur serrage en toute sécurité.

3.1.4 RETRAIT DE LA TÊTE DE TAILLE-HAIE

Figure 3

1. Placez la machine sur une surface plane et lisse.
2. Desserrez le verrou de came de la tête de taille-haie.
3. Appuyez sur le bouton de verrouillage.
4. Retirez la tête de taille-haie.

3.1.5 INSTALLATION DE PACK-BATTERIE

Figure 4

▲ AVERTISSEMENT

- Si le pack-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

1. Alignez les ailettes de levage sur le pack-batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
2. Poussez le pack-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à le verrouiller en place.
3. Au clic audible, le pack-batterie est installé.

3.1.6 RETRAIT DE PACK-BATTERIE

Figure 4

1. Appuyez sur le bouton de libération de batterie sans le relâcher.
2. Retirez le pack-batterie de la machine.

4 FONCTIONNEMENT

- Touchez la lame prudemment.
- Ne mettez pas les doigts dans les encoches ou sur une position où ils risquent d'être coupés.
- Ne touchez pas la lame sauf pour retirer le pack-batterie.
- N'utilisez pas la machine si la lame est endommagée ou tordue.
- Retirez tous les objets, ainsi les cordons, lampes, fils ou ficelles pouvant s'enchevêtrer dans la lame de coupe et entraîner un risque de blessure.

▲ AVERTISSEMENT

Si la lame se bloque sur un cordon ou une ligne électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA LAME ! ELLE PEUT ÊTRE SOUS TENSION ET DANGEREUSE.** Procédez comme suit :

1. Tenez la poignée arrière isolée ou abaissez la machine en l'écartant de vous.
2. Déconnectez l'alimentation électrique de la ligne ou du cordon endommagé avant de tenter de libérer la lame.

4.1 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 5

1. Serrez la gâchette avant.
2. Utilisez le pouce pour tirer le bouton de verrouillage de sécurité en arrière tout en serrant la gâchette arrière.
3. Relâchez le bouton de verrouillage de sécurité. Continuez à serrer la gâchette arrière pour un fonctionnement prolongé.

▲ AVERTISSEMENT

Tenez la machine avec les mains pendant son usage.

4.2 ARRÊT DE LA MACHINE

Figure 6

1. Relâchez la gâchette avant et la gâchette arrière pour arrêter la machine.

■ REMARQUE

Le bouton de verrouillage de sécurité se réinitialise automatiquement en position verrouillée dès que la gâchette arrière et relâchée.

4.3 AJUSTEMENT D'ANGLE DE TÊTE DE TAILLE-HAIE

Figure 7

La tête de taille-haie pivote à 135° et peut se verrouiller sur 7 positions sur cet intervalle.

1. Tirez le bouton de pivotement et faites avancer ou reculer la tête sur la position voulue.
2. Relâchez le bouton de pivotement.

▲ AVERTISSEMENT

La tête de taille-haie devrait se verrouiller en place en toute sécurité.

4.4 AJUSTEMENT DE LONGUEUR

Figure 8

1. Placez la machine sur une surface plane et lisse.
2. Desserrez le verrou de came de poignée.
3. Ajustez l'arbre de poignée sur une longueur confortable.
4. Serrez le verrou de came de poignée.

4.5 CONSEILS D'UTILISATION

- Commencez à tailler le sommet de la haie. Inclinez légèrement l'outil (jusqu'à 15° par rapport à la ligne de coupe) de sorte que les pointes de lame penchent légèrement vers la haie. Les lames coupent ainsi plus efficacement. Tenez l'outil selon l'angle voulu et déplacez-le avec constance le long de la ligne de coupe. La lame double-face vous permet de couper dans les deux sens.
- Pour obtenir une coupe très rectiligne, étirez une ficelle sur la longueur de la haie à la hauteur voulue. Guidez-vous sur la ficelle en coupant juste au-dessus.
- Pour obtenir des côtés plats, coupez vers le haut en suivant la pousse. Les tiges plus jeunes s'écartent vers l'extérieur si la lame coupe vers le bas. De là des trous dans la haie.
- Prenez soin d'éviter les corps étrangers. Évitez spécialement les objets durs comme les câbles ou rails métalliques susceptibles d'endommager les lames.
- Huilez régulièrement les lames.

▲ AVERTISSEMENT

Maintenez les mains à l'écart de la lame pendant le travail. Un contact avec la lame entraîne des blessures graves.

5 MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez le pack-batterie de la machine avant la maintenance.

5.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Débarrassez la machine et le moteur des feuilles, branches ou excès d'huile pour éviter tout risque d'incendie.

- Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour nettoyer la machine.
- Essuyez tout l'humidité avec un chiffon doux et sec.
- Utilisez une petite brosse pour nettoyer les aérations.

5.2 LUBRIFICATION DE LAME

Pour rehausser l'efficacité et le cycle de vie des lames, lubrifiez-les soigneusement après chaque session de travail :

- Placez la machine sur une surface plane et lisse.
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer les lames et une brosse pour les décrasser.
- Utilisez un film d'huile pour lubrifier les lames le long de leur bord supérieur.

i REMARQUE

Nous vous recommandons l'usage d'une huile de type non-polluante.

6 STOCKAGE DE LA MACHINE

i REMARQUE

Nettoyez la machine avant son stockage.

1. Retirez le pack-batterie.
2. Laissez le moteur refroidir.
3. Assurez-vous qu'aucun composant n'est desserré ou endommagé. Si nécessaire, remplacez les composants

endommagés, serrez les vis et boulons ou contactez un centre d'entretien agréé.

4. Rangez la machine dans un endroit frais et sec.

7 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur s'arrête pendant le travail.	Le pack-batterie est mal installé.	Assurez-vous que le pack-batterie est installé fermement dans la machine.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez le pack-batterie.
	La machine est endommagée.	N'utilisez pas la machine et contactez un centre d'entretien.
La machine fume en fonctionnement.	La machine est endommagée.	1. Arrêtez immédiatement la machine. 2. Retirez la batterie. 3. Contactez le centre d'entretien.
Le moteur marche mais les lames sont immobiles.	La machine est endommagée.	N'utilisez pas la machine et contactez un centre d'entretien.
	Les lames sont bloquées.	Retirez la batterie et éliminez le blocage des lames.
Vibrations ou bruit excessifs pendant le travail.	Pièces desserrées.	1. Arrêtez la machine. 2. Retirez la batterie. 3. Recherchez les dommages. 4. Vérifiez et serrez les pièces desserrées.
	Pièces endommagées.	N'utilisez pas la machine et contactez un centre d'entretien.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	24 V
Vitesse à vide	3000 (±10%) /min

Vitesse de lame	3000 (±10%) /min
Longueur de lame	510 mm
Capacité de coupe	18 mm
Poids (sans pack-batterie)	2.8 kg
Niveau de pression acoustique mesuré	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	99 dB(A)
Vibration	<2.5 m/s ²
Incertitude	1.5 m/s ²
Modèle de batterie	G24B2, G24B4 et autre séries BAG

Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit

Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes européennes harmonisées ont été appliquées :

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Niveau de puissance acoustique mesuré : L_{WA} : 95.7 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : L_{WA,d} : 99 dB(A)

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe / Directive 2000/14/CE.

Lieu et date : Malmö, 03/03,2019 Signature : Ted Qu, Directeur Qualité

Ted Qu

9 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur la page Web de Greenworks)

La garantie Greenworks est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur /privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défaillant sous garantie peut être réparé ou remplacé. La garantie d'une unité qui a fait l'objet d'abus ou d'un usage différent de celui décrit dans le manuel du propriétaire peut être refusée. L'usure normale et les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie additionnelle offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défaillant doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresse : Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suède

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Peter Söderström

Adresse : Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Taille-haie sur perche

Modèle : 22157T

1	Descrição.....	30	4.5	Dicas de funcionamento.....	31
1.1	Intuito.....	30	5	Manutenção.....	32
1.2	Vista pormenorizada.....	30	5.1	Limpar a máquina.....	32
2	Segurança.....	30	5.2	Lubrificar a lâmina.....	32
3	Instalação.....	30	6	Guardar a máquina.....	32
3.1	Retire a máquina da caixa.....	30	7	Resolução de Problemas.....	32
4	Funcionamento.....	31	8	Características técnicas.....	32
4.1	Ligar a máquina.....	31	9	Garantia.....	33
4.2	Parar a máquina.....	31	10	Declaração de Conformidade CE..	33
4.3	Ajustar o ângulo da cabeça do corta-sebes.....	31			
4.4	Ajustar o comprimento.....	31			

1 DESCRIÇÃO

1.1 INTUITO

Esta máquina foi criada para cortar e aparar sebes e arbustos de um modo doméstico.

1.2 VISTA PORMENORIZADA

Imagem 1-2

- | | |
|--|-------------------------|
| 1 Parafuso | 7 Botão de bloqueio |
| 2 Pega traseira | 8 Cabeça do corta-sebes |
| 3 Botão de bloqueio de segurança | 9 Lâmina |
| 4 Gatilho traseiro | 10 Botão da oscilação |
| 5 Bloqueio do excêntrico (pega) | 11 Gatilho dianteiro |
| 6 Bloqueio do excêntrico (cabeça do corta-sebes) | |

2 SEGURANÇA

▲ AVISO

Certifique-se de que segue todas as instruções de segurança.

Consulte o manual de segurança.

3 INSTALAÇÃO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda imediatamente à sua substituição.
- Certifique-se de que a máquina está desligada antes de instalar ou retirar a bateria.

3.1 RETIRE A MÁQUINA DA CAIXA.

▲ AVISO

Certifique-se de que monta corretamente a máquina antes da utilização.

▲ AVISO

- Se houver peças danificadas, não use a máquina.
- Se não tiver todas as peças, não utilize a máquina.
- Se houver peças danificadas ou em falta, contacte o centro de reparação.

1. Abra a caixa.
2. Leia a documentação existente na caixa.
3. Retire todas as peças desmontadas da caixa.
4. Retire a máquina da caixa.
5. Elimine a caixa e o material de empacotamento de acordo com as normas locais.

3.1.1 APERTAR E DESAPERTAR OS BLOQUEIOS DO EXCÊNTRICO

Imagem 2

1. Aperte e desape o bloqueio do excêntrico conforme apresentado na imagem.

3.1.2 AJUSTAR A FORÇA DE FIXAÇÃO DOS BLOQUEIOS DO EXCÊNTRICO

Imagem 2

Se a força de fixação for muito fraca:

- Rode cuidadosamente o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio. Isso aumenta a força de fixação.

Se a força de fixação for muito forte:

- Rode cuidadosamente o parafuso no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio. Isso diminui a força de fixação.

3.1.3 COLOCAR A CABEÇA DO CORTA-SEBES

Imagem 3

1. Coloque a máquina numa superfície plana e suave.
2. Desape o bloqueio do excêntrico da cabeça do corta-sebes.
3. Alinhe a seta na extremidade da pega com a seta na cabeça do corta-sebes.
4. Pressione a cabeça do corta-sebes contra a pega, até à linha vermelha.
5. Aperte o bloqueio do excêntrico da cabeça do corta-sebes.

▲ AVISO

Verifique periodicamente as ligações para se certificar de que ficaram bem apertadas.

3.1.4 RETIRAR A CABEÇA DO CORTA-SEBES

Imagem 3

1. Coloque a máquina numa superfície plana e suave.
2. Desape o bloqueio do excêntrico da cabeça do corta-sebes.
3. Prima o botão de bloqueio.
4. Retire a cabeça do corta-sebes.

3.1.5 INSTALAR A BATERIA

Imagem 4

▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

1. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
2. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
3. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.

3.1.6 RETIRAR A BATERIA

Imagem 4

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
2. Retire a bateria da máquina.

4 FUNCIONAMENTO

- Toque nas lâminas com cuidado.
- Não coloque os dedos nos entalhes nem de modo a que possam ser cortados.
- Não toque nas lâminas sem retirar a bateria.
- Não utilize a máquina se a lâmina estiver danificada ou dobrada.
- Retire todos os objetos, como fios, luzes, arames ou linhas soltas, que possam ficar presos na lâmina de corte e criar um risco de choque elétrico e de lesões pessoais sérias.

▲ AVISO

Se a lâmina ficar presa em qualquer fio elétrico, **NÃO TOQUE NA LÂMINA! ESTA PODE FICAR COM CORRENTE E TORNAR-SE MUITO PERIGOSA.** Siga os passos apresentados em baixo:

1. Segure a pega traseira isolada ou coloque a máquina no chão, afastada de si.
2. Desligue a alimentação do fio ou cabo danificado antes de tentar libertar a lâmina.

4.1 LIGAR A MÁQUINA

Imagem 5

1. Pressione o gatilho dianteiro.
2. Use o polegar para pressionar o botão de bloqueio de segurança para trás e, em simultâneo, pressione o gatilho traseiro.
3. Deixe de premir o botão de bloqueio de segurança. Continue a pressionar o gatilho traseiro para uma utilização prolongada.

▲ AVISO

Segure a máquina com ambas as mãos durante o funcionamento.

4.2 PARAR A MÁQUINA

Imagem 6

1. Deixe de pressionar o gatilho dianteiro e traseiro para parar a máquina.

i NOTA

O botão de bloqueio de segurança reinicia automaticamente na posição de bloqueio quando deixa de pressionar o gatilho traseiro.

4.3 AJUSTAR O ÂNGULO DA CABEÇA DO CORTA-SEBES

Imagem 7

A cabeça do corta-sebes oscila 135° e pode ser fixada em 7 posições dentro desse raio.

1. Prima o botão da oscilação e mova a cabeça para a frente e para trás para a sua posição desejada.
2. Deixe de premir o botão da oscilação.

▲ AVISO

A cabeça do corta-sebes deverá ficar bem fixada no respetivo lugar.

4.4 AJUSTAR O COMPRIMENTO

Imagem 8

1. Coloque a máquina numa superfície plana e suave.
2. Desaperte o bloqueio do excêntrico da pega.
3. Ajuste o eixo da pega para um comprimento confortável.
4. Aperte o bloqueio do excêntrico da pega.

4.5 DICAS DE FUNCIONAMENTO

- Comece por cortar o topo da sebe. Incline ligeiramente a ferramenta (até 15° relativamente à linha de corte) de modo a que a ponta da lâmina aponte ligeiramente na direção da sebe. Isto fará com que as lâminas cortem de modo mais eficaz. Segure a ferramenta no ângulo desejado e mova-a firmemente ao longo da linha de corte. A lâmina de dois lados permite-lhe cortar em qualquer direção.
- De modo a obter um corte bastante direito, estique um fio ao longo do comprimento da sebe à altura desejada. Use o fio como orientação e corte imediatamente acima dele.
- De modo a obter lados planos, corte para cima ao longo do crescimento. As hastes mais jovens saem para fora quando a lâmina corta para baixo, criando retalhos rasos na sebe.

- Tenha cuidado e evite quaisquer objetos estranhos. Evite especialmente objetos duros, como fios de metal e grades, pois estes podem danificar as lâminas.
- Lubrifique regularmente as lâminas.

▲ AVISO

Mantenha as mãos afastadas da lâmina durante o funcionamento. O contacto com a lâmina pode dar origem a lesões pessoais sérias.

5 MANUTENÇÃO

▲ CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

▲ CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.

5.1 LIMPAR A MÁQUINA

▲ AVISO

Mantenha a máquina e o motor sem folhas, ramos ou óleo excessivo, para evitar o risco de fogo.

- Use um pano ligeiramente embebido em água e detergente neutro para limpar a máquina.
- Limpe toda a humidade com um pano suave e seco.
- Use uma escova pequena para limpar as entradas de ar.

5.2 LUBRIFICAR A LÂMINA

Para aumentar a eficiência e vida das lâminas, lubrifique-as cuidadosamente após cada sessão de trabalho:

- Coloque a máquina numa superfície plana e suave.
- Use um pano suave para limpar as lâminas, e uma escova para retirar mais sujidade.
- Use uma ligeira camada do óleo para lubrificar as lâminas ao longo da extremidade superior da lâmina.

i NOTA

Recomendamos que use um óleo que não seja poluente.

6 GUARDAR A MÁQUINA

i NOTA

Limpe a máquina antes de a guardar.

1. Retire a bateria.
2. Deixe o motor arrefecer.
3. Certifique-se de que não existem componentes soltos ou danificados. Se for necessário, substitua os componentes danificados, aperte os parafusos ou contacte um centro de reparação aprovado.
4. Guarde a máquina num local fresco e seco.

7 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
O motor desliga-se durante o funcionamento.	A bateria não foi instalada corretamente.	Certifique-se de que instala corretamente a bateria na máquina.
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
	A máquina está danificada.	Não use a máquina e contacte o centro de reparação.
A máquina deita fumo durante o funcionamento.	A máquina está danificada.	1. Pare imediatamente a máquina. 2. Retire a bateria. 3. Contacte o centro de reparação.
O motor funciona, mas as lâminas não se movem.	A máquina está danificada.	Não use a máquina e contacte o centro de reparação.
	As lâminas estão bloqueadas.	Retire a bateria e elimine o bloqueio das lâminas.
Demasiado ruído e/ou vibração durante o funcionamento.	As peças estão soltas.	1. Pare a máquina. 2. Retire a bateria. 3. Verifique se existem danos. 4. Verifique se existem peças desapertadas. Se for o caso, aperte-as.
	As peças estão danificadas.	Não use a máquina e contacte o centro de reparação.

8 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem	24V
----------	-----

Velocidade sem carga	3000 ($\pm 10\%$) /min
Velocidade da lâmina	3000 ($\pm 10\%$) /min
Comprimento da lâmina	510 mm
Capacidade de corte	18 mm
Peso (sem a bateria)	2.8 kg
Nível de pressão do som medido	84 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Nível de potência do som garantido	99 dB(A)
Vibração	<2.5 m/s ²
Incerteza:	1.5 m/s ²
Modelo da bateria	G24B2,G24B4 e outras séries BAG

Modelo: 22157T

Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto

Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:

- 2014/30/UE
- 2000/14/CE e 2005/88/CE
- 2011/65/UE e (UE)2015/863

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas europeias (partes ou cláusulas) foram usadas:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Nível de potência do som medido: L_{WA} : 95.7 dB(A)

Nível de potência do som garantido: $L_{WA,d}$: 99 dB(A)

Método de avaliação da conformidade com o anexo / Diretiva de ruído 2000/14/CE.

Local, data: Malmö, 03/03,2019

Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

9 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia pode ser encontrados na Greenworks página web)

A Greenworks garantia é de 3 anos sobre o produto, e 2 anos sobre as baterias (consumidor/uso privado) a partir da data da compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de outro modo para além do descrito no manual de utilização pode ser rejeitada para garantia. O desgaste normal e peças gastas não é considerado para a garantia. A garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Morada: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suécia

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Peter Söderström

Morada: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suécia

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Corta-sebes de haste

1	Beschrijving.....	35	4.5	Gebruikstips.....	36
1.1	Toepassing.....	35	5	Onderhoud.....	37
1.2	Overzicht.....	35	5.1	Reinig het gereedschap.....	37
2	Veiligheid.....	35	5.2	Smeer het mes.....	37
3	Installatie.....	35	6	Het gereedschap opbergen.....	37
3.1	Het gereedschap uitpakken.....	35	7	Probleemoplossing.....	37
4	Werking.....	36	8	Technische gegevens.....	38
4.1	De machine starten.....	36	9	Garantie.....	38
4.2	De machine stoppen.....	36	10	EG-conformiteitsverklaring.....	38
4.3	De hoek van de snijkop aanpassen.....	36			
4.4	De lengte aanpassen.....	36			

1 BESCHRIJVING

1.1 TOEPASSING

Dit gereedschap is bestemd voor het snoeien en trimmen van hagen en heesters in een huishoudelijke omgeving.

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1-2

1 Schroef	7 Vergrendelingsknop
2 Achterste greep	8 Snijkop
3 Veiligheidsvergrendeling	9 Mes
4 Achterste schakelaar	10 Draaiknop
5 Sluitnok (handvat)	11 Voorste schakelaar
6 Sluitnok (snijkop)	

2 VEILIGHEID

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u zich aan alle veiligheidsinstructies houdt.

Raadpleeg het veiligheidshandboek.

3 INSTALLATIE

- Vervang de accu of de lader onmiddellijk als de accu of het snoer van de lader beschadigd is.
- Controleer of het gereedschap in de stand OFF (uit) staat voordat u de accu installeert of uithaalt.

3.1 HET GEREEDSCHAP UITPAKKEN

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

▲ WAARSCHUWING

- Gebruik het gereedschap niet als er onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u het gereedschap niet gebruiken.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open de verpakking.
2. Lees de documentatie in de doos.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal het gereedschap uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

3.1.1 MAAK DE SLUITNOKKEN VAST EN LOS

Afbeelding 2

1. Maak de sluitnokken vast en los zoals weergegeven met de pijlen in de afbeelding.

3.1.2 STEL DE KLEMKRACHT VAN DE SLUITNOKKEN IN

Afbeelding 2

Als de klemkracht te gering is:

- Draai de schroef voorzichtig met de klok mee - dit verhoogt de klemkracht.

Als de klemkracht te hoog is:

- Draai de schroef voorzichtig tegen de klok in - dit vermindert de klemkracht.

3.1.3 MONTEER DE KOP VAN DE HEGGENSCHAAR

Afbeelding 3

1. Plaats het gereedschap op een vlak en glad oppervlak.
2. Maak de sluitnok van de kop van de trimmer los.
3. Breng de pijl aan het uiteinde van de greep in één lijn met de pijl op de kop van de trimmer.
4. Duw de snijkop op de handgreep tot aan de rode lijn.
5. Maak de sluitnok van de kop van de trimmer vast.

▲ WAARSCHUWING

Controleer de verbindingen regelmatig om ervoor te zorgen dat ze goed vast zitten.

3.1.4 VERWIJDER DE SNIJKOP

Afbeelding 3

1. Plaats het gereedschap op een vlak en glad oppervlak.
2. Maak de sluitnok los van de snijkop.
3. Druk de vergrendelingsknop.
4. Verwijder de snijkop.

3.1.5 HET ACCUPACK INSTALLEREN

Afbeelding 4

▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdt.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

1. Breng de staafjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accuvak-compartiment.

2. Duw het accupack in het accuvak-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
3. Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.

3.1.6 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 4

1. Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
2. Verwijder het accupack uit de machine.

4 WERKING

- Raak het zaagblad voorzichtig aan.
- Stop uw vingers niet in de inkepingen of in een positie waar ze letsel kunnen oplopen.
- Raak het zaagblad alleen aan wanneer u de accu verwijderd.
- Gebruik het gereedschap niet als het zaagblad beschadigd of gebogen is.
- Verwijder alle voorwerpen zoals snoeren, lampen, draden of koorden in het werkgebied om verstrikking in het zaagblad of risico op persoonlijk letsel te vermijden.

▲ WAARSCHUWING

Als het zaagblad in een elektrische kabel of leiding vast komt te zitten, **RAAK HET ZAAGBLAD NIET AAN! HET KAN ONDER STROOM STAAN EN GEVAAR OPLEVEREN.** Voer onderstaande stappen uit:

1. Houd de geïsoleerde achterste handgreep vast of leg het gereedschap op de grond en weg van u gericht.
2. Ontkoppel het beschadigde snoer van de voeding voordat u de blokkade in het zaagblad verwijderd.

4.1 DE MACHINE STARTEN

Afbeelding 5

1. Knijp de voorste schakelaar.
2. Gebruik uw duim om de veiligheidsvergrendeling naar achteren te trekken en tegelijkertijd de achterste schakelaar in te drukken.
3. Laat de veiligheidsvergrendeling los. Blijf de achterste schakelaar indrukken voor langdurig gebruik.

▲ WAARSCHUWING

Houd het gereedschap tijdens de werking met beide handen vast.

4.2 DE MACHINE STOPPEN

Afbeelding 6

1. Laat de voorste en de achterste schakelaar los om het gereedschap te stoppen.

i OPMERKING

De veiligheidsvergrendeling wordt automatisch gereset naar de vergrendelingsstand bij het loslaten van de achterste schakelaar.

4.3 DE HOEK VAN DE SNIJKOP AANPASSEN

Afbeelding 7

De snijkop kan 135° draaien en in 7 posities binnen dit bereik worden vastgezet.

1. Trek aan de draaiknop en beweeg de kop naar voren of naar achteren in de gewenste positie.
2. Laat de draaiknop los.

▲ WAARSCHUWING

De kop van de trimmer dient goed vast te zitten in deze positie.

4.4 DE LENGTE AANPASSEN

Afbeelding 8

1. Plaats het gereedschap op een vlak en glad oppervlak.
2. Maak de sluitnok van de handgreep los.
3. Stel de handgreepas in op een comfortabele lengte.
4. Maak de sluitnok van de handgreep vast.

4.5 GEBRUIKSTIPS

- Start met het trimmen van de bovenkant van de heg. Draai het gereedschap een beetje (tot 15° relatief ten opzichte van de snijlijn), zodat de punten van de messen een beetje naar beneden in de richting van de heg wijzen. Hierdoor kunnen de messen effectiever snijden. Houd het gereedschap in de gewenste hoek en beweeg het gelijkmatig langs de snijlijn. Het dubbelzijdige mes stelt u in staat in beide richtingen te snijden.
- Om een heel rechte snede te krijgen, kunt u een koord op de gewenste hoogte langs de heg leggen. Gebruik het koord als geleiding, snij net erboven.
- Om gladde zijkanten te krijgen, kunt u het beste van beneden in de groeirichting snijden. Jonge stengels bewegen naar buiten als het mes naar beneden snijdt, waardoor kleine oneffenheden in de heg ontstaan.
- Let erop dat u geen vreemde voorwerpen raakt. Vermijd vooral harde voorwerpen zoals metalen draden en relingen, aangezien deze de messen kunnen beschadigen.
- Voorzie de messen regelmatig van olie.

▲ WAARSCHUWING

Houd de handen tijdens het gebruik uit de buurt van het mes. Contact met het mes resulteert in ernstig persoonlijk letsel.

5 ONDERHOUD

▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel.

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u onderhoud uitvoert.

5.1 REINIG HET GEREEDSCHAP

▲ WAARSCHUWING

Houd het gereedschap en de motor vrij van bladeren, takken of overmatig veel olie om brandgevaar te vermijden.

- Maak het gereedschap schoon met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Veeg vervolgens droog met een zachte doek.
- Reinig de ventilatiegaten met een kleine borstel.

5.2 SMEER HET MES.

Voor betere zaagprestaties en een langere levensduur van het mes, smeer het voorzichtig na elk gebruik.

- Plaats het gereedschap op een vlak en glad oppervlak.
- Maak het mes schoon met een zachte doek en verwijder eventueel vuil met een borstel.
- Breng een dun laagje olie aan om de messen te smeren langs de bovenste rand van het mes.

i OPMERKING

Wij raden u aan om een niet-verontreinigde olie te gebruiken.

6 HET GEREEDSCHAP OPBERGEN

i OPMERKING

Reinig het gereedschap vóór het opbergen.

1. Verwijder de accu.
2. Laat de motor afkoelen.
3. Controleer of er geen losse of beschadigde onderdelen zijn. Als dit het geval is, vervang de beschadigde onderdelen, draai de schroeven en bouten vast of laat dit uitvoeren door een reparateur van een erkend servicecentrum.

4. Berg het gereedschap op op een koele en droge plek.

7 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De motor schakelt uit tijdens de werkzaamheden.	Het accupack is niet juist geïnstalleerd.	Zorg dat de accu stevig in het gereedschap is aangebracht.
	Het accupack is ontladen.	Laad het accupack op.
	Het gereedschap is beschadigd.	Gebruik het gereedschap niet en neem contact op met het servicecentrum.
Er komt tijdens de werking van het gereedschap rook vrij.	Het gereedschap is beschadigd.	1. Schakel het gereedschap onmiddellijk uit. 2. Verwijder de accu. 3. Neem contact op met het servicecentrum.
De motor loopt, het mes beweegt niet.	Het gereedschap is beschadigd.	Gebruik het gereedschap niet en neem contact op met het servicecentrum.
	De messen zijn geblokkeerd.	Haal de accu uit en verwijder vervolgens de blokkade uit het mes.
Te veel lawaai en/of trilling tijdens de werking.	De onderdelen zitten los.	1. Schakel het gereedschap uit. 2. Verwijder de accu. 3. Controleer op schade. 4. Controleer op losse onderdelen en draai ze vast.
	De onderdelen zijn beschadigd.	Gebruik het gereedschap niet en neem contact op met het servicecentrum.

8 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	24V
Snelheid zonder belasting	3000 (±10%) /min
Snelheid van zaagblad	3000 (±10%) /min
Lengte van zaagblad	510 mm
Zaagcapaciteit	18 mm
Gewicht (zonder accu)	2.8 kg
Gemeten geluidsrukniveau	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Gewaarborgd geluidsvermogniveau	99 dB(A)
Trilling	<2.5 m/s ²
Onzekerheid	1.5 m/s ²
Accumodel	G24B2,G24B4 en andere BAG series

9 GARANTIE

(De volledige garantievoorwaarden zijn terug te vinden op de Greenworks website)

De Greenworks garantie bedraagt 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat op andere manieren is misbruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage en aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

10 EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adres: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Zweden

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Peter Söderström

Adres: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Zweden

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Stokheggenschaar

Model: 22157T

Serienummer: Zie typeplaatje van product

Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen inzake de machinerichtlijn 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:
 - 2014/30/EG
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende (delen/clausules van) Europese geharmoniseerde normen werden toegepast:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Gemeten geluidsvermogensniveau: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Gewaarborgd geluidsvermogensniveau: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Conformiteitsbeoordelingsmethode bij bijlage / Richtlijn 2000/14/EG.

Plaats, datum: Malmö, 03/03,2019 Handtekening: Ted Qu, Directeur kwaliteit

Ted Qu

1	Описание.....	40	4.5	Советы по эксплуатации.....	41
1.1	Цель.....	40	5	Техобслуживание.....	42
1.2	Обзор.....	40	5.1	Очистка машины.....	42
2	Техника безопасности.....	40	5.2	Смазка ножей.....	42
3	Монтаж.....	40	6	Хранение машины.....	42
3.1	Распаковка машины.....	40	7	Выявление и устранение	
4	Эксплуатация.....	41		неисправностей.....	42
4.1	Запустите машину.....	41	8	Технические данные.....	43
4.2	Остановите машину.....	41	9	Гарантия.....	43
4.3	Отрегулируйте угол триммерной головки.....	41	10	Декларация соответствия ЕС.....	43
4.4	Отрегулируйте длину.....	41			

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ЦЕЛЬ

Данное устройство предназначено для обрезки и стрижки живой изгороди и кустов в бытовых условиях.

1.2 ОБЗОР

Рис. 1–2

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Винт | 7 Кнопка блокировки |
| 2 Задняя ручка | 8 Триммерная головка |
| 3 Предохранительная блокировочная кнопка | 9 Нож |
| 4 Задний курковый выключатель | 10 Поворотная кнопка |
| 5 Кулачковый блокиратор (рукоятка) | 11 Передний курковый выключатель |
| 6 Кулачковый блокиратор (триммерная головка) | |

2 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ВНИМАНИЕ

Удостоверьтесь, что вы следуете/выполняете все инструкции ТБ.

См. руководству по ТБ.

3 МОНТАЖ

- Немедленно замените аккумуляторную батарею (далее — АКБ) или зарядное устройство в случае их повреждения.
- Прежде чем устанавливать или снимать АКБ убедитесь, что машина отключена.

3.1 РАСПАКОВКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед эксплуатацией необходимо удостовериться, что машина собрана правильно.

▲ ВНИМАНИЕ

- Машину запрещается использовать при повреждении ее компонентов.
- При отсутствии каких-либо компонентов машину эксплуатировать запрещено.
- Если элементы машины повреждены или отсутствуют, обратитесь в сервисный центр.

1. Вскройте упаковку.

2. Ознакомьтесь с документацией, содержащейся в коробке.
3. Выньте несобранные компоненты из коробки.
4. Выньте машину из коробки.
5. Необходимо утилизировать коробку и упаковку в соответствии с местными требованиями.

3.1.1 ЗАВИНЧИВАНИЕ И ОТВИНЧИВАНИЕ КУЛАЧКОВЫХ БЛОКИРАТОРОВ

Рис. 2

1. Кулачковые блокираторы заворачивают и отворачивают по стрелкам, как показано на рисунке.

3.1.2 ВЫБОР МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ КУЛАЧКОВОГО БЛОКИРАТОРА

Рис. 2

Если усилие затяжки слишком мало:

- Для затяжки крепления заворачивайте винт по часовой стрелке.

Если усилие затяжки слишком велико:

- Для отпущения крепления отворачивайте винт против часовой стрелки.

3.1.3 УСТАНОВКА ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ

Рис. 3

1. Поместите машину на ровную и гладкую поверхность.
2. Ослабьте кулачковый блокиратор головки триммера.
3. Совместите стрелку на конце ручки со стрелкой на триммерной головке.
4. Наденьте триммерную головку на рукоятку, толкая ее до красной ограничительной линии.
5. Затяните кулачковый блокиратор триммерной головки.

▲ ВНИМАНИЕ

Регулярно проверяйте надежность затяжки соединений.

3.1.4 СНЯТИЕ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ

Рис. 3

1. Поместите машину на ровную и гладкую поверхность.
2. Ослабьте кулачковый блокиратор головки триммера.
3. Нажмите кнопку блокировки.
4. Снимите триммерную головку.

3.1.5 УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рис. 4

▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении аккумулятора или зарядного устройства замените их.
- Прежде чем установить или вынуть аккумулятор, отключите пилу и дождитесь остановки электродвигателя.
- Изучите и выполните инструкции из руководства по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

1. Совместите ребра на аккумуляторе с канавками в батарейном отсеке.
2. Установите аккумулятор в батарейный отсек, пока он не защелкнется на месте.
3. При установке аккумулятора на штатное место раздастся характерный щелчок.

3.1.6 ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Рис. 4

1. Нажмите и удерживайте кнопка извлечения аккумулятора.
2. Выньте аккумуляторную батарею из машины.

4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Соблюдайте осторожность при обращении с ножом.
- Не прикасайтесь к зубцам или острым элементам машины.
- Запрещается брать за лезвие, предварительно не вынув из машины АКБ.
- Запрещается эксплуатировать машину с поврежденным или согнутым лезвием.
- Удалите все посторонние предметы, например, шнуры, осветители, провода или веревки, которые могут намотаться на нож машины и создать риск получения травмы.

▲ ВНИМАНИЕ

При заклинивании ножа (при попадании в него электрического провода или кабеля) НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К НОЖУ! ЭТО ОПАСНО, ПОСКОЛЬКУ ОН МОЖЕТ ОКАЗАТЬСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. Выполните следующие шаги:

1. Необходимо брать за изолированную заднюю ручку или положить машину на землю, отстранив ее от себя.
2. Прежде чем освободить нож, снимите с провода или кабеля напряжение.

4.1 ЗАПУСТИТЕ МАШИНУ

Рис. 5

1. Нажмите на передний курковый выключатель.

2. Большим пальцем потяните на себя предохранительную блокировочную кнопку, одновременно нажимая на задний курковый выключатель.
3. Отпустите предохранительную блокировочную кнопку. Продолжайте нажимать на задний курковый выключатель для дальнейшей эксплуатации.

▲ ВНИМАНИЕ

Во время работы необходимо держать машину руками.

4.2 ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ

Рис. 6

1. Для остановки машины отожмите передний и задний курковые выключатели.

і ПРИМЕЧАНИЕ

После отключения заднего куркового выключателя предохранительная блокировочная кнопка автоматически возвращается в исходное положение.

4.3 ОТРЕГУЛИРУЙТЕ УГОЛ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ

Рис. 7

Триммерная головка вращается на 135°, ее можно зафиксировать в 7 положениях данного диапазона.

1. Потяните за кнопку поворота и переместите головку вперед или назад в необходимое положение.
2. Отпустите кнопку поворота.

▲ ВНИМАНИЕ

Триммерная головка зафиксируется.

4.4 ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ДЛИНУ

Рис. 8

1. Поместите машину на ровную и гладкую поверхность.
2. Ослабьте кулачковый блокиратор ручки.
3. Установите комфортную длину вала ручки.
4. Закрепите кулачковый блокиратор ручки.

4.5 СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Начинайте с подравнивания верхней части кустов. Держите инструмент в слегка наклонном виде (до 15° в зависимости от линии реза) так, чтобы конец ножа был слегка направлен в сторону куста. Так нож режет более эффективно. Держите инструмент под необходимым углом и равномерно перемещайте по линии реза. Двухсторонний нож позволяет резать в обоих направлениях.

- Для точного реза натяните веревку по всей длине куста на нужной высоте. Используйте веревку в качестве ориентира для резки поверх нее.
- Для получения плоских боковых сторон режьте вверх по направлению роста. При движении ножа вниз более молодые стебли выгибаются наружу, в результате чего в кусте появляются проплешины.
- Предотвращайте попадание посторонних предметов. В частности это относится к твердым предметам, например, проволоки и ограде, которые могут повредить ножи.
- Регулярно смазывайте ножи.

▲ ВНИМАНИЕ

Во время работы не прикасайтесь к ножу. В этом случае можно получить травму.

5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, материалов на основе нефти с пластмассовыми элементами. Химические вещества могут привести к повреждению и порче пластмассовых компонентов.

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать сильные растворители или моющие средства для очистки пластмассового корпуса и компонентов машины.

▲ ВНИМАНИЕ

Выньте аккумуляторную батарею из машины до выполнения техобслуживания.

5.1 ОЧИСТКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание риска возгорания не допускайте попадания в машину и двигатель листьев, ветвей или масла.

- Для чистки машины воспользуйтесь влажной тканью и мягким моющим средством.
- Удалите всю влагу мягкой сухой тканью.
- Очистите вентиляционные отверстия небольшой щеткой.

5.2 СМАЗКА НОЖЕЙ

Чтобы повысить эффективность и продлить срок службы ножей, их необходимо смазывать после каждого рабочего сеанса:

- Поместите машину на ровную и гладкую поверхность.

- Для удаления больших скоплений грязи используют щетку; ткань — для очистки ножа.
- Смазка ножа производится путем нанесения небольшого количества масла на верхнюю кромку лезвия.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуется использовать чистое масло.

6 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

i ПРИМЕЧАНИЕ

Перед размещением на хранение машину необходимо почистить.

1. Извлеките аккумулятор.
2. Дайте двигателю остыть.
3. Убедитесь, что нет незакрепленных или поврежденных компонентов. При необходимости замените поврежденные компоненты, затяните винты и болты или обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
4. Машину необходимо хранить в прохладном и сухом помещении.

7 ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Двигатель отключается во время работы.	Неплотно установлена АКБ.	Удостоверьтесь, что АКБ плотно установлена в машину.
	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
	Машина повреждена.	Не используйте машину и обратитесь в сервисный центр.
Выделение дыма во время эксплуатации машины.	Машина повреждена.	1. Немедленно остановите машину. 2. Извлеките аккумулятор. 3. Обратитесь в сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Решение
Двигатель включен, но лезвия не вращаются.	Машина повреждена.	Не используйте машину и обратитесь в сервисный центр.
	Нож заблокирован.	Сняв АКБ, удалите засор.
Избыточный шум и/или вибрация во время работы машины.	Незатянутые винты.	1. Остановите машину. 2. Извлеките аккумулятор. 3. Осмотрите машину на предмет повреждений. 4. Проверьте и затяните незакрепленные компоненты.
	Компоненты повреждены.	Не используйте машину и обратитесь в сервисный центр.

8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	24В
Скорость холостого хода	3000 (±10%) /мин
Частота вращения ножа	3000 (±10%) /мин
Длина ножа	510 мм
Режущая способность	18 мм
Масса (без аккумуляторной батареи)	2.8 кг
Измеренный уровень звукового давления	84 дБ(А), K _{PA} =3 дБ(А)
Фактический уровень звукового давления	99 дБ(А)
Значение вибрации	<2.5 м/с ²
Погрешность	1.5 м/с ²
Модель батареи	G24B2,G24B4 и другие модели серии BAG

9 ГАРАНТИЯ

(Полный текст гарантийных положений и условий представлен на веб-странице Greenworks)

Гарантия Greenworks составляет: 3 года на продукт и 2 года на АКБ (бытовое/личное использование) с даты покупки. Эта гарантия распространяется на производственные дефекты. По гарантии дефектное устройство подлежит ремонту или замене. При неправильном использовании устройства или использовании его в нарушение указаний из руководства для владельца гарантия на устройство аннулируется. Нормальный износ и убыть компонентов не покрываются гарантией. На гарантию оригинального производителя не влияет никакая дополнительная гарантия, предлагаемая дилером или продавцом.

Для требования гарантии необходимо вернуть дефектный продукт в пункт покупки вместе с доказательством покупки (чеком).

10 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Название и адрес производителя:

Название: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Адрес: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Швеция

Имя и адрес ответственного составителя документации:

Название: Peter Söderström

Адрес: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Швеция

Настоящим свидетельствуем, что продукт

Категория: Шестовой кусторез

Модель: 22157T

Серийный номер: См. паспортную табличку продукта

Год выпуска: См. паспортную табличку продукта

- удовлетворяет соответствующим требованиям Директива ЕС по машинному электрооборудованию 2006/42/EC.
- удовлетворяет соответствующим требованиям следующих директив ЕС:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC и 2005/88/EC
 - 2011/65/EU и 2015/863/EU

Также заявляем, что продукт соответствует следующим частям, статьям единых европейских стандартов:

- EN 60745-1:2009+A1:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Измеренный уровень звукового давления: L_{WA} : 95.7 дБ(А)

Фактический уровень звукового давления: $L_{WA,d}$: 99 дБ(А)

Способ оценки соответствия к Приложению / Директиве 2000/14/ЕС.

Место, дата: Malmö, 03/03,2019 Подпись: Тэд Ку (Ted Qu),
директор по качеству

Ted Qu

1 Kuvaus.....	46	4.5 Käyttövinkkejä.....	47
1.1 Käyttötarkoitus.....	46	5 Kunnossapito.....	47
1.2 Yleiskatsaus.....	46	5.1 Koneen puhdistaminen.....	48
2 Turvallisuus.....	46	5.2 Terän voitelu.....	48
3 Asennus.....	46	6 Koneen varastointi.....	48
3.1 Pura kone pakkauksesta.....	46	7 Vianmääritys.....	48
4 Käyttö.....	47	8 Tekniset tiedot.....	48
4.1 Koneen käynnistäminen.....	47	9 Takuu.....	48
4.2 Koneen pysäyttäminen.....	47	10 EU-	
4.3 Leikkuripään kulman säätäminen.....	47	vaatimustenmukaisuusvakuutus....	49
4.4 Pituuden säätäminen.....	47		

1 KUVAS

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä kone on tarkoitettu pensasaitojen ja pensaiden leikkaamiseen ja viimeistelyyn kotikäytössä.

1.2 YLEISKATSAUS

Kuva 1-2

1 Ruuvi	7 Lukituspainike
2 Takakahva	8 Trimmerin pää
3 Lukituspainike	9 Terä
4 Takaliipaisin	10 Kääntöpainike
5 Pikalukko (kahva)	11 Etuliipaisin
6 Pikalukko (trimmerin pää)	

2 TURVALLISUUS

▲ VAROITUS

Varmista, että luet kaikki turvallisuusohjeet ja noudatat niitä.

Katso Turvallisuusopas.

3 ASENNUS

- Jos akku tai laturin johto on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi välittömästi.
- Tarkasta, että kone on pois päältä ennen kuin asennat akun tai poistat sen.

3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

▲ VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

▲ VAROITUS

- Jos osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

- Avaa pakkaus.
- Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
- Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
- Poista kone laatikosta.
- Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

3.1.1 PIKALUKKOJEN KIINNITYS JA IRROTTAMINEN

Kuva 2

- Kiinnitä ja irrota pikalukot, kuten nuolet näyttävät kuvassa.

3.1.2 PIKALUKKOJEN KIINNITYSVOIMAN SÄÄTÄMINEN

Kuva 2

Jos kiinnitysvoima on liian heikko:

- Käännä ruuvia varovasti myötäpäivään – tämä lisää kiinnitysvoimaa.

Jos kiinnitysvoima on liian kova:

- Käännä ruuvia varovasti vastapäivään – tämä vähentää kiinnitysvoimaa.

3.1.3 PENSASLEIKKURIPÄÄN KIINNITTÄMINEN

Kuva 3

- Laita kone tasaiselle ja sileälle pinnalle.
- Löysää leikkuripään pikalukko.
- Kohdista kahvan päässä oleva nuoli leikkuripään nuoleen.
- Paina leikkuripää kahvaan punaiseen linjaan saakka.
- Kiristä leikkuripään pikalukko.

▲ VAROITUS

Tarkasta liitokset säännöllisesti varmistaaksesi niiden pysyvyyden.

3.1.4 TRIMMERIN PÄÄN IRROTTAMINEN

Kuva 3

- Laita kone tasaiselle ja sileälle pinnalle.
- Löysää leikkuripään pikalukko.
- Paina lukituspainiketta.
- Irrota leikkuripää.

3.1.5 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 4

▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

- Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeroon uriin.
- Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittu paikalleen.
- Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.

3.1.6 POISTA AKKU

Kuva 4

- Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.

2. Irrota akku koneesta.

4 KÄYTTÖ

- Ole varovainen, kun kosket terään.
- Älä laita sormiasi loviin tai paikkoihin, joissa terä voi leikata ne.
- Älä koske terään, ellei akkua ole irrotettu.
- Älä käytä konetta, jos terä on vaurioitunut tai taipunut.
- Poista kaikki johdot, valot, vaijerit tai narut, jotka voivat tarttua leikkuuterään ja aiheuttaa henkilövahingon vaaran.

▲ VAROITUS

Jos terä jää kiinni sähköjohtoon tai sähkölinjaan, ÄLÄ KOSKE TERAÄN! SE VOI OLLA JÄNNITTEELLINEN JA VAARALLINEN. Toimi seuraavasti:

1. Pidä kiinni eristetyistä takakahvasta tai laske kone maahan ja etäälle itsestäsi.
2. Katkaise sähkövirran syöttö vaurioituneeseen linjaan tai johtoon ennen terän vapauttamista.

4.1 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 5

1. Purista etuliipaisinta.
2. Vedä lukituspainiketta taaksepäin peukalolla ja purista samanaikaisesti takaliipaisinta.
3. Vapauta lukituspainike. Jatka takaliipaisimen painamista, niin laite pysyy käynnissä.

▲ VAROITUS

Pidä konetta kahdella kädellä käytön aikana.

4.2 KONEEN PYSÄYTTÄMINEN

Kuva 6

1. Sammuta moottori vapauttamalla etuliipaisin ja takaliipaisin.

i HUOMAA

Lukituspainike palautuu automaattisesti lukittuun asentoon, kun takaliipaisin vapautetaan.

4.3 LEIKKURIPÄÄN KULMAN SÄÄTÄMINEN

Kuva 7

Leikkuripää kääntyy 135° ja se voidaan lukita 7 eri asentoon tällä alueella.

1. Vedä kääntöpainiketta ja siirrä pää eteenpäin tai taaksepäin haluamaasi asentoon.
2. Vapauta kääntöpainike.

▲ VAROITUS

Leikkuripään pitää lukittua kunnolla paikalleen.

4.4 PITUUDEN SÄÄTÄMINEN

Kuva 8

1. Laita kone tasaiselle ja sileälle pinnalle.
2. Löysää kahvan pikalukko.
3. Säädä kahvan varsi sopivan pituiseksi.
4. Kiristä kahvan pikalukko.

4.5 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Aloita leikkaaminen pensaan päältä. Kallista työkalua hieman (enintään 15° kulmaan leikkauslinjaan nähden) niin, että terän kärjet osoittavat pensasta kohden. Tällä tavalla terät leikkaavat tehokkaammin. Pidä työkalua halutussa kulmassa ja liikuta sitä tasaisesti leikkauslinjaa pitkin. Kaksipuolinen terä mahdollistaa leikkaamisen kumpaankin suuntaan.
- Jotta leikkuutulos olisi mahdollisimman suora, pensasaidan koko pituudelle voidaan pingottaa naru halutulle korkeudelle. Käytä naru ohjauslankana, leikkaa sen yläpuolelta.
- Jotta sivuista tulisi tasaisia, leikkaa alhaalta ylöspäin siihen suuntaan, mihin pensas kasvaa. Nuoret oksat kallistuvat ulospäin, jos leikkaat ylhäältä alaspäin, mikä aiheuttaa aukkoja pensaaseen.
- Vältä kaikki vieraat esineet. Vältä erityisesti kovia esineitä, kuten rautalankoja tai aitoja, sillä ne voivat vahingoittaa teriä.
- Voitele terät säännöllisesti.

▲ VAROITUS

Pidä kädet etäällä terästä käytön aikana. Terän koskettaminen aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

5 KUNNOSSAPITO

▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

5.1 KONEEN PUHDISTAMINEN

▲ VAROITUS

Pidä kone ja moottori puhtaina lehdistä, oksista tai liiallisesta öljystä tulipalovaaran välttämiseksi.

- Puhdista kone mietoon puhdistusaineeseen kostutetulla liinalla.
- Kuivaa kaikki kosteus pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- Puhdista ilma-aukot pienellä harjalla.

5.2 TERÄN VOITELU

Voit lisätä terien suorituskykyä ja käyttöikää voitelemalla ne huolellisesti jokaisen käyttökerran jälkeen:

- Laita kone tasaiselle ja sileälle pinnalle.
- Käytä pehmeää liinaa terien puhdistamiseen ja harjaa vaikeamman lian puhdistamiseen.
- Voitele terät pitkin terän yläreunaa ohuella kerroksella öljyä.

i HUOMAA

Suosittelemme käyttämään öljyä, joka ei saastuta.

6 KONEEN VARASTOINTI

i HUOMAA

Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.

1. Irrota akku.
2. Anna moottorin jäähtyä.
3. Varmista, että mitkään osat eivät ole irrallaan tai vaurioituneet. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet osat, kiristä ruuvit ja pultit tai ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
4. Säilytä kone viileässä ja kuivassa paikassa.

7 VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori sammuu työskentelyn aikana.	Akkua ei ole asennettu kunnolla.	Varmista, että asennat akun kunnolla koneeseen.
	Akussa ei ole virtaa.	Lataa akku.
	Kone on vaurioitunut.	Älä käytä konetta, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Koneesta tulee savua käytön aikana.	Kone on vaurioitunut.	1. Pysäytä kone välittömästi. 2. Poista akku. 3. Ota yhteys huoltoliikkeeseen.
Moottori käy, terät eivät liiku.	Kone on vaurioitunut.	Älä käytä konetta, ota yhteys huoltoliikkeeseen.
	Terät ovat tukossa.	Poista akku ja selvitä sitten tukos terästä.
Työskentelyn aikana kuuluu liikaa melua ja/tai kone tärisee liikaa.	Osia on irronnut.	1. Pysäytä kone. 2. Poista akku. 3. Tarkasta vauriot. 4. Tarkasta ja kiristä löystyneet osat
	Osat ovat vaurioituneet.	Älä käytä konetta, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

8 TEKNISET TIEDOT

Jännite	24V
Joutokäyntinopeus	3000 (±10%) /min
Terän nopeus	3000 (±10%) /min
Terän pituus	510 mm
Leikkuukapasiteetti	18 mm
Paino (ilman akkua)	2.8 kg
Mitattu äänenpainetaso	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Taattu äänenkehotoso	99 dB(A)
Tärinä	<2.5 m/s ²
Epävarmuus	1.5 m/s ²
Akun malli	G24B2, G24B4 ja muut BAG sarjat

9 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Greenworks verkkosivustolta)

. Greenworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-/yksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu

kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laitteen, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, takuu voidaan mitätöidä. Takuu ei korvaa normaalia kulumista tai kuluvia osia. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

Paikka, päiväys: Mal- Allekirjoitus: Ted Qu, laatujohtaja
mö, 03/03,2019

Ted Qu

10 EU- VAATIMUSTENMUKAISUUSVA KUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Osoite: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Ruotsi

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Peter Söderström
Osoite: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Varrellinen pensasleikkuri
Malli: 22157T
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EY ja 2005/88/EY
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettuja eurooppalaisia standardeja (osia/artikloja) on käytetty:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Mitattu äänentehota- L_{WA}: 95.7 dB (A)
so:

Taattu äänentehotas: L_{WA,d}: 99 dB (A)

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty liitteen /
Direktiivi 2000/14/EY mukaisesti.

1	Beskrivning.....	51	4.5	Tips vid användning.....	52
1.1	Syfte.....	51	5	Underhåll.....	52
1.2	Översikt.....	51	5.1	Rengöra maskinen.....	52
2	Säkerhet.....	51	5.2	Smörj klingan.....	53
3	Installation.....	51	6	Förvara maskinen.....	53
3.1	Packa upp maskinen.....	51	7	Felsökning.....	53
4	Användning.....	52	8	Tekniska data.....	53
4.1	Starta maskinen.....	52	9	Garanti.....	53
4.2	Stänga av maskinen.....	52	10	EG-försäkrän om	
4.3	Justera trimmerhuvudets vinkel.....	52		överensstämmelse.....	54
4.4	Justera längden.....	52			

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Denna maskin är avsedd för icke-professionellt bruk för att klippa och trimma häckar och buskar.

1.2 ÖVERSIKT

Figur 1–2

1 Skruv	7 Låsknapp
2 Bakre handtag	8 Trimmerhuvud
3 Säkerhetslåsets knapp	9 Kniv
4 Bakre reglage	10 Vippknapp
5 Regellås (handtag)	11 Främre reglage
6 Regellås (trimmerhuvud)	

2 SÄKERHET

▲ VARNING

Se till att utföra/följa alla säkerhetsanvisningar.

Se säkerhetshandboken.

3 INSTALLATION

- Byt omedelbart ut batteripaketet eller laddaren om batteripaketet eller laddarens sladd är skadad.
- Se till att maskinen är avstängd innan du monterar eller tar bort batteripaketet.

3.1 PACKA UPP MASKINEN

▲ VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

▲ VARNING

- Använd inte maskinen om någon del är skadad.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om någon del är skadad eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Avfallshantera lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

3.1.1 FÄST OCH LOSSA REGELLÅSEN

Figur 2

1. Fäst och lossa regellåsen enligt som anges av pilen i figuren.

3.1.2 JUSTERA REGELLÅSENS KLÄMKRAFT

Figur 2

Om klämkraften är för låg:

- Vrid skruven försiktigt medurs – detta ökar klämkraften.

Om klämkraften är för hög:

- Vrid skruven försiktigt moturs – detta minskar klämkraften.

3.1.3 FÄST HÄCKKLIPPARHUVUDET

Figur 3

1. Placera maskinen på ett plant och slätt underlag.
2. Lossa trimmerhuvudets regellås.
3. Placera pilen i änden av handtaget i linje med pilen på trimmerhuvudet.
4. Skjut trimmerhuvudet på handtaget ända till det röda strecket.
5. Spärra trimmerhuvudets regellås.

▲ VARNING

Kontrollera regelbundet anslutningarna för att garantera att de är ordentligt åtdragna.

3.1.4 TA AV TRIMMERHUVUDET

Figur 3

1. Placera maskinen på ett plant och slätt underlag.
2. Lossa trimmerhuvudets regellås.
3. Tryck på låsknappen.
4. Ta av trimmerhuvudet.

3.1.5 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 4

▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
2. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
3. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.

3.1.6 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 4

1. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.

2. Ta ut batteripaketet från maskinen.

4 ANVÄNDNING

- Vidrör klingan försiktigt.
- Stick inte in fingrarna i försänkningarna eller på platser där du kan skära dig.
- Rör inte vid kniven om du inte har tagit ur batteripaketet.
- Använd inte maskinen om klingan är skadad eller böjd.
- Ta bort föremål som sladdar, belysning, ståltråd eller snören som kan trassla in sig i kniven och orsaka personsador.

▲ VARNING

RÖR INTE KLINGAN om den fastnar i en elektrisk sladd eller ledning! DEN KAN VARA STRÖMFÖRANDE OCH MYCKET FARLIG. Gör då på följande sätt:

1. Håll i det isolerade bakre handtaget eller lägg ned maskinen vänd bort från dig.
2. Bryt strömmen till den skadade sladden eller ledningen innan du försöker ta loss klingan.

4.1 STARTA MASKINEN

Figur 5

1. Håll in det främre reglaget.
2. Använd tummen för att dra säkerhetslåsets knapp bakåt och samtidigt hålla in det bakre reglaget.
3. Släpp säkerhetslåsets knapp. Fortsätt att hålla in det bakre reglaget för att fortsätta använda maskinen.

▲ VARNING

Håll i maskinen med händerna vid användning.

4.2 STÄNGA AV MASKINEN

Figur 6

1. Släpp främre och bakre spolknapp för att stanna maskinen.

i NOTERA

Säkerhetslåsknappen återställs automatiskt till låst läge, när den bakre spolknappen släpps.

4.3 JUSTERA TRIMMERHUVUDETS VINKEL

Figur 7

Trimmerhuvudet kan vridas 135° och kan låsas i 7 olika lägen inom detta intervall.

1. Tryck på svängningsknappen och flytta huvudet framåt eller bakåt till önskat läge.
2. Släpp svängningsknappen.

▲ VARNING

Trimmer ska låsas säkert i läge.

4.4 JUSTERA LÄNGDEN

Figur 8

1. Placera maskinen på ett plant och slätt underlag.
2. Lossa handtagets kamlås.
3. Justera handtagets skaft till bekväm längd.
4. Stäng handtagets kamlås.

4.5 TIPS VID ANVÄNDNING

- Börja med att klippa upptill på häcken. Luta maskinen något (upp till 15° mot klipplinjen) så att klingans spetsar lutar något mot häcken. Det gör att klingan klipper effektivare. Håll maskinen i önskad vinkel och flytta den stadigt längs klipplinjen. Den dubbelsidiga klingan gör att du kan klippa åt båda hållen.
- För att få en riktigt rak klippning kan du spänna ett snöre på önskad höjd längs häcken. Använd snöret som guide och klipp precis ovanför det.
- För att få platta sidor klipper du uppåt i växtriktningen. Yngre grenar rör sig utåt om du klipper nedåt, vilket ger gropar i häcken.
- Var noga med att undvika alla främmande föremål. Undvik särskilt hårda föremål som metalltråd och metallstolpar, eftersom de kan skada klingan.
- Smörj klingan med jämna mellanrum.

▲ VARNING

Håll alltid händerna borta från klingan vid användningen. Kontakt med klingan kan ge allvarliga personsador.

5 UNDERHÅLL

▲ OBSERVERA

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

▲ VARNING

Ta ut batteripaketet ur maskinen innan underhåll utförs.

5.1 RENGÖRA MASKINEN

▲ VARNING

Håll maskinen och motorn fri från löv, kvistar eller rester av olja för att förebygga risken för bränder.

- Använd en fuktig trasa med ett mildt rengöringsmedel för att rengöra maskinen.
- Torka av all fukt med en mjuk, torr trasa.
- Använd en smal borste för att rengöra ventilationsöppningarna.

5.2 SMÖRJ KLINGAN

Smörj klingen noggrant efter varje användningstillfälle för att göra den effektivare och öka dess livslängd:

- Placera maskinen på ett plant och slätt underlag.
- Använd en mjuk trasa för att rengöra klingen och en borste för att ta bort ännu mer smuts.
- Använd ett tunt lager med olja för att smörja klingen utmed dess övre kant.

NOTERA

Vi rekommenderar dig att använda en miljövänlig olja.

6 FÖRVARA MASKINEN

NOTERA

Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.

1. Ta ut batteripaketet.
2. Låt motorn svalna.
3. Kontrollera att det inte finns några lösa eller skadade komponenter. Byt ut skadade delar om det är nödvändigt, dra åt skruvar och bultar eller anlita en person på ett godkänt servicecenter.
4. Förvara maskinen på en sval och torr plats.

7 FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Motorn stannar under pågående arbete.	Batteripacket är inte rätt monterat.	Se till att du skjuter in batteripacket ordentligt i maskinen.
	Batteripacket är urladdat.	Ladda batteripacket.
	Maskinen är skadad.	Använd inte maskinen och kontakta ett servicecenter.
Det ryker om maskinen när den är i drift.	Maskinen är skadad.	1. Stäng av maskinen omedelbart. 2. Ta ut batteriet. 3. Kontakta ett servicecenter.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Motorn är igång men knivarna rör sig inte.	Maskinen är skadad.	Använd inte maskinen och kontakta ett servicecenter.
	Knivarna är blockerade.	Ta ut batteriet och rensa sedan bort det som sitter fast i knivarna.
För mycket buller och/eller vibrationer när maskinen används.	Det finns lösa delar.	1. Stäng av maskinen. 2. Ta ut batteriet. 3. Kontrollera om det finns några skador. 4. Syna på lösa delar och sätt fast dem vid behov.
	Delarna är skadade.	Använd inte maskinen och kontakta ett servicecenter.

8 TEKNISKA DATA

Spänning	24 V
Obelastad hastighet	3000 ($\pm 10\%$) /min
Klingans hastighet	3000 ($\pm 10\%$) /min
Klinglängd	510 mm
Klippkapacitet	18 mm
Vikt (utan batteripaket)	2.8 kg
Uppmätt ljudtrycksnivå	84 dB(A), $K_{pA}=3$ dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå	99 dB(A)
Vibration	<2.5 m/s ²
Osäkerhet	1.5 m/s ²
Batterimodell	G24B2, G24B4 och andra BAG serier

9 GARANTI

(Fullständiga garantivillkor återfinns på Greenworks webbplats)

Greenworks garanti gäller i 3 år för produkten och 2 år för batterierna (konsument-/privat bruk) räknat från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. För en enhet som använts på fel sätt eller på andra sätt än som

beskrivs i ägarens bruksanvisning kan krav enligt garantin komma att avvisas. Normalt slitage och slitdelar omfattas inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

Ort, datum: Malmö,
03/03,2019

Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef

Ted Qu

10 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adress: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sverige

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Peter Söderström
Adress: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Stånghäckklippare
Modell: 22157T
Serienummer: Se produktens typskylt
Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av europeiska harmoniserade standarder har använts:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Uppmätt ljudeffektnivå: L_{WA} : 95.7 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå: $L_{WA,d}$: 99 dB(A)

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga / Direktiv 2000/14/EG.

1	Beskrivelse.....	56	4.5	Tips for bruk.....	57
1.1	Formål.....	56	5	Vedlikehold.....	57
1.2	Oversikt.....	56	5.1	Rengjøre maskinen.....	58
2	Sikkerhet.....	56	5.2	Smøre knivbladet.....	58
3	Installasjon.....	56	6	Sette bort maskinen til	
3.1	Pakk ut maskinen.....	56		oppbevaring.....	58
4	Drift.....	57	7	Problemløsning.....	58
4.1	Start maskinen.....	57	8	Tekniske data.....	58
4.2	Stoppe maskinen.....	57	9	Garanti.....	59
4.3	Juster vinkelen til trimmerhodet.....	57	10	EF-samsvarserklæring.....	59
4.4	Tilpass lengden.....	57			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Denne maskinen er beregnet på klipping og beskæring av hekker og busker og er til privat bruk.

1.2 OVERSIKT

Figur 1-2

1 Skruer	7 Låseknapp
2 Bakre håndtak	8 Trimmerhode
3 Sikkerhetsknapp	9 Knivblad
4 Bakre utløser	10 Svingeknapp
5 Cam-lås (håndtak)	11 Fremre utløser
6 Cam-lås (trimmerhode)	

2 SIKKERHET

▲ ADVARSEL

Pass på at du følger alle sikkerhetsinstrukser.

Slå opp i sikkerhetskåpboken

3 INSTALLASJON

- Bytt batteripakken eller laderen umiddelbart dersom batteripakken eller ledningen til laderen er skadet.
- Sjekk at maskinen er i OFF-status (AV) før du installerer eller tar ut batteripakken.

3.1 PAKK UT MASKINEN

▲ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres korrekt før du benytter den.

▲ ADVARSEL

- Du må ikke bruke maskinen hvis noen av delene er defekte.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt et servicecenter.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

3.1.1 STRAM OG LØSNE CAM-LÅSENE

Figur 2

1. Stram og løsne cam-låsene slik som pilene viser i figuren.

3.1.2 JUSTER KLEMMEKRAFTEN TIL CAM-LÅSENE

Figur 2

Dersom klemmekraften er for svak:

- Skru skruen forsiktig med klokka - dette øker klemmekraften.

Dersom klemmekraften er for sterk:

- Skru skruen forsiktig mot klokka - dette minsker klemmekraften.

3.1.3 FEST HODET TIL HEKKSAXEN

Figur 3

1. Sett maskinen på et flatt og jevnt underlag.
2. Løsne cam-låsen på trimmerhodet.
3. Juster pilen på enden av håndtaket så den er på linje med pilen på trimmerhodet.
4. Dytt trimmerhodet på håndtaket til den treffer den røde linjen.
5. Stram cam-låsen til trimmerhodet.

▲ ADVARSEL

Sjekk koblingene periodisk for å sikre at de er strammet tilstrekkelig.

3.1.4 TA AV TRIMMERHODET

Figur 3

1. Sett maskinen på et flatt og jevnt underlag.
2. Løsne cam-låsen på trimmerhodet.
3. Trykk på låseknappen.
4. Fjern trimmerhodet.

3.1.5 INSTALLER BATTERIPAKKEN

Figur 4

▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
2. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
3. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.

3.1.6 FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Figur 4

1. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
2. Ta batteripakken ut av maskinen.

4 DRIFT

- Vær forsiktig når du berører knivbladet.
- Ikke putt fingrene inn i hullene eller på et sted der de kan få kuttskader.
- Ikke ta på knivbladet før du har tatt ut batteripakken.
- Ikke bruk maskinen hvis knivbladet er ødelagt eller bøyd.
- Fjern alle gjenstander som ledninger, ståltråd eller hyssing som kan vikle seg inn i knivbladet og forårsake risiko for personskade.

▲ ADVARSEL

Hvis knivbladet setter seg fast i en elektrisk ledning, MÅ DU IKKE BERØRE KNIVBLADET! DEN KAN VÆRE LEVENDE OG DERMED FARLIG. Utfør trinnene nedenfor:

1. Hold i det isolerte bakre håndtaket eller legg maskinen ned og bort fra deg.
2. Koble strømmen fra den ødelagte ledningen før du prøver å frigjøre knivbladet.

4.1 START MASKINEN

Figur 5

1. Klem den fremre utløseren.
2. Bruk tommelen til å dra sikkerhetslåsknappen bakover og klem den bakre utløseren samtidig.
3. Slipp sikkerhetslåsknappen. Fortsett å holde den bakre utløseren inne for forlenget bruk.

▲ ADVARSEL

Hold maskinen med begge hender mens du betjener den.

4.2 STOPPE MASKINEN

Figur 6

1. Slipp den fremre og bakre utløseren for å stoppe maskinen.

i MERK

Sikkerhetslås- knappen blir automatisk tilbakestilt til låseposisjonen når den bakre utløseren slippes.

4.3 JUSTER VINKELN TIL TRIMMERHODET

Figur 7

Trimmerhodet kan dreies 135° og kan låses i 7 posisjoner innen det området.

1. Trekk på svingeknappen og beveg hodet fremover eller bakover så du når din ønskede posisjon.
2. Slipp svingeknappen.

▲ ADVARSEL

Trimmerhodet burde låses på plass.

4.4 TILPASS LENGDEN

Figur 8

1. Sett maskinen på et flatt og jevnt underlag.
2. Løsne håndtaket til cam-låsen.
3. Juster stangen til håndtaket så den får en lengde du finner behagelig.
4. Stram håndtaket til cam-låsen.

4.5 TIPS FOR BRUK

- Start med å trimme toppen av hekken. Vipp verktøyet noe (opptil 15° relativt til kuttekanten) slik at bladspissen peker lett mot hekken. Dette tillater bladene å kutte mer effektivt. Hold verktøyet i den ettertraktede vinkelen og beveg den jevnt langs kuttekanten. Det dobbeltsidige bladet lar deg kutte i begge retninger.
- Fest et stykke med hyssing langs lengden av hekken i ønsket høyde for å få en veldig rett kuttekant. Bruk hyssingen som en retningslinje og kutt rett over den.
- Kutt i samme retning som veksten vokser for å oppnå flate sider. Yngre stammer beveger seg utover når bladet kutter i nedover, og dette fører til ujevnheter i hekken.
- Pass på å unngå fremmedlegemer. Unngå spesielt harde gjenstander som metalledninger og rekkverk, siden disse kan skade bladene.
- Ha olje på bladene regelmessig.

▲ ADVARSEL

Hold hendene vekk fra bladet når den brukes. Kontakt med bladet vil forårsake alvorlige personskader.

NO

5 VEDLIKEHOLD

▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsevæske, bensin eller oljebaserte stoffer komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade plasten og gjøre den umulig å reparere.

▲ FORSIKTIG

Unngå å bruke sterke oppløsninger eller vaskemidler på plasthus eller deler.

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før vedlikehold.

5.1 RENGJØRE MASKINEN

▲ ADVARSEL

Hold maskinen og motoren fri for blader, grener og overflødig olje så du unngår brannfare.

- Bruk en fuktig klut med et mildt rengjøringsmiddel for å rengjøre maskinen.
- Tørk av all fuktighet med en myk og tørr klut.
- Bruk en liten børste til å rengjøre luftventilene.

5.2 SMØRE KNIVBLADET

For å øke effektiviteten og levetiden til knivbladene, smør dem nøye hver gang du har brukt maskinen:

- Sett maskinen på et flatt og jevnt underlag.
- Bruk en myk klut for å rengjøre knivbladene og en børste til å fjerne ytterligere rusk.
- Bruk et tynt lag med olje for å smøre knivbladene langs den øverste kanten av bladet.

i MERK

Vi anbefaler at det benyttes en type olje som ikke forurenser.

6 SETTE BORT MASKINEN TIL OPPBEVARING

i MERK

Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.

1. Ta ut batteripakken.
2. La motoren avkjøles.
3. Sjekk at det ikke finnes noen løse eller skadede deler. Hvis nødvendig, bytt skadede deler, stram til skruer og bolter, eller ta kontakt med en ansatt ved et godkjent servicesenter.
4. Oppbevar maskinen på et kjølig og tørt sted.

7 PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Motoren skrus av imens den går.	Batteripakken er ikke satt ordentlig inn.	Pass på at du har installert batteripakken godt og på riktig måte i maskinen.
	Batteripakken er utladet.	Lad opp batteripakken.
	Maskinen er skadet.	Ikke bruk maskinen og ta kontakt med et servicesenter.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det kommer røyk ut av maskinen under bruk.	Maskinen er skadet.	1. Stopp maskinen øyeblikkelig. 2. Ta ut batteriet. 3. Ta kontakt med et servicesenter.
Motoren er på, knivbladene beveger seg ikke.	Maskinen er skadet.	Ikke bruk maskinen og ta kontakt med et servicesenter.
	Knivbladene er blokkerte.	Ta ut batteriet og fjern det som blokkerer knivbladene.
Det er for mye støy og/eller vibrasjoner fra maskinen under bruk.	Delene er løse.	1. Stopp maskinen. 2. Ta ut batteriet. 3. Sjekk om det finnes skader. 4. Kontroller og stram løse deler.
	Delene er skadet.	Ikke bruk maskinen og ta kontakt med et servicesenter.

8 TEKNISKE DATA

Spenning	24V
Hastighet uten belastning	3000 (±10%) /min
Knivbladstørrelse	3000 (±10%) /min
Lengde på knivblad	510 mm
Klippekapasitet	18 mm
Vekt (uten batteripakke)	2.8 kg
Målt lydtrykk nivå	84 dB (A), K _{PA} =3 dB(A)
Garantert lydeffekt nivå	99 dB (A)
Vibrasjon	<2.5 m/s ²
Usikkerhet	1.5 m/s ²
Batterimodell	G24B2, G24B4 og andre BAG serier

9 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Greenworks nettsiden)

Garantien Greenworks er 3 år for produktet, og 2 år for batterier (forbruker / privat bruk) fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. Garantier som er misbrukt eller brukt på andre måter enn som beskrevet i brukerhåndboken kan ugyldiggjøres. Normal slitasje og slitte deler dekkes ikke av garantien. Den originale produsentgarantien påvirkes ikke av tilleggsgaranti fra en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbevis (kvittering).

Garantert lydeffektnivå: $L_{WA,d}$: 99 dB(A)
vå:

Metode for samsvarsvurdering til Annex / Direktiv 2000/14/EC.

Sted, dato: Malmö, 03/03, 2019

Signatur: Ted Qu, Kvalitetsdirektør

Ted Qu

10 EF-SAMSVARSERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresse: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sverige

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide den tekniske filen:

Navn: Peter Söderström

Adresse: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sverige

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Hekkesaks med Stang

Modell: 22157T

Serienummer: Se typeetikett på produkt

Byggeår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende EC-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC og 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

I tillegg erklærer vi at følgende (deler/paragrafer i) de harmoniserte EU-standardene har vært brukt:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Målt lydeffektnivå: L_{WA} : 95.7 dB(A)

1	Beskrivelse.....	61	4.5	Tips til brug.....	62
1.1	Formål.....	61	5	Vedligeholdelse.....	62
1.2	Oversigt.....	61	5.1	Rengør maskinen.....	63
2	Sikkerhed.....	61	5.2	Smør klingen.....	63
3	Installation.....	61	6	Opbevaring af maskinen.....	63
3.1	Pak maskinen ud.....	61	7	Fejlfinding.....	63
4	Betjening.....	62	8	Tekniske data.....	63
4.1	Start maskinen.....	62	9	Garanti.....	63
4.2	Stop maskinen.....	62	10	EF-overensstemmelseserklæring...	64
4.3	Juster klippehovedets vinkel.....	62			
4.4	Justering af længden.....	62			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Denne maskine er beregnet til at klippe og trimme hække og buske i husholdningen.

1.2 OVERSIGT

Figur 1-2

1 Skruer	7 Låseknop
2 Baghåndtag	8 Klippehoved
3 Låseknop	9 Klinge
4 Bagudløser	10 Drejeknapp
5 Kamslås (håndtag)	11 Forudløser
6 Kamslås (klippehoved)	

2 SIKKERHED

▲ ADVARSEL

Sørg for, at følge/overholde alle sikkerhedsanvisninger.

Se sikkerhedsvejledningen.

3 INSTALLATION

- Hvis batteripakken eller opladerkablet beskadiges, skal batteripakken eller opladeren straks udskiftes.
- Sørg for, at maskinen er slukket, før batteriet sættes i eller tages ud.

3.1 PAK MASKINEN UD

▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt for brug.

▲ ADVARSEL

- Hvis nogle dele er beskadige, må maskinen ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.
5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

3.1.1 SPÆND OG LØSN KAMLÅSENE

Figur 2

1. Spænd og løs kamslåsene i henhold til pilene vist på billedet.

3.1.2 JUSTER KAMLÅSENS KLEMKRAFT

Figur 2

Hvis klemkraften er for lav:

- Drej forsigtigt skruen med uret - dette forøger klemkraften.

Hvis klemkraften er for høj:

- Drej forsigtigt skruen mod uret - dette reducerer klemkraften.

3.1.3 SÆT KLIPPEHOVEDET PÅ

Figur 3

1. Sæt maskinen på en flad og jævn overflade.
2. Løs kamslåsen på klippehovedet.
3. Sørg for, at pilen på enden af håndtaget passer med pilen på klippehovedet.
4. Tryk klippehovedet på håndtaget, frem til den røde linje.
5. Spænd kamslåsen på klippehovedet.

▲ ADVARSEL

Kontroller regelmæssigt forbindelserne, for at sikre at de er spændt ordentligt fast.

3.1.4 FJERN KLIPPEHOVEDET

Figur 3

1. Sæt maskinen på en flad og jævn overflade.
2. Løs kamslåsen på klippehovedet.
3. Tryk på låseknappen.
4. Tag klippehovedet af.

3.1.5 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 4

▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

1. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
2. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
3. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.

3.1.6 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 4

1. Hold batteriudløserknappen nede.

2. Tag batteripakken ud af maskinen.

4 BETJENING

- Vær forsigtig, når klingens berøres.
- Stik ikke fingrene ind i indsnittene eller steder, hvor man kan skære sig.
- Undgå at røre klingens, medmindre batteriet skal tages ud.
- Brug ikke maskinen, hvis klingens beskadiges eller bøjes.
- Fjern alle genstande, såsom ledninger, lys, kabler eller snore, som kan vikles ind i klingens, hvilket kan føre til personskader.

⚠ ADVARSEL

Hvis klingens sidder fast i en ledning eller kabel, **MÅ DU IKKE RØRE VED KLINGEN! DET KAN VÆRE STRØMFØRENDE OG FARLIG.** Gør følgende:

1. Hold det isolerede baghåndtag eller sæt maskinen ned og væk fra dig selv.
2. Afbryd strømforsyningen til den beskadigede ledning eller kabel, inden klingens forsøges frigjort.

4.1 START MASKINEN

Figur 5

1. Tryk på forudløseren.
2. Tryk låseknappen tilbage med tommelfingeren samtidig med, at du trykker på bagudløseren.
3. Slip låseknappen. Men hold bagudløseren nede for at holde maskinen i gang.

⚠ ADVARSEL

Hold maskinen med begge hænder under brug.

4.2 STOP MASKINEN

Figur 6

1. Slip for- og bagudløseren for at stoppe maskinen.

i BEMÆRK

Låseknappen låser automatisk sig selv, når bagudløseren slippes.

4.3 JUSTER KLIPPEHOVEDETS VINKEL

Figur 7

Klippehovedet kan drejes 135° og kan låses fast i 7 positioner inden for dette område.

1. Træk i drejeknappen og flyt hovedet frem eller tilbage til den ønskede position.
2. Slip drejeknappen.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at klippehovedet låses sikkert på plads.

4.4 JUSTERING AF LÆNGDEN

Figur 8

1. Sæt maskinen på en flad og jævn overflade.
2. Løsn kamlåsen på håndtaget.
3. Juster håndtaget til en behagelig længde.
4. Spænd kamlåsen på håndtaget.

4.5 TIPS TIL BRUG

- Start med at klippen hækken foroven. Vip værktøjet lidt (op til 15° i forhold til klippelinjen), så klingspidserne peger lidt mod hækken. På denne måde klipper klingerne mere effektivt. Hold værktøjet i den ønskede vinkel, og flyt det jævnt langs klippelinjen. Klingerne er skarpe på begge sider, og derfor kan de klippe i begge retninger.
- For at opnå en meget lige klipping, kan du binde en snor op langs hækken i den ønskede højde. Brug snoren som vejledning, og klip hækken lige over snoren.
- For at opnå flade sider, skal hækken klippes opad langs opblomstringen. Yngre stængler bevæger sig udad, når klingens klipper nedad, hvilket giver ujævnheder i hækens overflade.
- Vær forsigtig med ikke at klippe i fremmedlegemer. Undgå især hårde genstande, såsom kabler og rækværk, da disse kan beskadige klingerne.
- Smør klingerne regelmæssigt.

⚠ ADVARSEL

Hold hænderne væk fra klingens under drift. Kontakt med klingens kan føre til alvorlig personskade.

5 VEDLIGEHOLDELSE

⚠ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, råoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

⚠ ADVARSEL

Tag batteriet ud af maskinen inden vedligeholdelse.

5.1 RENGØR MASKINEN

▲ ADVARSEL

Hold maskinen og motoren fri for blade, grene eller olierester, for at forhindre brandrisici.

- Rengør maskinen med et fugtig klud og mild sæbeblanding.
- Rengør al fugt med en blød, tør klud.
- Brug en lille børste til at rengøre luftåbningerne.

5.2 SMØR KLINGEN

For at forøge klingens effektivitet og levetid, skal den smøres omhyggeligt efter hver brug:

- Sæt maskinen på en flad og jævn overflade.
- Brug en blød klud til at rengøre klingen, og en børste til at fjerne ekstra snavs.
- Brug et let lag olie til at smøre klingerne på overkanten.

i BEMÆRK

Vi anbefaler at bruge en ikke-forurenende olie.

6 OPBEVARING AF MASKINEN

i BEMÆRK

Rengør maskinen før opbevaring.

1. Fjern batteripakken.
2. Lad motoren køle ned.
3. Sørg for, at der ikke er nogen løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udskifte de beskadigede dele og stramme skruerne og boltene. Eller få maskinen servicecenter på et autoriseret servicecenter.
4. Opbevar maskinen på et køligt og tørt sted.

7 FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Motoren lukkes under brug.	Batteripakken er ikke sat ordentligt i.	Sørg for, at du har sat batteriet ordentligt i maskinen.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
	Maskinen er beskadiget.	Brug ikke maskinen, og kontakt et servicecenter.
Maskinen ryger under brug.	Maskinen er beskadiget.	1. Stop øjeblikkeligt maskinen. 2. Fjern batteriet. 3. Kontakt et servicecenter.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Motoren er tændt, men klingerne bevæger sig ikke.	Maskinen er beskadiget.	Brug ikke maskinen, og kontakt et servicecenter.
	Klingerne sidder fast.	Fjern batteriet, og frigør klingerne.
Maskinen støjer eller vibrerer meget under brug.	Nogle dele er løse.	1. Stop maskinen. 2. Fjern batteriet. 3. Se maskinen efter for skader. 4. Se efter løse dele, og spænd dem.
	Nogle dele er blevet beskadiget.	Brug ikke maskinen, og kontakt et servicecenter.

8 TEKNISKE DATA

Spænding	24V
Ingen lasthastighed	3000 (±10%) /min
Klinge-hastighed	3000 (±10%) /min
Klingelængde	510 mm
Skæreevne	18 mm
Vægt (uden batteripakke)	2.8 kg
Målt lydtrykniveau	84 dB (A), K _{PA} =3 dB(A)
Garanteret lydeffektniveau	99 dB (A)
Vibration	<2.5 m/s ²
Usikkert	1.5 m/s ²
Batterimodel	G24B2, G24B4 og andre BAG serier

9 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på Greenworks hjemmesiden)

Garantien Greenworks gælder i 3 år for produktet og 2 år for batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normalt slid og slid af dele betragtes dækkes ikke af garantien. Den

originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

Ted Qu

10 EF- OVERENSSTEMMELSESERKL ÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sverige

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Peter Söderström
Adresse: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Stanghækkeklipper
Model: 22157T
Serienummer: Se typeskiltet på produktet
Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Målt lydeffektniveau L_{WA} : 95.7 dB (A)

Garanteret lydeffekt-niveau: $L_{WA,d}$: 99 dB (A)

Metode til overensstemmelsesvurdering i bilag / Direktiv 2000/14/EC.

Sted, dato: Malmö, 03/03,2019 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdir-
ektør

1	Opis.....	66	4.5	Rady dotyczące działania.....	67
1.1	Cel.....	66	5	Konserwacja.....	67
1.2	Informacje ogólne.....	66	5.1	Wyczyść urządzenie.....	68
2	Bezpieczeństwo.....	66	5.2	Nasmaruj ostrze.....	68
3	Instalowanie.....	66	6	Przechowuj urządzenie.....	68
3.1	Rozpakuj urządzenie.....	66	7	Rozwiązywanie problemów.....	68
4	Działanie.....	67	8	Dane techniczne.....	68
4.1	Włącz urządzenie.....	67	9	Gwarancja.....	69
4.2	Wyłącz urządzenie.....	67	10	Deklaracja zgodności WE.....	69
4.3	Wstaw kąt głowicy tnącej.....	67			
4.4	Ustaw długość.....	67			

1 OPIS

1.1 CEL

Urządzenie to jest przeznaczone do przycinania żywoplotów, krzewów w domowych warunkach.

1.2 INFORMACJE OGÓLNE

Rysunek 1 -2

1 Śruba	7 Przycisk blokujący
2 Uchwyt tylny	8 Głowica tnąca
3 Przycisk blokady bezpieczeństwa	9 Ostrze
4 Tylny spust	10 Obrotowy przycisk
5 Zamek hakowy	11 Przedni spust
6 Zamek hakowy (głowica tnąca)	

2 BEZPIECZEŃSTWO

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że postępujesz zgodnie ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa.

Zapoznaj się z Instrukcjami bezpieczeństwa.

3 INSTALOWANIE

- Natychmiast wymień akumulator lub ładowarkę, gdy akumulator lub przewód ładowarki są uszkodzone.
- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone (OFF) przed instalacją lub wyjmowaniem akumulatora.

3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone przed użyciem.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli części są uszkodzone, nie używać urządzenia.
- Jeśli brakuje części, nie używać urządzenia.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, zgłoś się do punktu serwisowego.

- Otwórz opakowanie.
- Przeczytaj dokumentację w pudełku.
- Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
- Wyjmij urządzenie z pudełka.
- Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

3.1.1 PRZYMOCUJ I POLUZUJ ZAMKI BLOKUJĄCE

Rysunek 2

- Przymocuj i poluzuj zamki blokujące zgodnie ze strzałkami pokazanymi na rysunku.

3.1.2 USTAW SIŁĘ ZACISKU ZAMKÓW BLOKUJĄCYCH

Rysunek 2

Gdy siła zacisku jest zbyt mała:

- Ostrożnie przekręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by zwiększyć siłę zacisku.

Gdy siła zacisku jest zbyt duża:

- Ostrożnie przekręć śrubę odwrotnie do ruchu wskazówek zegara, by zmniejszyć siłę zacisku.

3.1.3 ZAMOCUJ GŁOWICĘ TNĄCĄ NOŻYC

Rysunek 3

- Ustawić urządzenie na płaskiej i gładkiej powierzchni.
- Poluzuj zamek blokujący głowicy tnącej.
- Wyrównaj strzałkę na końcówce uchwytu do strzałki na głowicy tnącej.
- Popchnij głowicę na uchwyt aż do czerwonej linii.
- Zamocuj zamek blokujący głowicy tnącej.

▲ OSTRZEŻENIE

Okresowo kontroluj połączenia, by upewnić się, że są one mocno przykręcone.

3.1.4 WYJMIJ GŁOWICĘ OBCINARKI

Rysunek 3

- Ustawić urządzenie na płaskiej i gładkiej powierzchni.
- Poluzuj zamek blokujący głowicy tnącej.
- Wcisnąć przycisk blokujący.
- Zdejmij głowicę tnącą.

3.1.5 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 4

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

- Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
- Włóż akumulator do schowka na baterie aż do zablokowania się w miejscu.

3. Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.

3.1.6 WYJMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 4

1. Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
2. Wyjmij akumulator z urządzenia.

4 DZIAŁANIE

- Dotykaj ostrzy z zachowaniem ostrożności.
- Nie wkładaj palców w szczeliny lub w miejsca, gdzie mogą być skaleczone.
- Zanim dotkniesz ostrzy wyjmij akumulator.
- Nie wolno używać urządzenia jeśli ostrze jest uszkodzone lub wygięte.
- Usuń wszystkie przedmioty, takie jak przewody, oświetlenie, kable lub sznurki, które mogą zablokować się w ostrzu i stworzyć zagrożenie.

▲ OSTRZEŻENIE

Jeśli ostrze zablokuje się na przewodzie lub kablu elektrycznym, **NIE DOTYKAJ OSTRZA! MOŻE ON BYĆ POD NAPIĘCIEM I STWARZAĆ ZAGROZENIE.**

Wykonaj następujące kroki:

1. Trzymaj izolowany tylny uchwyt lub odłóż urządzenie z dala od siebie.
2. Odłącz zasilanie uszkodzonego kabla lub przewodu przed uwolnieniem ostrza.

4.1 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 5

1. Wciśnij przedni spust.
2. Kciukiem pociągnij do tyłu przycisk blokady bezpieczeństwa jednocześnie wciskając tylny spust.
3. Puścić przycisk blokady bezpieczeństwa. Wciąż wciskaj tylny spust, by przedłużyć działanie.

▲ OSTRZEŻENIE

Przytrzymaj urządzenie rękoma podczas tej czynności.

4.2 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 6

1. Zwolnij przedni i tylny spust, by zatrzymać urządzenie.

i UWAGA

Przycisk blokady bezpieczeństwa przejdzie automatycznie do położenia blokady po zwolnieniu tylnego spustu.

4.3 WSTAW KĄT GŁOWICY TNĄCEJ.

Rysunek 7

Głowica tnąca obraca się o 135° i może być zablokowana w 7 pozycjach w ramach tego zasięgu.

1. Pociągnij przycisk obrotu i przesun głowicę do przodu lub do tyłu do żądanej pozycji.
2. Puść przycisk obrotu.

▲ OSTRZEŻENIE

Głowica tnąca powinna zablokować się w miejscu.

4.4 USTAW DŁUGOŚĆ.

Rysunek 8

1. Ustawić urządzenie na płaskiej i gładkiej powierzchni.
2. Poluzuj zamek blokujący uchwytu.
3. Ustaw wał uchwytu na wygodną długość.
4. Zamocuj zamek blokujący uchwytu.

4.5 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

- Rozpocznij cięcie od góry żywoplotu. Lekko przechyl narzędzie (do 15° względem linii cięcia) tak, by końcówki ostrza skierowane były lekko do żywoplotu. Sprawi to, że ostrza będą skuteczniej cięły. Przytrzymaj narzędzie pod żądanym kątem i przesuwaj je regularnie wzdłuż linii cięcia. Dwustronne ostrze umożliwia cięcie w obu kierunkach.
- Aby uzyskać proste cięcie, rozciągnij kawałek sznurka wzdłuż żywoplotu na żądanej wysokości. Wykorzystaj sznurek jako linię odniesienia i tnij tuż nad nim.
- Aby uzyskać płaskie boki, tnij w górę wraz ze wzrostem. Młodsze łodygi wystają na zewnątrz, gdy ostrze tnie w dół, tworząc płytkie obszary w żywoplotcie.
- Unikaj obcych przedmiotów. Unikaj zwłaszcza twardych przedmiotów, takich jak metalowe kable lub poręcze, gdyż mogą one uszkodzić ostrze.
- Regularnie smaruj ostrza.

▲ OSTRZEŻENIE

Nie zbliżaj rąk do ostrza podczas obsługi. Dotknięcie ostrza spowoduje poważne obrażenia.

5 KONSERWACJA

▲ PRZESTROGA

Uważaj, by płyny hamulcowe, benzyna oraz materiały, w których składa się ropa naftowa nie dotykały plastikowych części. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

▲ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

▲ OSTRZEŻENIE

Wyjmij akumulator z urządzenia przed konserwacją.

5.1 WYCZYŚĆ URZĄDZENIE.

▲ OSTRZEŻENIE

Pilnuj, by w urządzeniu i silniku nie było liści, gałęzi lub nadmiaru oleju, by zapobiec zagrożeniom.

- Do czyszczenia urządzenia używaj wilgotnej szmatki z łagodnym detergentem.
- Wysusz miękką i suchą ściereczką.
- Do czyszczenia otworów wentylacyjnych użyj małej szczotki.

5.2 NASMARUJ OSTRZE.

Aby zwiększyć skuteczność i przedłużyć żywotność ostrzy, smaruj je ostrożnie po każdej sesji roboczej:

- Ustawić urządzenie na płaskiej i gładkiej powierzchni.
- Do czyszczenia ostrzy użyj miękkiej szmatki i szczotki, by usunąć więcej brudu.
- Smaruj ostrza lekką warstwą oleju wzdłuż górnej krawędzi ostrza.

i UWAGA

Zalecamy stosowanie oleju niezanieczyszczającego.

6 PRZECHOWUJ URZĄDZENIE

i UWAGA

Wyczyść urządzenie przed przechowywaniem.

1. Wyjmij akumulator.
2. Odczekać, aż silnik ostygnie
3. Sprawdź, czy żadne części nie są poluzowane lub uszkodzone. Jeśli jest to konieczne, wymień uszkodzone części, dokręć śruby i wkręty lub skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
4. Urządzenie przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik wylacza się podczas działania.	Akumulator nie jest mocno zamocowany.	Upewnij się, że mocno zainstalowano akumulator na urządzeniu.
	Niski poziom akumulatora.	Naładować akumulator.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z punktem serwisowym.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Z urządzenie wydostaje się dym podczas używania.	Urządzenie jest uszkodzone.	1. Natychmiast wyłącz urządzenie. 2. Wyjmij akumulator. 3. Skontaktuj się z punktem serwisowym.
Silnik włączony, ostrza nie ruszają się.	Urządzenie jest uszkodzone.	Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z punktem serwisowym.
	Ostrza zablokowane.	Wyjmij akumulator i usuń zator z ostrzy.
Zbyt dużo hałasu i /lub drgań podczas pracy.	Poluzowane części.	1. Wyłącz urządzenie. 2. Wyjmij akumulator. 3. Sprawdź, czy nie jest uszkodzone. 4. Sprawdź i dokręć poluzowane części.
	Uszkodzone części.	Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z punktem serwisowym.

8 DANE TECHNICZNE

Napięcie	24V
Prędkość bez obciążenia	3000 (±10%) /min
Prędkość ostrza	3000 (±10%) /min
Długość ostrza	510 mm
Wydajność cięcia	18 mm
Waga (bez akumulatora)	2.8 kg
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	99 dB(A)
Drgania	<2.5 m/s ²
Niepewność	1.5 m/s ²
Model akumulatora	G24B2, G24B4 i inne serie BAG

9 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie Greenworks internetowej)

Produkt Greenworks objęty jest trzyletnią gwarancją a baterie - dwuletnią (klient/prywatne użytkowanie) obowiązującą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady fabryczne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie niewłaściwie używane lub używane w sposób inny od opisanego w niniejszej instrukcji traci gwarancję. Zwykłe zużycie oraz zużyte części nie są objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie wpływają żadne dodatkowe gwarancje proponowane przez dystrybutora lub sprzedawcę.

Wadliwy produkt wraz z dowodem zakupu (paragon) należy odesłać do punktu zakupu, w celu reklamacji z tytułu gwarancji

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Imię i naz- GLOBGRO AB
wisko:

Globe Group Europe

Adres: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden/Szwecja

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Imię i naz- Peter Söderström
wisko:

Adres: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden/Szwecja

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Nożyce do żywopłotu na wysięgni-
ku

Model: 22157T

Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na
produkcie

Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na
produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/WE i 2005/88/WE
 - 2011/65/EU i (UE)2015/863

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących (elementów/klauzul) zharmonizowanych norm europejskich:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN
60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN
55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Zmierzony poziom L_{WA}: 95.7 dB(A)
mocy akustycznej:

Gwarantowany po- L_{WA,d}: 99 dB(A)
ziom mocy akustycz-
nej:

Metoda oceny zgodności do Aneksu / Dyrektywa
2000/14/WE.

Miejsce, data: Malmö, Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości
03/03,2019

Ted Qu

1	Popis.....	71	4.5	Provozní tipy.....	72
1.1	Účel.....	71	5	Údržba.....	72
1.2	Popis.....	71	5.1	Čistění stroje.....	73
2	Bezpečnost.....	71	5.2	Namazání lišty.....	73
3	Instalace.....	71	6	Skladování stroje.....	73
3.1	Rozbalení zařízení.....	71	7	Řešení problémů.....	73
4	Provoz.....	72	8	Technické údaje.....	74
4.1	Spuštění stroje.....	72	9	Záruka.....	74
4.2	Zastavení stroje.....	72	10	Prohlášení ES o shodě.....	74
4.3	Nastavení úhlu strunové hlavy.....	72			
4.4	Úprava délky.....	72			

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento stroj je určen k řezání a stříhání živých plotů a keřů pro domácí použití.

1.2 POPIS

Obrázek 1-2

- | | |
|---|--------------------|
| 1 Šroub | 7 Jistící tlačítko |
| 2 Zadní rukojeť | 8 Strunová hlava |
| 3 Bezpečnostní
blokovací tlačítko | 9 Lišta |
| 4 Zadní spoušť | 10 Otočné tlačítko |
| 5 Excentrický zámek
(rukojeť) | 11 Přední spoušť |
| 6 Excentrický zámek
(strunová hlava) | |

2 BEZPEČNOST

▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že dodržíte všechny bezpečnostní pokyny.

Viz Bezpečnostní příručka.

3 INSTALACE

- Pokud je akumulátor nebo kabel nabíječky poškozen, okamžitě akumulátor nebo nabíječku vyměňte.
- Před vložením nebo vyjmutím akumulátoru zkontrolujte, zda je zařízení ve stavu VYPNUTO (OFF).

3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

▲ VAROVÁNÍ

Před použitím se ujistěte, že jste stroj správně sestavili.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou součásti stroje poškozené, stroj nepoužívejte.
- Pokud nemáte všechny součásti, nepoužívejte stroj.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyjměte z krabice všechny nesestavené součásti.
4. Vyjměte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a obal v souladu s místními předpisy.

3.1.1 UPEVNĚNÍ A POVOLENÍ EXCENTRICKÉHO ZÁMKU

Obrázek 2

1. Upevněte a povolte excentrický zámek podle šipek na obrázku.

3.1.2 ÚPRAVA UPÍNACÍ SÍLY EXCENTRICKÝCH ZÁMKŮ

Obrázek 2

Je-li upínací síla příliš malá:

- Pečlivě otočte šroubem ve směru hodinových ručiček - tím se zvyšuje upínací síla.

Je-li upínací síla příliš velká:

- Pečlivě otočte šroubem proti směru hodinových ručiček - tím se snižuje upínací síla.

3.1.3 NASAZENÍ HLAVY PLOTOVÝCH NŮŽEK

Obrázek 3

1. Stroj položte na rovný a hladký povrch.
2. Povolte excentrický zámek hlavy plotových nůžek.
3. Zarovnejte šipku na konci rukojeti se šipkou na hlavě plotových nůžek.
4. Zatlačte hlavu plotových nůžek na rukojeť až po červenou čáru.
5. Upevněte excentrický zámek hlavy plotových nůžek.

▲ VAROVÁNÍ

Pravidelně kontrolujte připojení a ujistěte se, že jsou pevně utaženy.

3.1.4 DEMONTÁŽ STRUNOVÉ HLAVY

Obrázek 3

1. Stroj položte na rovný a hladký povrch.
2. Povolte excentrický zámek hlavy plotových nůžek.
3. Stiskněte jistící tlačítko.
4. Sundejte strunovou hlavu.

3.1.5 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 4

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v prostoru pro akumulátor.

2. Zatlačte akumulátor do prostoru pro akumulátor, dokud akumulátor nezapadne na místo.
3. Když uslyšíte kliknutí, akumulátor je nainstalován.

3.1.6 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 4

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátor.
2. Vyjměte akumulátor ze stroje.

4 PROVOZ

- Sahejte na lištu opatrně.
- Nedávejte prsty do zářezů nebo do polohy, v níž by mohlo dojít k jejich poškození.
- Nedotýkejte se lišty, dokud nevyjměte akumulátor.
- Nepoužívejte stroj, pokud je lišta poškozená nebo ohnutá.
- Odstraňte všechny předměty, jako např. kabely, světla, vodiče nebo šňůry, které se mohou zamotat do střížné lišty a způsobit riziko úrazu.

▲ VAROVÁNÍ

Pokud lišta uvizne na elektrickém kabelu nebo vedení, **NEDOTÝKEJTE SE LIŠTY! MŮŽE BÝT POD PROUDEM A NEBEZPEČNÁ.** Proveďte níže uvedené kroky:

1. Držte stroj za izolovanou zadní rukojeť nebo odložte stroj mimo sebe.
2. Než se pokusíte uvolnit lištu, odpojte přívod elektřiny do poškozeného vedení nebo kabelu.

4.1 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 5

1. Zmáčknete přední spoušť.
2. Pomocí palce zasuňte bezpečnostní blokovací tlačítko dozadu a současně zmáčknete zadní spoušť.
3. Pusťte bezpečnostní blokovací tlačítko. Mačkejte dál zadní spoušť pro prodloužení práce.

▲ VAROVÁNÍ

Během používání držte stroj oběma rukama.

4.2 ZASTAVENÍ STROJE

Obrázek 6

1. Povolte přední a zadní spoušť pro zastavení stroje.

i POZNÁMKA

Bezpečnostní blokovací tlačítko se po uvolnění zadní spouště automaticky vrátí do zamčené polohy.

4.3 NASTAVENÍ ÚHLU STRUNOVÉ HLAVY

Obrázek 7

Hlava plotových nůžek se otáčí o 135° a může se zablokovat do 7 pozic v rámci tohoto rozsahu.

1. Zatáhnete za otočné tlačítko a přesuňte dopředu nebo dozadu hlavu plotových nůžek do požadované polohy.
2. Pusťte otočné tlačítko.

▲ VAROVÁNÍ

Hlava plotových nůžek by se měla bezpečně zablokovat.

4.4 ÚPRAVA DÉLKY

Obrázek 8

1. Stroj položte na rovný a hladký povrch.
2. Povolte excentrický zámek na rukojeti.
3. Upravte délku hřídele rukojeti na požadovanou délku.
4. Upevněte excentrický zámek na rukojeti.

4.5 PROVOZNÍ TIPY

- Začněte oříznutím horní části plotu. Nástroj lehce nakloňte (až o 15 ° vzhledem k čáře řezu) tak, aby hroty čepele směřovaly mírně směrem k plotu. To způsobí efektivnější řezání čepelí. Držte nástroj v požadovaném úhlu a pohybujte ním rovnoměrně podél roviny řezu. Dvoustranná čepel umožňuje řezání v obou směrech.
- Abyste získali pokud možná co nepřímější řez, natáhněte provaz po délce plotu v požadované výšce. Použijte provaz jako vodítko a řežte těsně nad ním.
- Abyste získali ploché boky, řežte nahoru ve směru růstu. Mladší stonky se pohybují směrem ven, když se ostří pohybuje dolů, což způsobuje mělké oblasti v živém plotu.
- Vyhýbejte se cizím předmětům. Zejména se vyvarujte tvrdým předmětům, jako je kovový drát a zábradlí, protože by to mohlo poškodit čepele.
- Pravidelně olejujte čepele.

▲ VAROVÁNÍ

Při práci nevkládejte ruce do čepelí. Kontakt s čepelí způsobí vážné zranění.

5 ÚDRŽBA

▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby se brzdové kapaliny, benzin, materiály na bázi ropy dotýkaly plastových částí. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdru nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou vyjměte akumulátor ze stroje.

5.1 ČISTĚNÍ STROJE

▲ VAROVÁNÍ

Udržujte stroj a motor bez listů, větvi nebo nadměrného oleje, abyste zabránili vzplanutí.

- Pro čištění stroje používejte vlhký hadřík s jemným mycím prostředkem.
- Veškerou vlhkost setřete suchým měkkým hadříkem.
- K čištění větracích otvorů použijte malý kartáč.

5.2 NAMAZÁNÍ LIŠTY

Chcete-li zvýšit účinnost a životnost lišt, pečlivě je po každém pracovním cyklu namažte:

- Stroj položte na rovný a hladký povrch.
- Použijte měkký hadřík pro očištění lišt a kartáč pro odstranění větších nečistot.
- Naneste podél horního okraje lišty jemnou vrstvu oleje pro mazání lišt.

i POZNÁMKA

Doporučujeme použít olej šetrný k životnímu prostředí.

6 SKLADOVÁNÍ STROJE

i POZNÁMKA

Před skladováním stroj vyčistěte.

1. Vyjměte akumulátor.
2. Nechte motor vychladnout.
3. Zkontrolujte součásti, abyste se ujistili, zda nejsou uvolněné nebo poškozené. Pokud je to nutné, vyměňte poškozené součásti, utáhněte šrouby a svorníky, nebo problém konzultujte s pracovníkem autorizovaného servisního střediska.
4. Skladujte stroj na chladném a suchém místě.

7 ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Možná příčina	Řešení
Při práci se motor vypne.	Akumulátor není pevně nainstalován.	Ujistěte se, že jste akumulátor pevně nainstalovali do stroje.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Stroj je poškozen.	Nepoužívejte stroj a obraťte se na servisní středisko.
Ze stroje během provozu vychází kouř.	Stroj je poškozen.	1. Zařízení okamžitě zastavte. 2. Vyjměte akumulátor. 3. Obaťte se na servisní středisko.
Motor je zapnutý, ale lišty se nepohybují.	Stroj je poškozen.	Nepoužívejte stroj a obraťte se na servisní středisko.
	Lišty jsou zablokovány.	Vyjměte akumulátor a pak odstraňte blokování z lišt.

Problém	Možná příčina	Řešení
Při práci vzniká příliš mnoho hluku a/nebo vibrací.	Díly jsou uvolněné.	1. Zastavte stroj. 2. Vyměňte akumulátor. 3. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození. 4. Zkontrolujte a utáhněte uvolněné díly.
	Díly jsou poškozeny.	Nepoužívejte stroj a obraťte se na servisní středisko.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	24V
Otáčky naprázdno	3000 (±10%) /min
Rychlost lišt	3000 (±10%) /min
Délka lišty	510 mm
Zubová mezera	18 mm
Hmotnost (bez akumulátoru)	2.8 kg
Měřená hladina akustického tlaku	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu:	99dB(A)
Vibrace	<2.5 m/s ²
Neurčitost K:	1.5 m/s ²
Akumulátor	G24B2,G24B4 a další řady BAG

9 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na webové stránce společnosti Greenworks)

Záruka Greenworks je 3 roky na výrobek a 2 roky na akumulátor (spotřební / soukromé použití) od data zakoupení. Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Přístroj, který byl zneužitý nebo použitý jinými způsoby, než popsanými v uživatelské příručce, může být odmítnut pro uplatnění záruky. Na normální opotřebení a opotřebované součásti se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční stvrženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

10 PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Název: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švédsko

Název a adresa společnosti oprávněné vypracovat soubor technické dokumentace:

Název: Peter Söderström

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švédsko

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Tyčové plotové nůžky

Model: 22157T

Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku

Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:

- 2014/30/EU
- 2000/14/ES a 2005/88/ES
- 2011/65/EU & (EU)2015/863

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Měřená hladina akustického výkonu: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Metoda posouzení shody s přílohou / směrnicí 2000/14/ES.

Místo, datum: Malmö, Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu 03/03,2019

Ted Qu

1	Popis.....	76	4.4	Úprava dĺžky.....	77
1.1	Účel.....	76	4.5	Prevádzkové typy.....	77
1.2	Prehľad.....	76	5	Údržba.....	77
2	Bezpečnosť.....	76	5.1	Čistenie stroja.....	78
3	Inštalácia.....	76	5.2	Mazanie čepele.....	78
3.1	Rozbalenie stroja.....	76	6	Skladovanie stroja.....	78
4	Použitie.....	77	7	Riešenie problémov.....	78
4.1	Spustenie stroja.....	77	8	Technické údaje.....	79
4.2	Zastavenie stroja.....	77	9	Záruka.....	79
4.3	Nastavenie uhla strunovej hlavy nožníc na živý plot.....	77	10	Vyhlásenie ES o zhode.....	79

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento stroj je určený na strihanie a orezávanie živých plotov a kríkov na domáce použitie.

1.2 PREHEAD

Obrázok 1-2

1 Skrutka	7 Poistné tlačidlo
2 Zadná rukoväť	8 Strunová hlava
3 Bezpečnostné blokovacie tlačidlo	9 Čepeľ
4 Zadná spúšť	10 Otočné tlačidlo
5 Excentrický zámok (rukoväť)	11 Predná spúšť
6 Excentrický zámok (strunová hlava)	

2 BEZPEČNOSŤ

▲ VAROVANIE

Uistite sa, že dodržiavate všetky bezpečnostné pokyny.

Pozrite si Bezpečnostnú príručku.

3 INŠTALÁCIA

- Ak je akumulátor alebo kábel nabíjačky poškodený, okamžite vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Skôr ako nainštalujete alebo vyberiete akumulátor, skontrolujte, či je zariadenie vypnuté.

3.1 ROZBALENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste stroj správne zostavili.

▲ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, stroj nepoužívajte.
- Ak nemáte všetky diely, stroj nepoužívajte.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

- Otvorte obal.
- Prečítajte si dokumentáciu priloženú v škatuli.
- Zo škatule vyberte všetky nezmontované diely.
- Vyberte stroj z obalu.
- Zlikvidujte škatuľu a obal v súlade s miestnymi predpismi.

3.1.1 UPEVNENIE A POVOLENIE EXCENTRICKÉHO ZÁMKU

Obrázok 2

- Upevnite a povoľte excentrický zámok podľa šípok na obrázku.

3.1.2 ÚPRAVA UPÍNACEJ SILY EXCENTRICKÝCH ZÁMKOV

Obrázok 2

Ak je upínacia sila príliš malá:

- Opatrne otáčajte skrutkou v smere hodinových ručičiek - tým sa zvyšuje upínacia sila.

Ak je upínací sila príliš veľká:

- Opatrne otáčajte skrutkou proti smeru hodinových ručičiek - tým sa znižuje upínacia sila.

3.1.3 NASADENIE HLAVY NOŽNÍC NA ŽIVÝ PLOT

Obrázok 3

- Stroj položte na rovný a hladký povrch.
- Povoľte excentrický zámok hlavy nožníc na živý plot.
- Zarovnajte šípku na konci rukoväti so šípkou na hlave nožníc na živý plot.
- Zatlačte hlavu nožníc na živý plot na rukoväť až po červenou čiaru.
- Upevnite excentrický zámok hlavy nožníc na živý plot.

▲ VAROVANIE

Pravidelne kontrolujte pripojenia a uistite sa, že sú pevne dotiahnuté.

3.1.4 ODSTRÁNENIE STRUNOVEJ HLAVY NOŽNÍC NA ŽIVÝ PLOT

Obrázok 3

- Stroj položte na rovný a hladký povrch.
- Povoľte excentrický zámok hlavy nožníc na živý plot.
- Stlačte poistné tlačidlo.
- Zložte strunovú hlavu nožníc na živý plot.

3.1.5 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 4

▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

- Zarovnajte rebrá na akumulátore s drážkami v priestore pre akumulátor.

- Zatlačte akumulátor do priestoru pre akumulátor, kým nezapadne na miesto.
- Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.

3.1.6 VYBRATIE AKUMULÁTORA

Obrázok 4

- Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
- Vyberte akumulátor zo zariadenia.

4 POUŽITIE

- Dotýkajte sa čepele opatrne.
- Nedávajte prsty do zárezov alebo do polohy, v ktorej by sa mohli poraniť.
- Nedotýkajte sa čepele, pokiaľ nevyberiete akumulátor.
- Stroj nepoužívajte, ak je čepeľ poškodená alebo ohnutá.
- Odstraňte všetky predmety, ako sú káble, svetlá, drôty alebo struny, ktoré sa môžu zamotávať do reznej čepele a prívodiť riziko zranenia.

▲ VAROVANIE

Ak sa čepeľ zasekne na elektrickom kábli alebo vedení, **NEDOTÝKAJTE SA HO! MÔŽE BYŤ POD PRÚDOM A NEBEZPEČNÝ.** Vykonajte nasledujúce kroky:

- Držte izolovanú zadnú rukoväť alebo položte stroj na zem a od seba.
- Predtým, ako sa pokúsíte čepeľ uvoľniť, odpojte prívod elektrickej energie od poškodeného vedenia alebo kábla.

4.1 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 5

- Stlačte prednú spúšť.
- Pomocou palca zasuňte bezpečnostné blokovacie tlačidlo dozadu a súčasne stlačte zadnú spúšť.
- Povoľte bezpečnostné blokovacie tlačidlo. Stláčajte ďalej zadnú spúšť na pokračovanie v práci.

▲ VAROVANIE

Pri prevádzke držte stroj rukami.

4.2 ZASTAVENIE STROJA

Obrázok 6

- Pustíte prednú a zadnú spúšť pre zastavenie stroja.

i POZNÁMKA

Bezpečnostné blokovacie tlačidlo sa po uvoľnení zadnej spúšte automaticky vráti do zamknutej polohy.

4.3 NASTAVENIE UHLA ŠTRUNOVEJ HLAVY NOŽNÍC NA ŽIVÝ PLOT

Obrázok 7

Hlava nožníc na živý plot sa otáča o 135 ° a je možné ju zaistiť do 7 polôh v tomto rozsahu.

- Potiahnite za otočné tlačidlo a presuňte dopredu alebo dozadu hlavu nožníc na živý plot do požadovanej polohy.
- Pustite otočné tlačidlo.

▲ VAROVANIE

Hlavica nožníc na živý plot musí pevne zacvaknúť do polohy.

4.4 ÚPRAVA DĹŽKY

Obrázok 8

- Stroj položte na rovný a hladký povrch.
- Povoľte excentrický záмок na rukoväti.
- Upravte dĺžku hriadeľa rukoväte na požadovanú dĺžku.
- Upevnite excentrický záмок na rukoväti.

4.5 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Začnite orezávať hornú časť živého plotu. Náradie mierne nakloňte (až 15 ° vzhľadom k rovine rezu) tak, aby hroty čepele smerovali mierne smerom k živému plotu. Spôsobí to efektívnejší rez čepeľ. Podržte náradie v požadovanom uhle a rovnomerne ním pohybujte v rovine rezu. Obojstranná čepeľ umožňuje rezanie v oboch smeroch.
- Za účelom získania veľmi presného orezania natiahnite kúsok povrazu pozdĺž živého plotu v požadovanej výške. Povraz použite ako vodidlo a rez vykonávajte tesne nad ním.
- Za účelom získania plochých strán orezávajte nahor v smere rastu. Mladé výhonky smerujú von pri reze smerom dole, čo spôsobuje plytčiny v živom plote.
- Dávajte pozor, aby ste nezasiahli žiadne cudzie predmety. Zvlášť sa vyhýbajte zachyteniu tvrdých predmetov, ako sú kovové drôty a zábradlie, pretože tieto môžu poškodiť čepele.
- Čepele pravidelne mažte.

▲ VAROVANIE

Počas práce udržiavajte ruky v bezpečnej vzdialenosti od čepele. Kontakt s čepeľou bude mať za následok vážne zranenie.

5 ÚDRŽBA

▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastov a znemožniť ich používanie.

▲ VÝSTRAHA

Na plastovom puzdre alebo súčiastkach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

▲ VAROVANIE

Pred údržbou vyberte akumulátor zo stroja.

5.1 ČISTENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Stroj a motor udržujte bez listov, konárov alebo nadmerného oleja, aby ste zabránili vzniku požiaru.

- Na čistenie stroja použite vlhkú handričku s jemným čistiacim prostriedkom.
- Vlhké miesta očistite mäkkou suchou handričkou.
- Na čistenie vetracích otvorov použite malú kefu.

5.2 MAZANIE ČEPELE

Ak chcete zvýšiť účinnosť a životnosť čepelí, opatrne ich po každej práci namažte:

- Stroj položte na rovný a hladký povrch.
- Použite jemnú tkaninu a kefku, aby ste odstránili viac nečistôt z čepelí.
- Naneste tenkú vrstvu oleja na namazanie čepelí pozdĺž hornej hrany.

i POZNÁMKA

Odporúčame používať olej, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.

6 SKLADOVANIE STROJA

i POZNÁMKA

Pred skladovaním vyčistite stroj.

1. Vyberte akumulátor.
2. Nechajte motor vychladnúť.
3. Skontrolujte, či nie sú žiadne voľné alebo poškodené súčiastky. Ak je to potrebné, vymeňte poškodené súčiastky, utiahnite skrutky a matice alebo to nahláste osobe v autorizovanom servisnom stredisku.
4. Skladujte stroj na chladnom a suchom mieste.

7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Riešenie
Počas práce sa motor vypne.	Akumulátor nie je pevne nainštalovaný.	Uistite sa, že ste akumulátor pevne nainštalovali do stroja.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Stroj je poškodený.	Stroj nepoužívajte a nahláste to servisnému stredisku.
Zariadenie dymí počas prevádzky.	Stroj je poškodený.	1. Zariadenie okamžite zastavte. 2. Vyberte akumulátor. 3. Odnesť prístroj do servisného strediska.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Motor je zapnutý, čepele sa nahýbajú.	Stroj je poškodený.	Stroj nepoužívajte a nahláste to servisnému stredisku.
	Čepele sú zablokované.	Odstraňte akumulátor a potom uvoľnite zablokované čepele.
Pri práci sa vyskytne príliš veľa hluku a/alebo vibrácií.	Časti sú uvoľnené.	1. Stroj zastavte. 2. Vyberte akumulátor. 3. Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu. 4. Skontrolujte a utiahnite uvoľnené časti.
	Časti sú poškodené.	Stroj nepoužívajte a nahláste to servisnému stredisku.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	24V
Voľnobežné otáčky	3000 (±10%) /min
Rýchlosť čepele	3000 (±10%) /min
Dĺžka čepele	510 mm
Zubová medzera	18 mm
Hmotnosť (bez akumulátora)	2.8 kg
Nameraná hladina akustického tlaku	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu:	99 dB(A)
Vibrácie	<2.5 m/s ²
Odchýlka	1.5 m/s ²
Akumulátor	G24B2,G24B4 a ďalšie série BAG

9 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na webovej stránke spoločnosti Greenworks)

Záruka Greenworks 3 roky na výrobok a 2 roky na akumulátor (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Prístroj, ktorý bol zneužitý alebo použitý inými spôsobmi, než popísanými v používateľskej príručke, môže byť odmietnutý na uplatnenie záruky. Na normálne opotrebovanie a opotrebované súčasti sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadnou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

10 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švédsko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Názov: Peter Söderström

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švédsko

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Kategória: Tyčové nožnice na živý plot

Model: 22157T

Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku

Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:

- 2014/30/EÚ
- 2000/14/ES a 2005/88/ES
- 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863

Okrem toho vyhlasujeme, že boli použité nasledujúce európske harmonizované normy:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Meraná hladina akustického výkonu: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Metóda posúdenia zhody s prílohou /smernicou 2000/14/ES.

Miesto, dátum: Malmö, 03/03,2019 Podpis: Ted Qu, riaditeľ pre kvalitu

Ted Qu

1	Opis.....	82	4.5	Nasveti za delovanje.....	83
1.1	Namen.....	82	5	Vzdrževanje.....	83
1.2	Pregled.....	82	5.1	Očistite napravo.....	84
2	Varnost.....	82	5.2	Podmažite rezilo.....	84
3	Namestitev.....	82	6	Skladiščenje naprave.....	84
3.1	Razpakiranje naprave.....	82	7	Odpravljanje napak.....	84
4	Upravljanje.....	83	8	Tehnični podatki.....	84
4.1	Zagon naprave.....	83	9	Garancija.....	85
4.2	Zaustavitev naprave.....	83	10	Izjava ES o skladnosti.....	85
4.3	Nastavljanje kota glave kosilnice.....	83			
4.4	Prilagajanje dolžine.....	83			

1 OPIS

1.1 NAMEN

Ta naprava je namenjena rezanju in obrezovanju žive meje in grmičevja za domačo uporabo.

1.2 PREGLED

Slika 1–2

1 Vijak	7 Gumb za zaklepanje
2 Hrbtni ročaj	8 Glava kosilnice
3 Gumb za varnostno zaklepanje	9 Rezilo
4 Zadnji sprožilnik	10 Gumb za vrtenje
5 Zaklep gredi (ročaj)	11 Sprednji sprožilnik
6 Zaklep gredi (glava kosilnice)	

2 VARNOST

▲ OPOZORILO

Vedno v celoti upoštevajte navodila za uporabo.

Upoštevajte tudi varnostna navodila.

3 NAMESTITEV

- Če sta poškodovana baterija ali napajalni kabel, ju nemudoma zamenjajte.
- Preden namestite ali odstranite baterijo, se prepričajte, da je naprava izklopljena.

3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

▲ OPOZORILO

- Če so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

3.1.1 PRITRJEVANJE IN SPROŠČANJE ZAKLEPA GREDI

Slika 2

1. Pritrdite in sprostite zaklep gredi, kot prikazujejo puščice na sliki.

3.1.2 NASTAVLJANJE SILE ZA ZAKLEPANJE GREDI

Slika 2

Če je sila zaklepanja prenizka:

- Previdno privijte vijak v smeri urinega kazalca – s tem povečate silo zaklepanja.

Če je sila zaklepanja previsoka:

- Previdno odvijte vijak v nasprotni smeri urinega kazalca – s tem zmanjšate silo zaklepanja.

3.1.3 NAMESTITEV GLAVE OBREZOVALNIKA ŽIVE MEJE

Slika 3

1. Napravo postavite na trdno in gladko površino.
2. Odvijte zaklep glave kosilnice.
3. Puščico na koncu ročaja poravnajte s puščico na glavi kosilnice.
4. Potisnite glavo kosilnice na ročaj do rdeče črte.
5. Pritrdite zaklep glave kosilnice.

▲ OPOZORILO

Redno preverjajte povezave. Tako poskrbite, da so dobro pritrjeni.

3.1.4 ODSTRANJEVANJE GLAVE KOSILNICE

Slika 3

1. Napravo postavite na trdno in gladko površino.
2. Odvijte zaklep glave kosilnice.
3. Pritisnite gumb za zaklepanje.
4. Odstranite glavo kosilnice.

3.1.5 NAMESTITEV AKUMULATORJA

Slika 4

▲ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnilec poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite in upoštevajte navodila glede akumulatorja in polnilnika.

1. Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
2. Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne ušede na svoje mesto.
3. Ko slišite klik, je akumulator nameščen.

3.1.6 ODSTRANITE AKUMULATOR

Slika 4

1. Potisnite in držite gumb za sprostitev akumulatorja.
2. Odstranite akumulator iz naprave.

4 UPRAVLJANJE

- Rezila se dotikajte previdno.
- Prstov ne potiskajte v zareze ali druge odprtine, od koder jih morda ne boste mogli izvleči.
- Rezila se ne dotikajte, če niste odstranili baterije.
- Če je rezilo obrabljeno ali poškodovano, naprave ne uporabljajte.
- Odstranite vse predmete, ki bi lahko povzročili poškodbe ali škodo, kot so kabli, luči, žica ali vrvice.

▲ OPOZORILO

Če se rezilo zatakne ob električni kabel ali napeljavo, se **REZILA NE DOTIKAJTE! LAHKO JE POD NAPETOSTJO, KAR JE IZREDNO NEVARNO.** Upoštevajte spodnje korake:

1. Držite za izolirani hrbtni ročaj ali napravo položite na tla in stran od sebe.
2. Preden skušate osvoboditi rezilo, izklopite napajanje do poškodovane napeljave ali kabla.

4.1 ZAGON NAPRAVE

Slika 5

1. Pritisnite sprednji sprožilnik.
2. S palcem potisnite gumb za varnostno zaklepanje nazaj in hkrati stisnite zadnji sprožilnik.
3. Sprostite gumb za varnostno zaklepanje. Če želite podaljšati delovanje, imejte zadnji sprožilnik še naprej pritisnjen.

▲ OPOZORILO

Med delovanjem napravo držite z obema rokama.

4.2 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

Slika 6

1. Če želite napravo zaustaviti, sprostite sprednji in zadnji sprožilnik.

i OPOMBA

Ko boste sprostili zadnji sprožilnik, bo gumb za varnostno zaklepanje bo samodejno ponastavljen na položaj za zaklepanje.

4.3 NASTAVLJANJE KOTA GLAVE KOSILNICE

Slika 7

Glavo kosilnice lahko nagnete za 135°, znotraj tega razpona pa jo lahko zaklenete v 7 položajev.

1. Povlecite gumb za vrtenje in premaknite glavo naprej ali nazaj na želeni položaj.
2. Sprostite gumb za vrtenje.

▲ OPOZORILO

Glava kosilnice bi se morala dobro zaskočiti.

4.4 PRILAGAJANJE DOLŽINE

Slika 8

1. Napravo postavite na trdno in gladko površino.
2. Odvijte zaklep droga kosilnice.
3. Prilagodite drog ročaja na ustrezno dolžino.
4. Pritrdite zaklep droga kosilnice.

4.5 NASVETI ZA DELOVANJE

- Za začetek obrežite vrh žive meje. Nekoliko nagnite orodje (do 15° glede na linijo obrezovanja), da bodo konice rezila segale nekoliko proti živi meji. Tako boste izboljšali učinkovitost rezanja. Pridržite orodje pod želenim kotom in ga počasi premikajte vzdolž črte rezanja. Dvostransko rezilo omogoča rezanje v obeh smereh.
- Če želite zelo raven rez, namestite vrv vzdolž dolžine žive meje na želeni višini. Vrv uporabite za vodilo, režite pa tik nad njo.
- Če želite ploske strani, režite navzgor v smeri rasti. Med rezanjem v smeri navzdol se mlada stebela premaknejo navzven, kar privede do plitvih predelov v živi meji.
- Pazite, da rezilo ne pride v stik s tukji. Še posebej se izogibajte trdih predmetov, kot so kovinska žica in ograje, saj lahko ti poškodujejo rezila.
- Rezila redno mažite z oljem.

▲ OPOZORILO

Med delovanjem se ne dotikajte rezila. Če pride do stika z rezilom, lahko pride do resne telesne poškodbe.

5 VZDRŽEVANJE

▲ PREVIDNO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

⚠ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite akumulator iz naprave.

5.1 OČISTITE NAPRAVO

⚠ OPOZORILO

Pazite, da v napravi in motorju ne bo listja, vejic ali ostankov olja, da preprečite nevarnost požara.

- Napravo čistite z vlažno krpo in blago milnico.
- Odvečno vlago posušite mehko suho krpo.
- Zračne odprtine očistite z majhno krtačo.

5.2 PODMAŽITE REZILO

Za večjo učinkovitost in daljšo življenjsko dobo rezilo po vsaki uporabi podmažite:

- Napravo postavite na trdno in gladko površino.
- Z mehko krpo očistite rezila in s krtačo odstranite umazanijo.
- S tankim premazom olja podmažite rezila po zgornjem robu.

i OPOMBA

Priporočamo uporabo okolju prijaznega olja.

6 SKLADIŠČENJE NAPRAVE

i OPOMBA

Pred skladiščenjem napravo očistite.

1. Odstranite baterijo.
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Preverite, da so vsi sestavni deli pritrjeni in v dobrem stanju. Po potrebi zamenjajte poškodovane sestavne dele, privijte matice in vijake ali se obrnite na pooblaščen servisni center.
4. Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.

7 ODPRAVLJANJE NAPAK

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Motor se med delom zaustavi.	Akumulator ni pravilno nameščen.	Prepričajte se, da ste baterijo primerno namestiti.
	Akumulator je prazen.	Zamenjajte akumulator.
	Naprava je poškodovana.	Naprave ne uporabljajte in se obrnite na servisni center.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Iz naprave med delovanjem prihaja dim.	Naprava je poškodovana.	1. Nemudoma zaustavite napravo. 2. Odstranite baterijo. 3. Obrnite se na servisni center.
Motor je vklopljen, a se rezila ne premikajo.	Naprava je poškodovana.	Naprave ne uporabljajte in se obrnite na servisni center.
	Rezili sta zaskočeni.	Odstranite baterijo, nato odstranite blokado iz rezil.
Med delom prihaja do prekomernega hrupa/vibracij.	Deli so razrahljani.	1. Zaustavite napravo. 2. Odstranite baterijo. 3. Preglejte, ali je poškodovana. 4. Preverite, ali so se deli zrahljali in jih privijte.
	Deli so poškodovani.	Naprave ne uporabljajte in se obrnite na servisni center.

8 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	24V
Ni obremenitvene hitrosti	3000 (±10%) /min
Hitrost rezila	3000 (±10%) /min
Dolžina rezila	510 mm
Zmogljivost rezanja	18 mm
Teža (brez baterije)	2.8 kg
Izmerjena raven hrupa	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči	99 dB(A)
Vibracije	<2.5 m/s ²
Negotovost	1.5 m/s ²
Model akumulatorja	G24B2, G24B4 in druge serije BAG

9 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani)

Garancija Greenworks je za izdelke triletna, za baterije pa dvoletna (za potrošnika/zasebno uporabo) od datuma nabave. Ta garancija pokriva napake proizvodnje. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Garancija ne velja v primeru napačne uporabe ob neupoštevanju priročnika za uporabnike. Garancija ne pokriva običajne obrabe in obrabljenih delov. Dodatna garancija, ki jo lahko nudi prodajalec, ne vpliva na garancijo proizvajalca.

Za uveljavljanje garancije mora biti izdelek vrnjen na mesto prodaje, s priloženim dokazilom o nakupu (potrdilom o plačilu).

Zajamčena raven $L_{WA,d}$: 99 dB(A)
zvočne moči:

Način ugotavljanja skladnosti s predpisi za prilogo /Direktivo 2000/14/ES.

Kraj, datum: Malmö, 03/03,2019 Podpis: Ted Qu, direktor za kako-vost

Ted Qu

10 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca:

Ime: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Naslov: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švedska

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Peter Söderström

Naslov: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švedska

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Višinski obrezovalnik žive meje

Model: 22157T

Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku

Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- v skladu z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- v skladu z določbami naslednjih direktiv ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES in 2005/88/ES
 - 2011/65/EU in (EU)2015/863

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani naslednji deli, klavzule evropskih usklajenih standardov:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Izmerjena raven L_{WA} : 95.7 dB(A)
zvočne moči:

1	Opis.....	87	4.5	Savjeti za rad.....	88
1.1	Svrha.....	87	5	Održavanje.....	88
1.2	Pregled.....	87	5.1	Očistite stroj.....	89
2	Sigurnost.....	87	5.2	Podmazivanje noža.....	89
3	Ugradnja.....	87	6	Skladištenje stroja.....	89
3.1	Vađenje stroja iz ambalaže.....	87	7	Otklanjanje problema.....	89
4	Rukovanje.....	88	8	Tehnički podaci.....	89
4.1	Pokrenite stroj.....	88	9	Jamstvo.....	90
4.2	Zaustavite stroj.....	88	10	EZ izjava o sukladnosti.....	90
4.3	Namještanje kuta glave šišača.....	88			
4.4	Namjestite duljinu.....	88			

1 OPIS

1.1 SVRHA

Stroj je predviđen za rezanje i šišanje živice i žbunja u kućanstvima.

1.2 PREGLED

Sl. 1-2

1 Vijak	7 Gumb za zaključavanje
2 Stražnja drška	8 Glava kosilice
3 Sigurnosni blokirni gumb	9 Nož
4 Stražnji otponac	10 Gumb za okretanje
5 Bregasti fiksator (ručka)	11 Prednji otponac
6 Bregasti fiksator (glava šišača)	

2 SIGURNOST

▲ UPOZORENJE

Pazite da poštujete i pridržavate se svih upute u vezi sigurnosti.

Pogledajte priručnik za sigurnost.

3 UGRADNJA

- Odmah zamijenite baterijski modul ili punjač ako je baterijski modul ili kabel punjača oštećen.
- Provjerite da je stroj isključen prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.

3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

▲ UPOZORENJE

Pobrinite se da propisno sklopite stroj prije upotrebe.

▲ UPOZORENJE

- Ako su dijelovi oštećeni, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju, razgovarajte s osobljem u servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve nesastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

3.1.1 ZATEGNITE I OTPUSTITE BREGASTE FIKSATORE

Slika 2

1. Zategnite i otpustite bregaste fiksatore u smjeru strelica prikazanih na slici.

3.1.2 PODESITE ZATEGNUTOST BREGASTIH FIKSATORA.

Slika 2

Ako je zategnutost preslaba:

- Pažljivo okrećite vijak u smjeru kazaljki na satu - tako se povećava zategnutost.

Ako je zategnutost prejaka:

- Pažljivo okrećite vijak u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu - tako se smanjuje zategnutost.

3.1.3 MONTIRAJTE GLAVU ŠIŠAČA ŽIVICE

Slika 3

1. Stroj stavite na ravnu i glatku površinu.
2. Otpustite bregasti fiksator glave šišača.
3. Poravnajte strelicu na kraju ručke sa strelicom na glavi šišača.
4. Gurnite glavu šišača na ručku do crvene crte.
5. Zategnite bregasti fiksator glave šišača.

▲ UPOZORENJE

Povremeno provjerite spojeve kako biste provjerili da su čvrsto zategnuti.

3.1.4 UKLANJANJE GLAVE TRIMERA

Slika 3

1. Stroj stavite na ravnu i glatku površinu.
2. Otpustite bregasti fiksator glave šišača.
3. Pritisnite gumb za završljivanje.
4. Skinite glavu šišača.

3.1.5 UMETNITE BATERIJU

Slika 4

▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, upoznajte i slijedite upute za baterijski i punjač.

1. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.
2. Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.

3. Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.

3.1.6 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 4

1. Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
2. Izvadite baterijski modul iz stroja.

4 RUKOVANJE

- Pažljivo dodirnite nož.
- Ne stavljajte prste u utoke ili na mjesta gdje se mogu odsjeći.
- Ne dodirujte nož dok ne uklonite baterijski modul.
- Nemojte koristiti stroj ako je nož oštećen ili savijen.
- Uklonite predmete poput kabela, svjetala, vodiča ili niti koje bi se mogle zahvatiti nožem za rezanje i stvoriti rizik od tjelesne ozljede.

▲ UPOZORENJE

Ako se nož zaglavi na električnom kabelu ili vodu, **NEMOJTE DIRATI NOŽ! ON MOŽE BITI POD NAPONOM I TIME VRLO OPASAN.** Provedite donji postupak:

1. Držite za izoliranu stražnju dršku ili odložite stroj dalje od sebe.
2. Iskopčajte električno napajanje oštećenog voda ili kabela prije oslobađanja noža.

4.1 POKRENITE STROJ

Slika 5

1. Stisnite prednji otponac.
2. Palcem povucite sigurnosni gumb za završljivanje prema natrag i istodobno stisnite stražnji otponac.
3. Otpustite gumb za sigurnosnu blokadu. Nastavite stiskati stražnji otponac da biste produljili s radom.

▲ UPOZORENJE

Stroj držite s dvije ruke za vrijeme rada.

4.2 ZAUSTAVITE STROJ

Slika 6

1. Otpustite prednji otponac i stražnji otponac kako biste zaustavili stroj.

i NAPOMENA

Sigurnosni gumb za završljivanje automatski će se vratiti u početno završljeno stanje nakon otpuštanja stražnjeg otponca.

4.3 NAMJEŠTANJE KUTA GLAVE ŠIŠAČA

Slika 7

Glava šišača okreće se za 135° i može se fiksirati u 7 različitih položaja u tom rasponu.

1. Povucite gumb za okretanje i pomaknite glavu prema naprijed ili natrag u željeni položaj.
2. Otpustite gumb za okretanje.

▲ UPOZORENJE

Glava obrezivača treba se čvrsto fiksirati u tom položaju.

4.4 NAMJESTITE DULJINU

Slika 8

1. Stroj stavite na ravnu i glatku površinu.
2. Otpustite bregasti fiksator ručke.
3. Namjestite štap ručke na prikladnu duljinu.
4. Zategnite bregasti fiksator ručke.

4.5 SAVJETI ZA RAD

- Počnite sa šišanjem vrha živice. Lagano nagnite alat (do 15° u odnosu na ravninu rezanja) tako da se oštrica malo usmjeri prema živici. Time će se postići da oštrice učinkovitije režu. Držite alat pod željenim kutom i pomičite ga ravnomjerno uzduž ravnine rezanja. Dvostrana oštrica omogućuje vam rezanje u oba smjera.
- Kako biste postigli jako ravan rez razvucite komad uzice duž živice na željenoj visini. Upotrijebite uzicu kao orijentir, režući neposredno iznad nje.
- Kako biste dobili ravne stranice, režite prema gore u smjeru rasta. Mlađi izdanci miču se prema van kad oštrice režu prema dolje, stvarajući pliće dijelove u živici.
- Pazite da izbjegnute sve strane predmete. Osobito izbjegavajte tvrde predmete kao što su metalna žica i prečke ograde jer oni mogu oštetiti oštrice.
- Redovito podmazujte oštrice uljem.

▲ UPOZORENJE

Držite ruke što dalje od oštrice dok radite. Dodir s oštricom prouzročit će teške tjelesne ozljede.

5 ODRŽAVANJE

▲ OPREZ

Pazite da kočiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućištima ili dijelovima.

▲ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite baterijski modul.

5.1 OČISTITE STROJ

▲ UPOZORENJE

Pazite da u stroj ne dospiju listovi, grane ili previše ulja zbog opasnosti o požara.

- Upotrijebite vlažnu krpicu s blagim deterdžentom za čišćenje stroja.
- Očistite svu vlagu mekom i suhom krpom.
- Malom četkom očistite otvore za zrak.

5.2 PODMAZIVANJE NOŽA

Da biste povećali učinkovitost i radni vijek noževa, podmažite ih pažljivo nakon svake upotrebe.

- Stroj stavite na ravnu i glatku površinu.
- Mekom krpom očistite noževe i četku kako biste odstranili svu nečistoću.
- Noževe podmažite tankim slojem ulja duž gornjeg ruba noža.

i NAPOMENA

Preporučujemo da upotrebljavate ulje bez zagađivača.

6 SKLADIŠTENJE STROJA

i NAPOMENA

Očistite stroj prije skladištenja.

1. Uklonite baterijski modul.
2. Pustite da se motor ohladi.
3. Provjerite da nema neučvršćenih ili oštećenih dijelova. Po potrebi zamijenite oštećene dijelove, stegnite vijke i svornjake ili se savjetujte s osobom u ovlaštenom servisu.
4. Stroj skladištite na hladnom i suhom mjestu.

7 OTKLANJANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Motor se isključuje tijekom rada.	Baterijski modul nije čvrsto ugrađen.	Pazite d baterijski modul čvrsto ugrađite u stroj.
	Baterijski modul je prazan.	Napunite baterijski modul.
	Stroj je oštećen.	Nemojte upotrebljavati stroj i savjetujte se sa servisierom.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Iz stroja se dimi za vrijeme rada.	Stroj je oštećen.	1. Odmah zaustavite rad stroja. 2. Uklonite akumulator. 3. Savjetujte se sa servisierom.
Motor je uključen, ali se noževi ne pomiču.	Stroj je oštećen.	Nemojte upotrebljavati stroj i savjetujte se sa servisierom.
	Noževi su blokirani.	Uklonite akumulator i zatim odstranite blokadu s noževa.
Prevelika buka i/ili vibracije za vrijeme rada.	Dijelovi su olabavljeni.	1. zaustavite rad stroja. 2. Uklonite akumulator. 3. Kontrolirati na oštećenje. 4. Provjerite i pritegnite olabavljene dijelove.
	Dijelovi su oštećeni.	Nemojte upotrebljavati stroj i savjetujte se sa servisierom.

8 TEHNIČKI PODACI

Napon	24V
Brzina vrtnje bez opterećenja	3000 (±10%) /min
Brzina noža	3000 (±10%) /min
Duljina noža	510 mm
Kapacitet rezanja	18 mm
Težina (bez baterijskog modula)	2.8 kg
Izmjerena razina tlaka zvuka	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka	99 dB(A)
Vibracije	<2.5 m/s ²
Nesigurnost	1.5 m/s ²
Model baterije	G24B2, G24B4 i druge BAG serije

9 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web stranici)

Greenworks Jamstvo koje vrijedi 3 godine za proizvod i 2 godine za baterije (potrošačka/osobna upotreba) od datuma kupnje. Ovim jamstvom obuhvaćene su greške u proizvodnji. Neispravan proizvod u okviru jamstva možete se popraviti ili zamijeniti novim. Uređaj koji se koristio na nepropisni način ili na način koji nije opisan u vlasničkom priručniku možda neće biti obuhvaćen ovim jamstvom. Normalno trošenje i potrošni dijelovi nisu obuhvaćeni jamstvom. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu dodatna jamstva koja daje predstavnik ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje radi ostvarenja popravka u okviru jamstva zajedno s dokazom o kupnji (računom).

Izmjerena razina snage zvuka: L_{ZM} : 95.7 dB(A)

Zajamčena razina snage zvuka: $L_{WA,d}$: 99 dB(A)

Način procjene sukladnosti prema Dodatku (Annexu) Direktiva 2000/14/EZ.

Mjesto, datum Mal- mő, 03/03,2019 Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu

Ted Qu

10 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švedska

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Peter Söderström

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Švedska

Omime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Štapni šišač za živicu
Model: 22157T
Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima
Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u sukladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- je u sukladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Nadalje izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi u skladu s europskim standardima:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

1	Leírás.....	92	4.5	Tippek a működtetéshez.....	93
1.1	Cél.....	92	5	Karbantartás.....	93
1.2	Áttekintés.....	92	5.1	A gép tisztítása.....	94
2	Biztonság.....	92	5.2	A penge kenése.....	94
3	Felállítás.....	92	6	A gép tárolása.....	94
3.1	A gép kicsomagolása.....	92	7	Hibaelhárítás.....	94
4	Üzemeltetés.....	93	8	Műszaki adatok.....	94
4.1	A gép elindítása.....	93	9	Jótállás.....	95
4.2	A gép leállítása.....	93	10	EK megfelelőségi nyilatkozat.....	95
4.3	Állítsa be a sövényvágó fej szögét.....	93			
4.4	Állítsa be a hosszúságot.....	93			

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

A gép sövények és bokrok vágására készült otthoni használatra.

1.2 ÁTTEKINTÉS

1-2. ábra

1 Csavar	7 Zárgomb
2 Hátsó fogantyú	8 Fűkasza fej
3 Biztonsági zár gomb	9 Penge
4 Hátsó trigger	10 Forgógomb
5 Kamlok csatlakozó (fogantyú)	11 Első trigger (fej)
6 Kamlok csatlakozó (fej)	

2 BIZTONSÁG

▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartson be minden biztonsági utasítást.

Lásd a biztonsági útmutatót.

3 FELÁLLÍTÁS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltőkábel sérült, akkor azonnal cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Ellenőrizze, hogy a gép KI állapotban van-e, mielőtt az akkumulátoregységet behelyezi vagy kiveszi.

3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte-e össze a gépet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben bizonyos alkatrészek sérültek, ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, forduljon a szervizközpontoz.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

3.1.1 A KAMLOK CSATLAKOZÓK MEGHÚZÁSA ÉS LAZÍTÁSA

2. ábra

1. Az ábrán látható nyílak irányában húzza meg és lazítsa a kamlok csatlakozókat.

3.1.2 ÁLLÍTSA BE A KAMLOK CSATLAKOZÓK SZORÍTÓEREJÉT

2. ábra

Ha a szorítóerő túl alacsony:

- Óvatosan fordítsa az óramutató járásával megegyező irányban – így növelheti a szorítóerőt.

Ha a szorítóerő túl magas:

- Óvatosan fordítsa az óramutató járásával ellentétes irányban – így csökkentheti a szorítóerőt.

3.1.3 IGAZÍTSA BE A SÖVÉNYVÁGÓ FEJÉT

3. ábra

1. Helyezze a gépet egy sima és puha felületre.
2. Lazítsa meg a sövényvágó fej kamlok csatlakozóját.
3. Igazítsa a fogantyú végén lévő nyilat a sövényvágó fején lévő nyílhoz.
4. Tolja a sövényvágó fejet a fogantyúra a piros vonalig.
5. Húzza meg a sövényvágó fej kamlok csatlakozóját.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozásokat, hogy meggyőződhessen a biztos szorításukról.

3.1.4 A FŰKASZA FEJ LEVÉTELE

3. ábra

1. Helyezze a gépet egy sima és puha felületre.
2. Lazítsa meg a sövényvágó fej kamlok csatlakozóját.
3. Nyomja meg a zárgombot.
4. Vegye le a sövényvágó fejet.

3.1.5 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 4

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Illessze az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.

2. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
3. Amikor kattantást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

3.1.6 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

4. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4 ÜZEMELTETÉS

- Óvatosan érjen a pengéhez.
- Ne tegye az ujjait a hornyokba, vagy olyan helyre, ahol elvághatja.
- Ne érjen a pengéhez, csak amikor kiveszi az akkumulátoregységet.
- Ne használja a gépet, ha a penge sérült vagy elkopott.
- Távolítsa el minden tárgyat, pl. kábeleket, lámpákat, vezetékeket vagy zsinórokat, amelyek beakadhatnak a pengébe, és személyes sérülést okozhatnak.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha a penge elektromos vezetékbe akad, AKKOR NE ÉRJEN A PENGÉHEZ! MŰKÖDÉSBEN LEHET, ÉS VESZÉLYES. Kívessze a lenti lépéseket:

1. Tartsa a szigetelt hátsó fogantyút, vagy tegye le a gépet távol Öntől.
2. Húzza ki a gépet, és ellenőrizze a sérült zsinórt vagy vezetéket, mielőtt megpróbálja kiszabadítani a pengét.

4.1 A GÉP ELINDÍTÁSA

5. ábra

1. Csavarja el az első triggert.
2. Hüvelykujjával húzza hátra a biztonsági zárgombot, és ugyanakkor csavarja el a hátsó triggert.
3. Engedje ki a biztonsági zárgombot. Folytassa a hátsó trigger csavarását a meghosszabbított működésért.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Működtetés közben tartsa a kezével a gépet.

4.2 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

6. ábra

1. Engedje ki az első és a hátsó triggert a gép leállításához.

■ MEGJEGYZÉS

A biztonsági zárgomb a hátsó trigger kiengedésekor automatikusan visszaáll a záró pozícióba.

4.3 ÁLLÍTSA BE A SÖVÉNYVÁGÓ FEJ SZÖGÉT

7. ábra

A sövényvágó fej 135°-ban elfordítható, és 7 pozícióba állítható ebben a tartományban.

1. Húzza meg a forgógombot, és mozgassa a fejet előre vagy hátra, a kívánt pozícióba.
2. Engedje ki a forgógombot.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A sövényvágó fejnek biztosan rögzülnie kell a helyén.

4.4 ÁLLÍTSA BE A HOSSZÚSÁGOT

8. ábra

1. Helyezze a gépet egy sima és puha felületre.
2. Lazítsa meg a fogantyú kamlók csatlakozóját.
3. Állítsa be a fogantyú tengelyét kényelmes hosszúságúra.
4. Húzza meg a fogantyú kamlók csatlakozóját.

4.5 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- A sövény tetején kezdje a nyírást. Nyhén döntse az eszközt (a vágáshoz képest 15°-ig), hogy a pengevégek kissé a sövény felé mutassanak. Így a pengék hatékonyabb vágásra képesek. Tartsa az eszközt a kívánt szögben, és mozgassa egyenletesen a vágás vonalában. A kétoldali pengének köszönhetően bármely irányban vághat.
- A tökéletesen egyenes vágás eléréséhez húzzon ki egy darab zsinórt a sövény hosszában, a kívánt magasságban. Használja a zsinórt vezetőként, pont felette vágva.
- A lapos oldalak eléréséhez a növekedés szerint vágjon felfelé. A fiatalabb hajtások kihajolhatnak, ha a pengék lefelé vág, ezzel foltokat okozva a sövény felületén.
- Ügyeljen az idegen tárgyak elkerülésére. Különösen az olyan tárgyakat kerülje, mint pl. a fémhuzalok és korlátok, mivel ezek károsíthatják a pengéket.
- Olajozza meg rendszeresen a pengéket.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Működés közben tartsa távol kezeit a pengéktől. A pengékkel való érintkezés súlyos sérülésekhez vezet.

5 KARBANTARTÁS

▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megromlíthatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

5.1 A GÉP TISZTÍTÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép és a motor mindig legyen mentes levelektől és ágaktól, és használjon túl sok olajat a tűzveszély megelőzése érdekében.

- A gép tisztításához használjon nedves ruhát és enyhe tisztítószert.
- Törölje le a nedvességet egy puha, száraz ruhával.
- Használjon kis kefét a szellőzőnyílások tisztításához.

5.2 A PENGÉ KENÉSE

A pengék hatékonyságának és élettartamának megnövelése érdekében minden munkavégzés után kenje be:

- Helyezze a gépet egy sima és puha felületre.
- Egy puha ruhával tisztítsa meg a pengéket, és egy kefével távolítsa el a szennyeződést.
- Használjon vékony rétegben olajat a penge kenéséhez a penge felső szélétől kezdve.

i MEGJEGYZÉS

Javasoljuk, hogy használjon nem-szennyező típusú olajat.

6 A GÉP TÁROLÁSA

i MEGJEGYZÉS

Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.

1. Vegye le az akkumulátoregységet.
2. Hagyja lehűlni a motort.
3. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült alkatrészeket, húzza meg a csavarokat és anyákat, vagy forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
4. A gépet hűvös és száraz helyen tárolja.

7 HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A motor leáll működés közben.	Az akkumulátoregység nincs szorosan csatlakoztatva.	Szorosan helyezze be az akkumulátoregységet a gépbe.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	A gép megsérült.	Ne használja a gépet, és forduljon a szervizközponthoz.
A gép füstöl működés közben.	A gép megsérült.	1. Azonnal állítsa le a gépet. 2. Vegye ki az akkumulátort. 3. Forduljon a szervizközponthoz.
A motor be van kapcsolva, de a pengék nem mozognak.	A gép megsérült.	Ne használja a gépet, és forduljon a szervizközponthoz.
	A pengék elakadtak.	Vegye ki az akkumulátort, majd távolítsa el az eltömődést a pengékről.
Munka közben túl nagy zaj és/vagy vibráció észlelhető.	Az alkatrészek meglazultak.	1. Állítsa le a gépet. 2. Vegye ki az akkumulátort. 3. Ellenőrizze a sérüléseket. 4. Ellenőrizze, és húzza meg a laza alkatrészeket.
	Az alkatrészek megsérültek.	Ne használja a gépet, és forduljon a szervizközponthoz.

8 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	24V
Üresjárat sebesség	3000 (±10%) / perc
Penge sebessége	3000 (±10%) / perc
Kés hosszúsága	510 mm

Vágási kapacitás	18 mm
Súly (akkumulátoregység nélkül)	2.8 kg
Mért hangnyomásszint	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Garantált hangteljesítményszint	99 dB(A)
Rezgés	<2.5 m/s ²
Bizonytalanság	1.5 m/s ²
Akkumulátor modell	G24B2,G24B4 és más BAG sorozat

9 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks Jótállás a termékre 3 év, míg az akkumulátorokra 2 év (fogyasztói/otthoni használat) a vásárlás időpontjától számítva. Ez a jótállás kiterjed a gyártási hibákra. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy nem a kezelői kézikönyvben leírtak szerint használt egység elveszítheti a jótállását. A normál kopás és kopóalkatrészek nem képezik a jótállás tárgyát. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A jótállási követelés benyújtásához a hibás terméket a vásárlást igazoló szelvénnel együtt (nyugta) vissza kell vinni a vásárlás helyére.

10 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Cím: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Svédország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Peter Söderström
Cím: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Svédország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Teleszkópos sövényvágó
Modell: 22157T
Sorozatszám: Lásd a termék típusábláját
Gyártás éve: Lásd a termék típusábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.

- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:

- 2014/30/EU
- 2000/14/EK és 2005/88/EK
- 2011/65/EU és (EU)2015/863

Továbbá kijelentjük, hogy az európai harmonizált szabványok következő részeit, szakaszait alkalmaztuk:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Mért hangteljesítményszint: liter_{WA}: 95.7 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: liter_{WA,d}: 99 dB(A)

Megfelelőségértékelési eljárás / 2000/14/EK irányelv V. függeléke szerint.

Hely, dátum: Malmö, 03/03,2019 Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu

1	Descriere.....	97	4.5	RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA.....	98
1.1	Scop.....	97			
1.2	Prezentare generală.....	97	5	Întreținere.....	99
2	Siguranță.....	97	5.1	Curățarea mașinii.....	99
3	Instalare.....	97	5.2	Lubrificați lama.....	99
3.1	Dezambalarea mașinii.....	97	6	Depozitarea mașinii.....	99
4	Funcționare.....	98	7	Depanare.....	99
4.1	PORNIREA MAȘINII.....	98	8	Date tehnice.....	99
4.2	OPRIREA MAȘINII.....	98	9	Garanție.....	100
4.3	REGLAREA UNGHIULUI CAPULUI TRIMMERULUI.....	98	10	Declarație de conformitate CE.....	100
4.4	AJUSTAREA LUNGIMII.....	98			

1 DESCRIERE

1.1 SCOP

Această mașină este destinată pentru tăierea și tunderea tufișurilor și gardurilor vii din gospodărie.

1.2 PREZENTARE GENERALĂ

Figura 1-2

1 Șurub	7 Buton blocare
2 Mâner posterior	8 Cap de tăiere a ierbii
3 Buton de siguranță	9 Lamă
4 Trăgaci posterior	10 Buton de pivotare
5 Clemă de blocare (mâner)	11 Trăgaci frontal
6 Clemă de blocare (cap trimmer)	

2 SIGURANȚĂ

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că respectați toate instrucțiunile de siguranță.

Consultați Manualul de siguranță.

3 INSTALARE

- Înlocuiți imediat setul de acumulatori sau încărcătorul dacă setul de acumulatori sau cablul încărcătorului sunt deteriorate.
- Examinați starea mașinii când aceasta este oprită, înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.

3.1 DEZAMBALAREA MAȘINII

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ați asamblat corect mașina înainte de utilizare.

▲ AVERTISMENT

- Dacă piesele au deteriorări, nu utilizați mașina.
- Dacă nu aveți toate piesele, nu utilizați mașina.
- Dacă piesele sunt deteriorate sau lipsesc, discutați cu centrul de service.

- Deschideți ambalajul.
- Citiți documentația din cutie.
- Scoateți toate piesele neasamblate din cutie.
- Scoateți mașina din cutie.
- Eliminați cutia și ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

3.1.1 STRÂNGEREA ȘI SLĂBIREA CLEMELOR DE BLOCARE

Figura 2

- Strângeți și slăbiți clemele de blocare conform săgeților ilustrate în imagine.

3.1.2 REGLAȚI FORȚA DE PRINDERE A CLEMELOR DE BLOCARE

Figura 2

Dacă forța este prea slabă:

- Roțiți cu grijă șurubul în sens orar - astfel va crește forța de prindere.

Dacă forța este prea mare:

- Roțiți cu grijă șurubul în sens anti orar - astfel va diminua forța de prindere.

3.1.3 INSTALAREA CAPULUI TRIMMERULUI DE TUNS GARD VIU

Figura 3

- Așezați mașina pe o suprafață plană și netedă.
- Slăbiți clema de prindere a capului trimmerului.
- Aliniați săgeata de pe capătul mânerului cu săgeata de pe capul trimmerului.
- Împingeți capul trimmerului pe mâner până la linia roșie.
- Strângeți clema de prindere a capului trimmerului.

▲ AVERTISMENT

Verificați periodic conectările pentru a vă asigura că sunt bine strânse.

3.1.4 SCOATEREA CAPULUI DE TĂIERE A IERBII

Figura 3

- Așezați mașina pe o suprafață plană și netedă.
- Slăbiți clema de prindere a capului trimmerului.
- Apăsăți pe butonul de blocare.
- Scoateți capul trimmerului.

3.1.5 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 4

▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul este deteriorat, înlocuiți setul de acumulatori sau încărcătorul.
- Opriti mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, cunoașteți și urmați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

1. Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu candelurile din compartimentul setului de acumulatori.
2. Împingeți setul de acumulatori în compartimentul acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
3. Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.

3.1.6 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 4

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.
2. Scoateți setul de acumulatori din mașină.

4 FUNCȚIONARE

- Atingeți cu atenție lama.
- Nu introduceți degetele în creștături sau în poziția în care pot fi tăiate.
- Nu atingeți lama decât dacă scoateți setul de acumulatori.
- Nu utilizați mașina dacă lama este deteriorată sau îndoită.
- Îndepărtați toate obiectele, precum cabluri, brichete, sârmă sau fire, care se pot încurca în lama tăietoare și pot crea un risc de vătămare corporală.

▲ AVERTISMENT

Dacă lama se blochează pe vreun cablu electric sau cordon de alimentare, **NU ATINGEȚI LAMA! ACEASTA POATE FI SUB TENSIUNE ȘI ESTE PERICULOASĂ.** Parcurgeți pașii de mai jos:

1. Țineți mânerul izolat din spate sau puneți mașina jos și departe de dvs.
2. Deconectați curentul electric de la linia sau cablul deteriorat înainte de a încerca să eliberați lama

4.1 PORNIREA MAȘINII

Figura 5

1. Acționați trăgaciul frontal.
2. Cu ajutorul degetului mare, trageți înapoi butonul de blocare și simultan acționați trăgaciul posterior.
3. Eliberați butonul de siguranță. Continuați să acționați trăgaciul posterior pentru operare continuă.

▲ AVERTISMENT

Țineți mașina cu ambele mâini în timpul funcționării.

4.2 OPRIREA MAȘINII

Figura 6

1. Eliberați trăgaciul frontal și cel posterior pentru oprirea mașinii.

i NOTĂ

Butonul de blocare va fi mutat automat în poziția de blocare când trăgaciul posterior este eliberat.

4.3 REGLAREA UNGHIIULUI CAPULUI TRIMMERULUI

Figura 7

Capul trimmerului pivotează la 135° și poate fi blocat în 7 poziții cuprinse în acest interval.

1. Trageți butonul de pivotare și deplasați capul trimmerului înainte sau înapoi, conform poziției preferate.
2. Eliberați butonul de pivotare.

▲ AVERTISMENT

Capul trimmerului ar trebui să se blocheze în poziție.

4.4 AJUSTAREA LUNGIMII

Figura 8

1. Așezați mașina pe o suprafață plană și netedă.
2. Slăbiți clema de prindere a mânerului.
3. Reglați axul mânerului la o lungime confortabilă.
4. Strângeți clema de prindere a mânerului.

4.5 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA

- Începeți prin a tunde partea de sus a tufișului. Înclinați ușor scula (până la 15° față de linia de tăiere) astfel încât vârful sculei să fie direcționat ușor înspre gardul viu. Acest lucru va face ca lamele să taie mai eficient. Țineți scula în unghiul dorit și deplasați-o constant de-a lungul liniei de tăiere. Lama cu tăiș dublu vă permite să tăiați în oricare direcție.
- Pentru a obține o tăiere foarte dreaptă, întindeți un fir de-a lungul tufișului, la înălțimea dorită. Utilizați firul pentru a vă ghida, tundeți chiar deasupra acestuia.
- Pentru a obține niște fațete drepte, tăiați în sus în sensul de creștere. Crenguțele mai tinere se vor mișca înspre exterior când lama taie în jos, cauzând petece în tufiș.
- Aveți grijă să evitați obiectele străine. În special, evitați obiectele dure precum sârmele și balustradele de metal, deoarece acestea ar putea avaria lamele.
- Ungeți periodic lamele.

▲ AVERTISMENT

Țineți mâinile departe de lamă în timpul tăierii. Contactul cu lama poate duce la răni grave.

5 ÎNTREȚINERE

▲ ATENȚIE

Nu lăsați componentele din plastic să intre în contact cu lichid de frână, benzină, materiale pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic și îl pot face neutilizabil.

▲ ATENȚIE

Nu utilizați solvenți sau detergenți puternici pe carcasa sau componentele din plastic.

▲ AVERTISMENT

Scoateți setul de acumulatori din mașină înainte de efectuarea întreținerii.

5.1 CURĂȚAREA MAȘINII

▲ AVERTISMENT

Mențineți mașina și motorul curate, fără frunze, ramuri sau uleiuri în exces, pentru a preveni riscurile de incendiu.

- Utilizați o cârpă umedă cu un detergent slab pentru a curăța mașina.
- Curățați toată umezeala cu o lavetă uscată și moale.
- Utilizați o perie mică pentru a curăța orificiile de ventilație.

5.2 LUBRIFIATĂ LAMA

Pentru a crește eficiența și durata de viață a lamelor, lubrifiați-le cu atenție după fiecare sesiune de lucru:

- Așezați mașina pe o suprafață plană și netedă.
- Utilizați o cârpă moale pentru a curăța lamele și o perie pentru a îndepărta murdăria.
- Utilizați un strat subțire de ulei pentru a lubrifia lamele de-a lungul muchiei superioare a lamei.

i NOTĂ

Vă recomandăm să folosiți uleiul de tip nepoluant.

6 DEPOZITAREA MAȘINII

i NOTĂ

Curățați mașina înainte de depozitare.

1. Îndepărtați setul de acumulatori.
2. Lăsați motorul să se răcească.
3. Verificați dacă nu există componente desfăcute sau deteriorate. Dacă este necesar, înlocuiți componentele deteriorate, strângeți șuruburile și bolțurile sau discutați cu o persoană de la un centru de service autorizat.
4. Depozitați mașina într-un loc răcoros și uscat.

7 DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Motorul se oprește în timpul lucrării.	Setul de acumulatori nu este instalat bine.	Asigurați-vă că ați instalat bine setul de acumulatori în mașină.
	Setul de acumulatori nu este încărcat.	Încărcați setul de acumulatori.
	Mașina s-a deteriorat.	Nu utilizați mașina și discutați cu un centru de service.
Mașina scoate fum în timpul funcționării.	Mașina s-a deteriorat.	1. Opriti imediat mașina. 2. Îndepărtați acumulatorul. 3. Discutați cu un centru de service.
Motorul este pornit, lamele nu se mișcă.	Mașina s-a deteriorat.	Nu utilizați mașina și discutați cu un centru de service.
	Lamele sunt blocate.	Scoateți acumulatorul, apoi curățați resturile blocate pe lame.
Prezintă prea multă zgomot și/sau vibrații în timpul lucrului.	Piese sunt desfăcute.	1. Opriti mașina. 2. Îndepărtați acumulatorul. 3. Inspectați pentru depistarea deteriorărilor. 4. Verificați dacă există piese desfăcute care trebuie strânse și strângeți-le.
	Piese prezintă deteriorări.	Nu utilizați mașina și discutați cu un centru de service.

8 DATE TEHNICE

Tensiune	24V
Turație de mers în gol	3000 (±10%) /min
Viteza lamelor	3000 (±10%) /min
Lungimea lamei	510 mm
Capacitate de tăiere	18 mm

Greutate (fără setul de acumulatori)	2.8 kg
Nivel de presiune acustică măsurat	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Nivel de putere acustică garantat	99 dB(A)
Vibrații	<2.5 m/s ²
Incertitudine	1.5 m/s ²
Model de acumulator	G24B2, G24B4 și alte game BAG

9 GARANȚIE

(Lista completă a termenilor și condițiilor garanției poate fi consultată Greenworks pe website)

Garanția Greenworks este de 3 ani pentru produs și de 2 ani pentru baterii (consumat/uz personal) începând de la data cumpărării. Această garanție acoperă toate defectele de fabricație. Un produs defect aflat sub garanție poate fi reparat sau înlocuit. Unei unități utilizate greșit sau utilizate în alte moduri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni se poate respinge garanția. Gradul de uzură și părțile uzate nu sunt acoperite de garanție. Garanția originală oferită de către fabricant nu este afectată de către nicio garanție suplimentară oferită de furnizor sau de magazin.

Un produs defect trebuie predat punctului de vânzare pentru a solicita aplicarea garanției, împreună cu dovada achiziției (chitanță).

10 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suedia

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Peter Söderström

Adresa: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Suedia

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Trimmer cu tijă de tuns gardul viu

Model: 22157T

Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE și 2005/88/CE
 - 2011/65/UE & (UE)2015/863

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele (părți/clauze) ale standardelor europene armonizate:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Nivel de putere acustică- L_{WA}: 95.7 dB(A)
că măsurat:

Nivel de putere acustică- L_{WA,d}: 99 dB(A)
că garantat:

Metoda de evaluare a conformității la Anexa / Directiva 2000/14/CE.

Locul, data: Malmö,
03/03,2019

Semnătura: Ted Qu, Director Calitate

Ted Qu

1	Описание.....	102	4.5	Съвети за работа.....	103
1.1	Цел.....	102	5	Поддръжка.....	104
1.2	Преглед.....	102	5.1	Почистване на машината.....	104
2	Безопасност.....	102	5.2	Смазване на ножа.....	104
3	Монтаж.....	102	6	Съхранение на машината.....	104
3.1	Разопаковане на машината.....	102	7	Отстраняване на	
4	Работа.....	103		неизправности.....	104
4.1	Стартиране на машината.....	103	8	Технически данни.....	105
4.2	Спиране на машината.....	103	9	Гаранция.....	105
4.3	Регулиране на ъгъла на главата на ножицата.....	103	10	Декларация за съответствие	
4.4	Регулиране на дължината.....	103		на ЕО.....	105

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ЦЕЛ

Тази машина е предназначена за рязане и оформяне на живи плетове и храсти за домашна употреба.

1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1-2

1 Винт	7 Бутон за заключване
2 Задна ръкохватка	8 Глава на ножицата
3 Бутон за предпазно заключване	9 Нож
4 Заден спусък	10 Бутон за завъртане
5 Фиксираща гърбица (ръкохватка)	11 Преден спусък
6 Фиксираща гърбица (глава на тримера)	

2 БЕЗОПАСНОСТ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че изпълнявате/следвате всички инструкции за безопасност.

Обърнете се към ръководството за безопасност.

3 МОНТАЖ

- Сменяйте акумулаторната батерия или зарядното устройство незабавно, ако акумулаторната батерия или кабелът на зарядното устройство са повредени.
- Уверете се, че машината е в изключено състояние, преди да инсталирате или премахнете акумулаторната батерия.

3.1 РАЗОПАКОВАНЕ НА МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сглобили машината по подходящ начин преди употреба.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако частите са повредени, не използвайте машината.
- Ако не разполагате с всички части, не работете с машината.
- Ако частите са повредени или липсват, говорете със сервизния център.

1. Отворете опаковката.
2. Прочетете документацията в кутията.

3. Извадете всички части, които не са сглобени, от кутията.
4. Извадете машината от кутията.
5. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните регулации.

3.1.1 ЗАТЯГАНЕ И РАЗХЛАБВАНЕ НА ФИКСИРАЩИТЕ ГЪРБИЦИ

Фигура 2

1. Затягайте и разхлабвайте фиксиращите гърбици, както е показано със стрелките на фигурата.

3.1.2 РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗАТЯГАНЕ НА ФИКСИРАЩАТА ГЪРБИЦА

Фигура 2

Ако силата на затягане е твърде ниска:

- Внимателно завъртете винта по часовниковата стрелка – това увеличава силата на затягане.

Ако силата на затягане е твърде висока:

- Внимателно завъртете винта обратно на часовниковата стрелка – това намалява силата на затягане.

3.1.3 ПОСТАВЯНЕ НА ГЛАВАТА НА НОЖИЦАТА ЗА ЖИВ ПЛЕТ

Фигура 3

1. Поставете машината на равна и гладка повърхност.
2. Разхлабете фиксиращата гърбица на главата на ножицата
3. Подравнете стрелката в края на ръкохватката със стрелката на главата на ножицата.
4. Избутайте главата на ножицата по ръкохватката до червената линия.
5. Затегнете фиксиращата гърбица на главата на ножицата

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Периодично проверявайте връзките, за да се уверите, че те са затегнати сигурно.

3.1.4 ИЗВАЖДАНЕ НА ГЛАВАТА НА НОЖИЦАТА.

Фигура 3

1. Поставете машината на равна и гладка повърхност.
2. Разхлабете фиксиращата гърбица на главата на ножицата
3. Натиснете бутона за отключване.
4. Снемете главата на ножицата.

3.1.5 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 4

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулатора и зарядното устройство.

1. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулатора.
2. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
3. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.

3.1.6 СНЕМАТЕ АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 4

1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
2. Снемете акумулаторната батерия от машината.

4 РАБОТА

- Докосвайте ножа внимателно.
- Не поставяйте пръстите си в жлебовете или не ги поставяйте там, където могат да бъдат срязани.
- Не докосвайте ножа, освен ако не сте отстранили акумулаторната батерия.
- Не използвайте машината, ако ножът е повреден или огънат.
- Премахвайте всички предмети, като кабели, лампи или въженица, които могат да се оплетат в режещите ножове и да създадат опасност от нараняване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако ножът заседне на някоя електрическа жица или кабел, НЕ ДОКОСВАЙТЕ НОЖА! ТОЙ МОЖЕ ДА Е ПОД НАПРЕЖЕНИЕ И МОЖЕ ДА Е ОПАСЕН. Изпълнете стъпките по-долу:

1. Хванете изолираната задна ръкохватка или поставете машината на земята и далеч от себе си.
2. Изключете електричеството към повредения проводник или кабел, преди да се опитате да освободите ножа.

4.1 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 5

1. Стиснете предния спусък.
2. Използвайте своя палец, за да изтеглите бутона за предпазно заключване назад и същевременно стиснете задния спусък.
3. Отпуснете бутона за предпазно заключване. Продължете да стискате спусъка за продължителна работа.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дръжте машината с ръце по време на работа.

4.2 СПИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 6

1. Отпуснете предния спусък и задния спусък, за да спрете машината.

і БЕЛЕЖКА

Бутонът за предпазно заключване ще се върне автоматично в заключена позиция след отпускане на задния спусък.

4.3 РЕГУЛИРАНЕ НА ЪГЪЛА НА ГЛАВАТА НА НОЖИЦАТА

Фигура 7

Главата на ножницата се върти на 135° и може да бъде фиксирана в 7 позиции в този диапазон.

1. Издърпайте бутона за завъртане и преместете главата напред или назад до желаната позиция.
2. Отпуснете бутона за завъртане.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Главата на ножницата трябва да се фиксира сигурно на място.

4.4 РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛЖИНАТА

Фигура 8

1. Поставете машината на равна и гладка повърхност.
2. Разхлабете фиксиращата гърбица на ръкохватката.
3. Регулирайте вала на ръкохватката до удобна дължина.
4. Затегнете фиксиращата гърбица на ръкохватката.

4.5 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

- Започнете подрязването на горната част на живия плет. Леко наклонете инструмента (до 15° по отношение на линията на рязане), така че върховете на ножовете да сочат леко към живия плет. Това ще доведе до по-ефективно рязане на ножовете. Дръжте инструмента под желания ъгъл и го придвижвайте

устойчиво по линията на рязане. Двустранният нож позволява рязане във всяка посока.

- За да постигнете много право рязане, опънете корда по дължината на живия плет на желаната височина. Използвайте кордата за ориентация, режете малко над нея.
- За да получите гладки страни, режете нагоре с нарастване. Младите стебла се придвижват навън, когато ножът реже надолу, което причинява възникване на кухини в живия плет.
- Внимавайте да избягвате каквито и да било чужди предмети. По-специално, избягвайте твърди предмети като метална тел и парапети, тъй като те могат да повредят ножовете.
- Периодично смазвайте ножовете.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дръжте ръцете си далеч от ножа, когато работите. Контактът с ножа ще доведе до сериозно нараняване.

5 ПОДДРЪЖКА

▲ ВНИМАНИЕ

Не позволявайте спирални течности, бензин, материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снемете акумулаторната батерия от машината преди поддръжка.

5.1 ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНАТА.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поддържайте машината и двигателя без наличие на листа, клони или прекомерно масло, за да предотвратите рисковете от пожар.

- Използвайте влажна кърпа с мек почистващ препарат, за да почистите машината.
- Почистете всякаква влага със суха мека кърпа.
- Използвайте малка четка, за да почистите вентилационните отвори.

5.2 СМАЗВАНЕ НА НОЖА

За да увеличите ефективността и живота на ножовете, смазвайте ги грижливо след всяка работа.

- Поставете машината на равна и гладка повърхност.

- Използвайте мека кърпа, за да почистите ножовете и четка, за да отстраните повече замърсявания.
- Нанесете тънък слой масло, за да смажете ножовете по горния им ръб.

i БЕЛЕЖКА

Препоръчваме употребата на масло от тип не причиняващ замърсяване.

6 СЪХРАНЕНИЕ НА МАШИНАТА

i БЕЛЕЖКА

Почиствайте машината преди съхранение.

1. Премахнете акумулаторната батерия.
2. Оставете двигателя да се охлади.
3. Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, заменете повредените компоненти, затегнете винтовете и болтовете или говорете с човек от одобрен сервизен център.
4. Съхранявайте машината на хладно и сухо място.

7 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Двигателят се изключва по време на работа.	Акумулаторната батерия не е добре монтирана.	Уверете се, че добре сте монтирали акумулаторната батерия в машината.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Машината е повредена.	Не използвайте машината и разговаряйте със сервизен център.
Машината дими по време на работа.	Машината е повредена.	1. Незабавно спрете машината. 2. Премахнете батерията 3. Разговаряйте със сервизен център.

Проблем	Възможна причина	Решение
Двигателят е включен, ножовете не се движат.	Машината е повредена.	Не използвайте машината и разговаряйте със сервизен център.
	Ножовете са блокирани.	Премахнете батерията, след което почистете блокирането от ножовете.
Твърде много шум и/или вибрация са налице по време на работа.	Частите са разхлабени.	1. Спрете машината. 2. Премахнете батерията 3. Проверете за повреда. 4. Проверете и затегнете разхлабените части.
	Частите са повредени.	Не използвайте машината и разговаряйте със сервизен център.

8 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	24V
Скорост без натоварване	3000 (±10%) /мин
Скорост на ножа	3000 (±10%) /мин
Дължина на ножа	510 мм
Капацитет за рязане	18 мм
Тегло (без акумулаторната батерия)	2.8 кг
Измерено ниво на звуково налягане	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Гарантирано ниво на сила на звука	99 dB(A)
Вибрации	<2.5 м/сек ²
Неопределеност	1.5 м/сек ²
Модел на акумулатора	G24B2,G24B4 и други серии BAG

9 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Greenworks уебстраницата)

Гаранцията Greenworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Гаранцията покрива производствени дефекти. Дефектен продукт по гаранцията може да бъде или поправен, или подменен. Уред, с който е било злоупотребено или е използван по начин различен от описания в ръководството на потребителя, гаранцията може да бъде анулирана. Нормалното износване и износване на части не се покриват от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да било допълнителна гаранция предлагана от дистрибутора или търговеца на дребно.

Един дефектен продукт трябва да бъде върнат до точката на закупуване, за да се направи рекламация по гаранцията, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

10 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Адрес: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Швеция

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Peter Söderström
Адрес: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Швеция

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Прътова ножица за плет
Модел: 22157T
Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта
Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕО.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:

- 2014/30/ЕС
- 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО
- 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863

Допълнително, ние декларираме, че са използвани следните клаузи на съгласувани европейски стандарти:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Измерено ниво на L_{WA} : 95.7 dB(A)
сила на звука:

Гарантирано ниво на $L_{WA,d}$: 99 dB(A)
сила на звука:

Метод за оценка на съответствието съгласно
приложение / Директива 2000/14/ЕО.

Място, дата: Malmö, Подпис: Тед Чу (Ted Qu),
03/03,2019 директор по качеството

Ted Qu

1	Περιγραφή.....	108	4.5	Συμβουλές λειτουργίας.....	109
1.1	Σκοπός.....	108	5	Συντήρηση.....	110
1.2	Επισκόπηση.....	108	5.1	Καθαρίστε το μηχάνημα.....	110
2	Ασφάλεια.....	108	5.2	Λιπάνετε τη λεπίδα.....	110
3	Εγκατάσταση.....	108	6	Αποθήκευση μηχανήματος.....	110
3.1	Αφαιρέστε το μηχάνημα από τη συσκευασία.....	108	7	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	110
4	Λειτουργία.....	109	8	Τεχνικά δεδομένα.....	111
4.1	Έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος.....	109	9	Εγγύηση.....	111
4.2	Διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.....	109	10	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	111
4.3	Προσαρμογή της γωνίας κεφαλής ψαλιδιού.....	109			
4.4	Προσαρμογή του μήκους.....	109			

1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το μηχάνημα προορίζεται για την κοπή και το κούρεμα θαμνοφρακτών και θάμνων, μόνο για οικιακή χρήση.

1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Εικόνα 1-2

1	Βίδα	7	Κουμπί ασφάλισης
2	Πίσω χειρολαβή	8	Κεφαλή κοπής
3	Κουμπί κλειδώματος ασφαλείας	9	Λεπίδα
4	Πίσω σκανδάλη	10	Κουμπί περιστροφής
5	Ασφάλιση έκκεντρον (λαβή)	11	Μπροστινή σκανδάλη
6	Ασφάλιση έκκεντρον (κεφαλή ψαλιδιού)		

2 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαιτείται συμμόρφωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο ασφαλείας.

3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή αμέσως, εάν η μπαταρία ή το καλώδιο του φορτιστή έχουν υποστεί φθορές.
- Επιβεβαιώστε ότι το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο (ρυθμισμένο στο «OFF»), πριν να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.

3.1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μηχάνημα πριν από τη χρήση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν τα μέρη έχουν φθορές, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- Εάν δεν έχετε όλα τα μέρη, μη θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.
- Εάν τα μέρη έχουν φθορές ή λείπουν, μιλήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

1. Ανοίξτε τη συσκευασία.
2. Διαβάστε τα έγγραφα της κούτας.
3. Αφαιρέστε όλα τα μη συναρμολογημένα μέρη από την κούτα.

4. Αφαιρέστε το μηχάνημα από την κούτα.
5. Η απόρριψη της κούτας και της συσκευασίας πρέπει να γίνεται σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς.

3.1.1 ΣΦΙΞΤΕ ΚΑΙ ΛΑΣΚΑΡΕΤΕ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ ΕΚΚΕΝΤΡΟΥ

Εικόνα 2

1. Σφίξτε και λασκάρτε τις ασφαλίσεις έκκεντρον όπως φαίνεται στην εικόνα.

3.1.2 ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΙΣΧΥ ΣΥΣΦΙΞΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΚΚΕΝΤΡΟΥ

Εικόνα 2

Εάν η ισχύς σύσφιξης είναι πολύ χαμηλή:

- Γυρίστε προσεκτικά δεξιόστροφα τη βίδα - έτσι αυξάνεται η ισχύς σύσφιξης.

Εάν η ισχύς σύσφιξης είναι πολύ υψηλή:

- Γυρίστε προσεκτικά αριστερόστροφα τη βίδα - έτσι μειώνεται η ισχύς σύσφιξης.

3.1.3 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΚΟΤΑΡΟΨΑΛΙΔΟΥ

Εικόνα 3

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε επίπεδη και ομαλή επιφάνεια.
2. Λασκάρτε την ασφάλιση έκκεντρον κεφαλής ψαλιδιού.
3. Ευθυγραμμίστε το βέλος στην άκρη της χειρολαβής με το βέλος στην κεφαλή του ψαλιδιού.
4. Ωθήστε την κεφαλή ψαλιδιού επάνω στη λαβή μέχρι την κόκκινη γραμμή.
5. Σφίξτε την ασφάλιση έκκεντρον κεφαλής ψαλιδιού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλώς συσφιγμένες.

3.1.4 ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΨΑΛΙΔΙΟΥ

Εικόνα 3

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε επίπεδη και ομαλή επιφάνεια.
2. Λασκάρτε την ασφάλιση έκκεντρον κεφαλής ψαλιδιού.
3. Πιέστε το κουμπί ασφάλισης.
4. Αφαιρέστε την κεφαλή ψαλιδιού.

3.1.5 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εικόνα 4

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν φθορές, αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ για να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Διαβάστε, μάθετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

1. Ευθυγραμμίστε τις γραμμές στο αριστερό μέρος της μπαταρίας με τις εγχοπές στο διαμέρισμα της μπαταρίας.
2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμα μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
3. Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.

3.1.6 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 4

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Αγγίζετε τη λεπίδα με προσοχή.
- Μην εισαγάγετε τα δάχτυλά σας μέσα σε εγχοπές ή σε θέσεις όπου μπορεί να κοπούν.
- Μην αγγίζετε τη λεπίδα εκτός εάν αφαιρείτε την μπαταρία.
- Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα εάν η λεπίδα έχει υποστεί φθορές ή έχει λυγίσει.
- Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα, όπως νήματα, φώτα, σύρμα ή κορδόνια που μπορεί να μπερδευτούν με τη λεπίδα και να προκληθεί κίνδυνος προσωπικού τραυματικού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν η λεπίδα μπλεχτεί σε ηλεκτρικό καλώδιο, ΜΗΝ ΑΓΓΙΞΕΤΕ ΤΗ ΛΕΠΙΔΑ! ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΕΝΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ! Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Κρατήστε τη μονωμένη πίσω χειρολαβή ή αφήστε το μηχανήμα κάτω και μακριά σας.
2. Αποσυνδέστε από την τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος το κατεστραμμένο καλώδιο πριν να προσπαθήσετε να ελευθερώσετε τη λεπίδα.

4.1 ΉΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 5

1. Συμπίεστε την μπροστινή σκανδάλη.
2. Χρησιμοποιήστε τον αντίχειρά σας για να τραβήξετε προς τα πίσω το κουμπί κλειδώματος ασφαλείας και ταυτόχρονα συμπίεστε την πίσω σκανδάλη.

3. Αποδεσμεύστε το κουμπί κλειδώματος ασφαλείας. Συνεχίστε με την συμπίεση της πίσω σκανδάλης για παρατεταμένη λειτουργία.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατάτε το μηχανήμα και με τα δύο χέρια κατά τη λειτουργία του.

4.2 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 6

1. Αποδεσμεύστε την μπροστινή σκανδάλη και την πίσω σκανδάλη για να σταματήσετε το μηχανήμα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το κουμπί κλειδώματος ασφαλείας θα επανέλθει αυτόματα στη θέση κλειδώματος κατά την αποδέσμευση της πίσω σκανδάλης.

4.3 ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΨΑΛΙΔΙΟΥ

Εικόνα 7

Η κεφαλή του ψαλιδιού επιδέχεται περιστροφή κατά 135° και κλείδωμα σε 7 θέσεις σε αυτό το εύρος.

1. Τραβήξτε το κουμπί περιστροφής και μετακινήστε την κεφαλή προς τα εμπρός ή πίσω στην επιθυμητή σας θέση.
2. Αποδεσμεύστε το κουμπί περιστροφής.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η κεφαλή του ψαλιδιού θα πρέπει να κλειδώσει με ασφάλεια σε αυτή τη θέση.

4.4 ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ

Εικόνα 8

1. Τοποθετήστε το μηχανήμα σε επίπεδο και ομαλή επιφάνεια.
2. Λασκάρτε το κλειδωμα έκεντρον λαβής.
3. Ρυθμίστε τον άξονα λαβής σε ένα άνετο μήκος.
4. Συσφίξτε το κλειδωμα έκεντρον λαβής.

4.5 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Ξεκινήστε, κουρεύοντας την κορυφή του θαμνοφράχτη. Δώστε ελαφριά κλίση στο εργαλείο (έως και 15° σε σχέση με τη γραμμή κοπής), έτσι ώστε οι άκρες της λεπίδας να έχουν κατεύθυνση προς το θαμνοφράχτη. Με αυτόν τον τρόπο οι λεπίδες θα μπορέσουν να κόψουν πιο αποτελεσματικά. Κρατήστε το εργαλείο στην επιθυμητή γωνία και μετακινήστε το σταθερά κατά μήκος της γραμμής κοπής. Η λεπίδα διπλής όψης επιτρέπει την κοπή και στις δύο κατευθύνσεις.
- Προκειμένου να επιτευχθεί μια απόλυτα ευθεία κοπή, τεντώστε ένα κομμάτι σχοινιού κατά μήκος του

θαμνοφράχτη στο επιθυμητό ύψος. Χρησιμοποιήστε το σχοινί ως οδηγό, κουρεύοντας πάνω από αυτό.

- Για να πετύχετε επίπεδες πλευρές, κόβετε ανοδικά, έτσι όπως αναπτύσσεται ο θαμνοφράχτης. Όταν η λεπίδα κόβει καθοδικά, οι νεότεροι μίσχοι κινούνται προς τα έξω, δημιουργώντας ρηχά μπαλώματα στο θαμνοφράχτη.
- Αποφεύγετε οποιαδήποτε ξένα αντικείμενα. Αποφεύγετε ειδικά τα σκληρά αντικείμενα, όπως, μεταλλικά σύρματα και κιγκλιδώματα, αφού αυτά ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στις λεπίδες.
- Λιπαίνετε τακτικά τις λεπίδες.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά από τη λεπίδα κατά τη λειτουργία. Η επαφή με τη λεπίδα θα οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς διαλύτες ή καθαριστικά στο πλαστικό περίβλημα ή τα πλαστικά μέρη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα πριν από τη συντήρηση.

5.1 ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατήστε το μηχανήμα και το μοτέρ καθαρό από φύλλα, κλαριά ή υπερβολικό λάδι για να αποτρέψετε τον κίνδυνο φωτιάς.

- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό κομμάτι ύφασμα και ήπιο καθαριστικό για να καθαρίσετε το μηχανήμα.
- Στεγνώστε καλά τα εναπομείναντα υγρά με ένα μαλακό στεγνό κομμάτι ύφασμα.
- Χρησιμοποιήστε ένα μικρό βουρτσάκι για να καθαρίσετε τους αεραγωγούς.

5.2 ΛΙΠΑΝΕΤΕ ΤΗ ΛΕΠΙΔΑ

Για να αυξήσετε την αποτελεσματικότητα και τη διάρκεια ζωής των λεπίδων, να τις λιπαίνετε προσεκτικά μετά από κάθε χρήση:

- Τοποθετήστε το μηχανήμα σε επίπεδη και ομαλή επιφάνεια.

- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό κομμάτι ύφασμα για να καθαρίσετε τις λεπίδες και ένα βουρτσάκι για να απομακρύνετε περισσότερες ακαθαρσίες.
- Εφαρμόστε μια λεπτή στρώση λιπαντικού για να λιπάνετε τις λεπίδες κατά μήκος της πάνω αιχμής της λεπίδας.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Συνιστούμε τη χρήση λιπαντικού που δεν ρυπαίνει το περιβάλλον.

6 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Καθαρίστε το μηχανήμα πριν από την αποθήκευση.

1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
2. Αφήστε το μοτέρ να κρυώσει.
3. Ελέγξτε για τυχόν χαλαρωμένα ή φθαρμένα εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα φθαρμένα εξαρτήματα, σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια, ή επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.
4. Αποθηκεύετε το μηχανήμα σε μια δροσερή και στεγνή τοποθεσία.

7 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Το μοτέρ απενεργοποιείται κατά την εργασία.	Η μπαταρία δεν είναι σταθερά τοποθετημένη.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σταθερά την μπαταρία στο μηχανήμα.
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη. Το μηχανήμα έχει υποστεί κάποια φθορά.	Φορτίστε την μπαταρία. Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα και μιλήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.
Το μηχανήμα βγάζει καπνό κατά τη λειτουργία.	Το μηχανήμα έχει υποστεί κάποια φθορά.	1. Διακόψτε αμέσως τη λειτουργία του μηχανήματος. 2. Αφαιρέστε την μπαταρία. 3. Μιλήστε στο κέντρο εξυπηρέτησης.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Το μοτέρ λειτουργεί, οι λεπίδες δεν κουνιούνται.	Το μηχανήμα έχει υποστεί κάποια φθορά.	Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα και μιλήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.
	Οι λεπίδες είναι μπλοκαρισμένες.	Αφαιρέστε την μπαταρία και καθαρίστε ό,τι εμποδίζει τις λεπίδες.
Υπερβολικός θόρυβος ή και δονήσεις κατά την εργασία.	Τα εξαρτήματα έχουν χαλαρώσει.	1. Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος. 2. Αφαιρέστε την μπαταρία. 3. Ελέγξτε για ζημιά. 4. Ελέγξτε και σφίξτε τυχόν χαλαρά εξαρτήματα.
	Τα εξαρτήματα έχουν ζημιές.	Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα και μιλήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση	24V
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	3000 (±10%) / λεπτό
Ταχύτητα λεπίδας	3000 (±10%) / λεπτό
Μήκος λεπίδας	510 mm
Ικανότητα κοπής	18 mm
Βάρος (χωρίς την μπαταρία)	2.8 kg
Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος	99 dB(A)
Δόνηση	<2.5 m/s ²
Αβεβαιότητα	1.5 m/s ²
Μοντέλο μπαταρίας	G24B2,G24B4 και άλλες σειρές BAG

9 ΕΓΓΥΗΣΗ

(Οι πλήρεις όροι και προδιαγραφές είναι διαθέσιμα στην Greenworks ιστοσελίδα)

Η Greenworks εγγύηση είναι 3 χρόνια για το προϊόν και 2 χρόνια για τις μπαταρίες (καταναλωτική/ιδιωτική χρήση) από την ημερομηνία της αγοράς. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει τις κατασκευαστικές βλάβες. Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση μπορεί επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί. Μια μονάδα που έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα ή που δεν έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις περιγραφές στο εγχειρίδιο χρήστη ενδέχεται να μην καλυφθεί από την εγγύηση. Η φυσιολογική φθορά και τα ανταλλακτικά λόγω φθοράς δεν θεωρούνται εγγύηση. Η αρχική εγγύηση του κατασκευαστή δεν επηρεάζεται από οποιαδήποτε επιπλέον εγγύηση προσφέρεται από το κατάστημα ή τον πωλητή.

Ένα ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στο σημείο αγοράς για τη διεκδίκηση της εγγύησης, μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (απόδειξη).

10 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Διεύθυνση Riggaregatan 53 211 13 Malmö Σουηδία
:

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Peter Söderström
Διεύθυνση Riggaregatan 53 211 13 Malmö Σουηδία
:

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Κονταροψάλαδο μπορντούρας
Μοντέλο: 22157T
Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος
Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EK για τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
 - 2014/30/EE
 - 2000/14/EK & 2005/88/EK
 - 2011/65/EE & (EE)2015/863

Επιπλέον, δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω μέρη, ρήτρες των εναρμονισμένων ευρωπαϊκών προτύπων:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN
60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN
55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Μετρημένη στάθμη
ηχητικής ισχύος: L_{WA} : 95.7 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη
ακουστικής ισχύος: $L_{WA,d}$: 99 dB(A)

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το
Παράρτημα / Οδηγία 2000/14/EK.

Τοποθεσία, Υπογραφή: Ted Qu, Διευθυντής
ημερομηνία: Malmö, Ποιότητας
03/03,2019

Ted Qu

115.....	نصائح التشغيل	4.5
115.....	الصيانة	5
115.....	تنظيف الآلة	5.1
115.....	تزييت الشفرة	5.2
116.....	تخزين الآلة	6
116.....	استكشاف الأعطال وإصلاحها	7
116.....	البيانات الفنية	8
116.....	الضمان	9
116.....	قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي	10

1	الوصف	114.....
1.1	الغرض	114.....
1.2	لمحة عامة	114.....
2	الأمان	114.....
3	التنصيب	114.....
3.1	فك تغليف الآلة	114.....
4	التشغيل	114.....
4.1	بدء تشغيل الآلة	115.....
4.2	إيقاف الآلة	115.....
4.3	ضبط زاوية رأس الجَزَاة	115.....
4.4	ضبط الطول	115.....

1 الوصف

1.1 الغرض

هذه الآلة معدة لقطع وتنذيب الشجيرات ومياح الشجيرات في الاستخدام المنزلي.

1.2 لمحة عامة

الشكل التوضيحي 2-1

1	مسار	7	زر القفل
2	المقبض الخلفي	8	رأس الجرّارة
3	زر قفل الأمان	9	الشفرة
4	الزناد الخلفي	10	زر المحور
5	قفل الكامدة (المقبض)	11	الزناد الأمامي
6	قفل الكامدة (رأس الجرّارة)		

2 الأمان

⚠ تحذير

أحرص على الالتزام بجميع تعليمات السلامة.

راجع دليل الأمان.

3 التنصيب

- استبدل وحدة البطارية أو الشاحن على الفور إذا كان هناك أي تلف بوحدة البطارية أو سلك الشاحن.
- افحص الآلة للتأكد من أنها في وضعية الإيقاف OFF قبل تركيب لوحدة البطارية أو خلعها.

3.1 فك تغليف الآلة

⚠ تحذير

أحرص على تجميع الآلة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

⚠ تحذير

- إذا كانت الأجزاء تالفة، لا تستخدم الآلة.
- إن لم تكن لديك جميع الأجزاء، لا تقم بتشغيل الآلة.
- إذا كانت الأجزاء تالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.
2. اقرأ المستندات الموجودة في الصندوق.
3. أخرج جميع الأجزاء غير المرغبة من الصندوق.
4. أخرج الآلة من الصندوق.
5. تخلص من الصندوق ومكونات التغليف وفقاً للقوانين المحلية.

3.1.1 ربط وفك أقفال الكامدة

الشكل التوضيحي 2

1. اربط أقفال الكامدة وفكّها وفقاً للأسماء الموضحة في الشكل.

3.1.2 ضبط قوة تثبيت أقفال الكامدة

الشكل التوضيحي 2

إذا كانت قوة التثبيت ضعيفة للغاية:

- أدبر المسمار برفق في اتجاه عقارب الساعة؛ وهذا من شأنه زيادة قوة التثبيت.

إذا كانت قوة التثبيت قوية للغاية:

- أدبر المسمار برفق عكس اتجاه عقارب الساعة؛ وهذا من شأنه تقليل قوة التثبيت.

3.1.3 تركيب رأس الجرّارة

الشكل التوضيحي 3

1. ضع الآلة على سطح مستو سلس.
2. فك قفل الكامدة الخاص برأس الجرّارة.
3. اعمل على محاذاة السهم الموجود على نهاية المقبض مع السهم الموجود على رأس جهاز التنذيب.
4. ادفع رأس الجرّارة على المقبض حتى الخط الأحمر.
5. اربط قفل الكامدة الخاص برأس الجرّارة.

⚠ تحذير

افحص الوصلات بانتظام للتأكد من ربطها بإحكام.

3.1.4 نزع رأس الجرّارة

الشكل التوضيحي 3

1. ضع الآلة على سطح مستو سلس.
2. فك قفل الكامدة الخاص برأس الجرّارة.
3. اضغط على زر القفل.
4. اخلع رأس الجرّارة.

3.1.5 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 4

⚠ تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب مجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات وتعرّف عليها ونقّدها في دليل البطارية والشاحن.

1. قم بمحاذاة دعائم الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.
2. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.
3. عندما تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

3.1.6 خلع مجموعة البطارية

الشكل التوضيحي 4

1. اضغط على زر تحرير البطارية مع التثبيت.
2. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

4 التشغيل

- الممس الشفرة بحذر.
- لا تضع أصابعك في الحزوز أو في أي موضع قد تتعرض فيه للقطع.
- لا تلمس الشفرة إلا بعد خلع وحدة البطارية.

4.5 نصائح التشغيل

- احرص على البدء بتشذيب الجزء الأعلى من سياج الشجيرات. قم بإمالة الجهاز قليلاً (حتى يصل إلى 15 درجة بالنسبة إلى خط القطع) بحيث تشير قمة الريش قليلاً نحو سياج الشجيرات. سيؤدي هذا إلى جعل الشفرات تقطع بفعالية كبيرة. امسك الجهاز عند الزاوية المطلوبة وحركه بشكل ثابت على طول خط القطع. تسمح الريش المزدوجة بالقطع في أي من الاتجاهين.
- لغرض الحصول على قطع مستقيم للغاية، قم بمد قطعة من الخيط على طول سياج الشجيرات عند الارتفاع المطلوب. استخدم الخيط كدليل، واقطع فوقه فقط.
- لغرض الحصول على جانبيين مسطحين، اقطع الامتدادات مع الشجيرات النامية لتسوية الارتفاعات. تتحرك الجنوح الأصغر للخارج عندما تقطع الريش لأسفل، مما ينتج عنه رفع سطحية في سياج الشجيرات.
- احرص على تجنب أي أجسام غريبة. تجنب بشكل خاص الأجسام الصلبة مثل الأسلاك المعدنية وسور الدرابزين، لأنها قد تلتصق بالريش.
- يرجى تجنب الريش بانتظام.

⚠ تحذير

احرص على إبقاء الأيدي بعيداً عن الريش أثناء التشغيل. تؤدي ملاصقة الريش على حدوث إصابات شخصية خطيرة.

5 الصيانة

⚠ تحذير

لا تدع سوائيل الفرملة أو البزوين أو المواد القائمة على البترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

⚠ تحذير

لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

5.1 تنظيف الآلة

⚠ تحذير

حافظ على نظافة الآلة والمحرك من أوراق الشجر أو الأفرج أو الزيت الزائد لمنع خطر نشوب حريق.

- استخدم قطعة قماش مبللة مع منظف خفيف لتنظيف الآلة.
- نظف أي بقايا سائلة بقطعة قماش ناعمة جافة.
- استخدم فرشاة صغيرة لتنظيف فتحات الهواء.

5.2 تزييت الشفرة

- لزيادة الكفاءة والحياة العملية للشفرات، احرص على تزييتها بعناية بعد كل جلسة العمل:
- ضع الآلة على سطح مستو سلس.
- استخدم قطعة قماش ناعمة لتنظيف الشفرات، وفرشاة لإزالة المزيد من الأوساخ.
- استخدم طبقة خفيفة من الزيت لتزييت الشفرات بالإضافة إلى الحافة العلوية للشفرة.

- لا تستخدم الآلة إذا كانت الشفرة تالفة أو مثنية.
- أزل جميع الأغراض، مثل الأسلاك الكهربائية أو المصابيح أو الأسلاك العادية أو السياج، والتي قد تتحشر في شفرة القطع وتتسبب في خطر التعرض للإصابة الشخصية.

⚠ تحذير

- إذا انحشرت الشفرة في سلك أو خط كهربائي، لا تلمس الشفرة! فقد يكون السلك به تيار كهربائي، وحيداً يكون خطراً. نفذ الخطوات أدناه:
1. امسك المقبض الخلفي المعزول أو ضع الآلة على الأرض بعيداً عنك.
 2. افصل التيار عن الخط أو السلك الكهربائي قبل محاولة تحرير الشفرة.

4.1 بدء تشغيل الآلة

الشكل التوضيحي 5

1. اعصر الزناد الأمامي.
2. استخدم إبهامك لسحب زر قفل الأمان للخلف، وفي نفس الوقت اعصر الزناد الخلفي.
3. اترك زر قفل الأمان. واصل عصر الزناد الخلفي من أجل التشغيل لفترات طويلة.

⚠ تحذير

امسك الآلة بيديك أثناء التشغيل.

4.2 إيقاف الآلة

الشكل التوضيحي 6

1. اترك الزناد الأمامي والزناد الخلفي لإيقاف الآلة.

ⓘ ملاحظة

ستم إعادة تعيين زر قفل الأمان تلقائياً إلى موضع القفل عند ترك الزناد الخلفي.

4.3 ضبط زاوية رأس الجُرّاة

الشكل التوضيحي 7

- تدور رأس الجُرّاة بزاوية 135 درجة، ويمكن تثبيتها في 7 مواضع داخل هذا النطاق.
1. اسحب زر المحور وحرك الرأس للأمام أو للخلف حتى الموضع المرغوب.
 2. اترك زر المحور.

⚠ تحذير

ينبغي غلق رأس جهاز التشذيب بأمان في موضعه المخصص.

4.4 ضبط الطول

الشكل التوضيحي 8

1. ضع الآلة على سطح مستو سلس.
2. فك قفل الكامنة الخاص بالمقبض.
3. اضبط عمود المقبض حتى الطول المريح لك.
4. اربط قفل الكامنة الخاص بالمقبض.

ملاحظة i

نوصي باستخدام زيت غير مسبب للتلوث.

تخزين الآلة

6

ملاحظة i

نظف الآلة قبل التخزين.

1. انزع وحدة البطارية.
2. دغ المحرك ببرد.
3. تحقق من عدم وجود أجزاء مفككة أو تالفة. إذا لزم الأمر، استبدل المكونات التالفة، واربط المسامير والصواميل، أو استشر أحد الأشخاص من مركز صيانة معتمد.
4. خزن الآلة في مكان بارد وجاف.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

7

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
إيقاف تشغيل المحرك أثناء العمل.	مجموعة البطارية غير متركبة بإحكام.	تأكد من تركيب لوحة البطارية بإحكام في الآلة.
	وحدة البطارية فارغة الشحن.	اشحن وحدة البطارية.
	هناك تلف بالآلة.	لا تستخدم الآلة واستشر مركز صيانة.
تقوم الآلة بإصدار أدخنة أثناء التشغيل.	هناك تلف بالآلة.	1. قم بإيقاف الآلة على الفور. 2. اخلع البطارية. 3. استشر مركز الصيانة.
المحرك مُشغَّل، ولكن الشفرات لا تتحرك.	هناك تلف بالآلة.	لا تستخدم الآلة واستشر مركز صيانة.
	الشفرات محشورة.	اخلع البطارية، ثم أزل سبب الانحسار من الشفرات.
سماع ضوضاء و/أو اهتزاز زائد عن الحد أثناء العمل.	الأجزاء مفككة.	1. قم بإيقاف الآلة. 2. اخلع البطارية. 3. افحص الآلة بحثاً عن أي أعراض للضرر. 4. افحص بحثاً عن أي أجزاء مفككة واربطها.
	الأجزاء بها تلف.	لا تستخدم الآلة واستشر مركز صيانة.

البيانات الفنية

8

الجهود الكهربائي	24 فولت
السرعة بدون حمل	3000 (±10%) / دقيقة

سرعة الشفرة	3000 (±10%) / دقيقة
طول الشفرة	510 مم
سعة القص	18 مم
الوزن (بدون وحدة البطارية)	2.8 كجم
مستوى ضغط الصوت المُقتر	84 ديسيبل(A), K _{PA} =3 ديسيبل
مستوى قوة الصوت المضمون	99 ديسيبل(A)
الاهتزاز	> 2.5 م/ثانية ²
القيمة المجهولة	1.5 م/ثانية ²
طراز البطارية	G24B2, G24B4
وسلائل	BAG
الأخرى	

الضمان

9

(يمكنكم العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على Greenworks صفحة الويب)

الضمان Greenworks مدته 3 سنوات على المنتج، وستنان على البطاريات (استخدام المستهلك/الاستخدام الخاص) من تاريخ الشراء. هذا الضمان يغطي عيوب الصناعة. قد يتم إصلاح أو استبدال المنتج المعطوب بموجب الضمان. أما استخدام المنتج بشكل خاطئ أو استخدامه لأغراض مختلفة عن تلك المذكورة في دليل المالك قد يؤدي إلى إلغاء الضمان. التآكل بفعل العوامل الطبيعية والأجزاء المتآكلة لا يتم اعتبارها داخل الضمان. لا يتأثر الضمان الأصلي للشركة الصانعة بأي ضمان إضافي يتم تقديمه بواسطة وكيل أو بائع تجزئة.

يجب إعادة المنتج المعطوب إلى نقطة الشراء للمطالبة بالضمان، وأن تحضر معك دليل الشراء (الفقورة).

قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

10

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

العنوان: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden

اسم وعنوان الشخص المُخَوَّل له جمع الملف الفني:

الاسم: Peter Söderström

العنوان: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الفئة: جرّارة السياج العمودية

الطراز: 22157T

رقم المسلسل: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

- EU/2014/30
- EC/2005/88 و EC/2000/14
- EU/2015/863 و EU/2011/65

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أنّ الأجزاء أو الفقرات التالية من المعايير المنسقة الأوروبية هي التي تم استخدامها:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

AR

مستوى قوة الصوت المقتر: L_{WA} : 95.7 ديسيبل (A)

مستوى قوة الصوت $L_{WA,d}$: 99 ديسيبل (A)
المضمنون:

طريقة تقييم التوافق بالملحق / التوجيه EC/2000/14.

المكان والتاريخ: Malmö, التوقيع: نيدكيو، مدير قسم الجودة
03/03,2019

Ted Au

1	Açıklama.....	119	4.5	Çalışma ipuçları.....	120
1.1	Amaç.....	119	5	Bakım.....	120
1.2	Genel bakış.....	119	5.1	Makineyi temizleyin.....	121
2	Emniyet.....	119	5.2	Bıçağı yağlayın.....	121
3	Kurulum.....	119	6	Makineyi depolayın.....	121
3.1	Makineyi paketten çıkarın.....	119	7	Sorun Giderme.....	121
4	Çalışma.....	120	8	Teknik veriler.....	121
4.1	Makineyi çalıştırın.....	120	9	Garanti.....	122
4.2	Makineyi durdurun.....	120	10	AB Uygunluk beyanı.....	122
4.3	Kesme kafasının açısını ayarlayın.....	120			
4.4	Uzunluğu ayarlayın.....	120			

1 AÇIKLAMA

1.1 AMAÇ

Bu makine evsel kullanım amaçlı olarak çahları kesmek ve budamak için tasarlanmıştır.

1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1-2

1	Vida	7	Kilit düğmesi
2	Arka tutma yeri	8	Kesme kafası
3	Emniyet kilitleme düğmesi	9	Bıçak
4	Arka tetik	10	Pivot düğmesi
5	Kam kilidi (sap)	11	Ön tetik
6	Kam kilidi (kesme kafası)		

2 EMNİYET

▲ UYARI

Tüm güvenlik talimatlarına uyduğunuzdan/uyguladığınızdan emin olun.

Güvenlik Kılavuzuna bakın.

3 KURULUM

- Akü veya şarj cihazının kablosu hasar görmüşse, aküyü veya şarj cihazını hemen değiştirin.
- Aküyü takmadan veya çıkarmadan önce makinenin KAPALI durumunda olduğundan emin olun.

3.1 MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARIN

▲ UYARI

Makineyi kullanmadan önce doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

▲ UYARI

- Parçalar hasarlı ise makineyi kullanmayın.
- Tüm parçalara sahip değilseniz, makineyi kullanmayın.
- Parçalar hasarlı veya eksikse, servis merkezine başvurun.

- Paketi açın.
- Kutunun içindeki belgeleri okuyun.
- Tüm birleştirilmemiş parçaları kutudan çıkarın.
- Makineyi kutudan çıkarın.
- Kutuyu ve paketi yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

3.1.1 KAM KİLİTLERİNİ SIKIN VE GEVŞETİN

Şekil 2

- Şekilde oklarla gösterildiği üzere kam kilitlelerini sıkın ve gevşetin.

3.1.2 KAM KİLİTLERİNİN SIKIŞTIRMA KUVVETİNİ AYARLAYIN

Şekil 2

Sıkıştırma kuvveti çok düşükse:

- Dikkatle vidayı saat yönünde çevirin - bu sıkıştırma kuvvetini artırır.

Sıkıştırma kuvveti çok yüksekse:

- Dikkatle vidayı saat yönünün tersine çevirin - bu sıkıştırma kuvvetini azaltır.

3.1.3 BUDAMA MAKİNESİNİN KAFASINI TAKIN

Şekil 3

- Makinenizi düz ve pürüzsüz bir yüzeye koyun.
- Kesme kafasının kam kilidini gevşetin.
- Tutma yerinin ucundaki oku kesme kafasındaki okla hizalayın.
- Kesme kafasını kırmızı çizgiye gelene kadar sapa itin.
- Kesme kafasının kam kilidini sıkın.

▲ UYARI

Emniyetli bir şekilde sıkılmış olduklarından emin olmak için düzenli olarak bağlantıları kontrol edin.

3.1.4 ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN KAFASINI ÇIKARIN

Şekil 3

- Makinenizi düz ve pürüzsüz bir yüzeye koyun.
- Kesme kafasının kam kilidini gevşetin.
- Kilit düğmesine basın.
- Kesme kafasını çıkartın.

3.1.5 AKÜYÜ TAKIN

Şekil 4

▲ UYARI

- Akü veya şarj cihazı hasarlıysa, aküyü veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve aküyü takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Akü ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, öğrenin ve uygulayın.

- Aküdeki kaldırma çubuklarını akü bölmesindeki oluklarla hizalayın.

2. Aktüyü yerine oturana kadar akü bölmesine doğru itin.
3. Bir tık sesi duyduğunuzda, akü takılıdır.

3.1.6 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 4

1. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Aktüyü makineden çıkarın.

4 ÇALIŞMA

- Bıçağa dikkatlice dokunun.
- Parmaklarınızı çentiklere veya kesilebilecekleri yerlere koymayın.
- Aktüyü çıkarmıyorsanız bıçağa dokunmayın.
- Bıçak hasarlı veya бүkүlmüş ise makineyi kullanmayın.
- Kesme bıçağına dolaşabilen ve kişisel yaralanma riski yaratabilecek kablo, ışıklar, tel veya ip gibi nesneleri çıkarın.

▲ UYARI

Bıçağın elektrik kablosu veya hattına takılması/sıkışması durumunda BİÇAĞA DOKUNMAYIN! BİÇAK ELEKTRİKLİ OLABİLİR VE ÇOK TEHLİKELİDİR. Aşağıdaki adımları yapın:

1. Yalıtılmış arka sapından tutun veya makineyi aşağı ve kendinizden uzağı yerleştirin.
2. Bıçağı serbest bırakmaya çalışmadan önce hasarlı hat veya kabloya elektrik sağlanmasını kesin.

4.1 MAKİNEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 5

1. Ön tetiğı sıkın.
2. Emniyet kilidi düğmesini geriye doğru çekmek için baş parmağınızı kullanın ve aynı anda arka tetiğı sıkın.
3. Daha sonra güvenlik kilidi düğmesini serbest bırakın. Uzun süreli çalışma için tetiğı sıkmaya devam edin.

▲ UYARI

Çalışma sırasında makineyi elinizle tutun.

4.2 MAKİNEYİ DURDURUN

Şekil 6

1. Makineyi durdurmak için ön tetiğı ve arka tetiğı serbest bırakın.

i NOT

Emniyet kilidi düğmesi, arka tetik serbest bırakılır bırakılmaz konumu kilitlemek için otomatik olarak ayarlanacaktır.

4.3 KESME KAFASININ AÇISINI AYARLAYIN

Şekil 7

Kesme kafası 135° döner ve bu aralıkta 7 konumda kilitlenebilir.

1. Pivot düğmeyi çekin ve kafayı istediğiniz konuma ileri veya geri hareket ettirin.
2. Daha sonra pivot düğmesini serbest bırakın.

▲ UYARI

Kesme kafası emniyetli bir şekilde yerine kilitlenmelidir.

4.4 UZUNLUĞU AYARLAYIN

Şekil 8

1. Makinenizi düz ve pürüzsüz bir yüzeye koyun.
2. Sapın kam kilidini gevşetin.
3. Sap şaftını konforlu bir uzunluğı ayarlayın.
4. Sapın kam kilidini sıkın.

4.5 ÇALIŞMA İPUÇLARI

- Çalının üstünden keserek başlayın. Aleti hafifçe (kesme hattına 15° kadar bir eğimde) eğin, böylece bıçak uçları hafifçe çalışı doğru bakarlar. Bu da bıçakların daha verimli bir şekilde kesmesine sebep olur. Aleti istenen açıda tutun ve kesim attı boyunca sabit bir şekilde hareket ettirin. İki yönlü bıçak her iki yönde de kesim yapabilmenize izin verir.
- Çok düz bir kesim elde etmek için, bir tel parçasını çalı boyunca istenilen yükseklikte gerdiren. Bu teli kılavuz çizgi olarak kullanın ve hemen üstünden kesin.
- Düz yanlar elde etmek için, büyüme yönünde yukarı doğru kesin. Daha kısa dallar bıçak aşağı doğru keserken dışarı doğru hareket ederler, bu da çalıda alçak yerlerin oluşmasına sebep olur.
- Özellikle yabancı nesnelerden kaçının. Bıçaklara zarar verebileceklerinden özellikle metal tel ve korkuluklardan kaçının.
- Düzenli olarak bıçakları yağlayın.

▲ UYARI

Çalışırken ellerinizi bıçaktan uzak tutun. Bıçakla temas ciddi kişisel yaralanmalara sebep olabilir.

5 BAKIM

▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malmzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğıe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü solvent veya deterjanlar kullanmayın.

▲ UYARI

Bakımdan önce makineden aküyü çıkarın.

5.1 MAKİNEYİ TEMİZLEYİN

▲ UYARI

Yangın riskini önlemek için makineyi ve motoru yapraklardan, dallardan veya aşırı yağdan koruyun.

- Makineyi temizlemek için hafif bir deterjanla nemli bir bez kullanın.
- Yumuşak kuru bir bezle tüm nemli yerleri silin.
- Hava deliklerini temizlemek için küçük bir fırça kullanın.

5.2 BİÇAĞI YAĞLAYIN

Bıçakların verimliliğini ve ömrünü arttırmak için, her çalışma seansından sonra onları dikkatlice yağlayın:

- Makinenizi düz ve pürüzsüz bir yüzeye koyun.
- Bıçakları temizlemek için yumuşak bir bez ve daha fazla kir çıkarmak için bir fırça kullanın.
- Bıçağın üst kenarı boyunca bıçakları yağlamak için az bir katman yağ uygulayın.

i NOT

Kirletici olmayan tipte yağları kullanmanızı tavsiye ederiz.

6 MAKİNEYİ DEPOLAYIN

i NOT

Makineyi depolamadan önce temizleyin.

1. Aküyü çıkarın.
2. Motoru soğumaya bırakın.
3. Gevşek veya hasarlı parçalar bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasarlı bileşenleri değiştirin, vidaları ve cıvataları sıkın veya onaylanmış servis merkezindeki bir kişiye danışın.
4. Makineyi serin ve kuru bir yerde saklayın.

7 SORUN GIDERME

Sorun	Olası neden	Çözüm
Çalışırken motor kapanıyor.	Akü sıkı takılma-mış.	Aküyü makineye taktığınızdan emin olun.
	Akünün şarjı bitmiş.	Aküyü şarj edin.
	Makinede hasar var.	Makineyi kullan-mayın ve servis merkezine danışın.
Makine çalışma sırasında duman çıkarıyor.	Makinede hasar var.	1. Hemen makineyi durdurun. 2. Aküyü çıkarın. 3. Servis merkezine danışın.
Motor açık, bıçaklar hareket etmiyor.	Makinede hasar var.	Makineyi kullan-mayın ve servis merkezine danışın.
	Bıçaklar engellenmiştir.	Aküyü çıkarın ve bıçaklardaki tıkanmayı temizleyin.
Çalışırken çok fazla gürültü ve/veya titreşim yaşıyor.	Parçalar gevşetilmiştir.	1. Makineyi durdurun. 2. Aküyü çıkarın. 3. Hasar olup olmadığını kontrol edin. 4. Gevşemiş parçaları kontrol edin ve sıkın.
	Parçalar hasarlıdır.	Makineyi kullan-mayın ve servis merkezine danışın.

8 TEKNİK VERİLER

Voltaaj	24V
Yüksüz hız	3000 (±10%) /min
Bıçak hızı	3000 (±10%) /min
Bıçak uzunluğu	510 mm
Kesme kapasitesi	18 mm
Ağırlık (akü hariç)	2.8 kg
Ölçülen ses basınç düzeyi	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Garanti edilen ses güç düzeyi	99 dB(A)
Titreşim	<2.5 m/sn ²

Belirsizlik	1.5 m/sn ²
Akü modeli	G24B2, G24B4 ve diğer BAG serileri

9 GARANTİ

(Tam garanti şartları ve koşulları Greenworks internet sayfasında bulunabilir)

Garanti Greenworks satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar. Garanti kapsamında olan hatalı bir ürün onarılmış veya değiştirilmiş olabilir. Hatalı veya kullanım kılavuzunda açıklanandan başka şekillerde kullanılmış üniteye ilişkin garanti talebi reddedilebilir. Normal aşınma ve aşınma parçaları garanti kapsamında kabul edilmez. Orijinal üretici garantisi, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

10 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adres: Riggaregatan 53 211 13 Malmö İsveç

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Peter Söderström
Adres: Riggaregatan 53 211 13 Malmö İsveç

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Uzatmalı Çit Düzeltici
Model: 22157T
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının parçalarının ve maddelerinin kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN
60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN
55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Ölçülen ses güç düzeyi: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Garanti edilen ses güç düzeyi: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Uyum değerlendirme metodu Ek / Direktif 2000/14/EC.

Yer, tarih: Malmö, 03/03,2019 İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu

125.....	עצות להפעלה.....	4.5
125.....	תחזוקה.....	5
125.....	ניקוי הכלי.....	5.1
125.....	שמן את הלהב.....	5.2
126.....	אחסון המכונה.....	6
126.....	פתרון בעיות.....	7
126.....	מפרט טכני.....	8
126.....	אחריות.....	9
126.....	הצהרת תאימות לדרישות האיחוד	10
126.....	האירופי.....	

124.....	תיאור.....	1
124.....	מטרה.....	1.1
124.....	סקירה.....	1.2
124.....	בטיחות.....	2
124.....	התקנה.....	3
124.....	הסר את המכשיר מהאריזה.....	3.1
124.....	תפעול.....	4
125.....	התנעת המכשיר.....	4.1
125.....	כיבוי המכשיר.....	4.2
125.....	התאם את זווית ראש הגזום.....	4.3
125.....	התאם את האורך.....	4.4

1 תיאור

אם עוצמת ההידוק נמוכה מידי:

- סובב את הבורג בזהירות בכיוון השעון - פעולה זו מגבירה את עוצמת ההידוק.

אם עוצמת ההידוק גבוהה מידי:

- סובב את הבורג בזהירות נגד כיוון השעון - פעולה זו מפחיתה את עוצמת ההידוק.

1.1 מטרה

מטרתו של מכשיר זה היא לגוון ולהתוך גדרות חיות ושיחים בשימוש ביתי.

1.2 סקירה

איורים 1-2

1	בורג	7	לחצן נעילה
2	ידית אחורית	8	ראש החרמש
3	לחצן נעילת בטיחות	9	להב
4	הדק אחורי	10	לחצן ציר
5	מנעול זיו (ידית)	11	הדק קדמי
6	מנעול זיו (ראש הגזום)		

2 בטיחות

▲ אזהרה

נא להקפיד לצייט לכל הוראות הבטיחות.

עיין במדריך הבטיחות.

3 התקנה

- החלף את חבילת הסוללה או את המטען מיד עם כבל חבילת הסוללה או המטען ניזוק.
- בחר את המכשיר כאשר הוא נמצא במצב כבוי לפני ההתקנה או ההסרה של חבילת הסוללה.

3.1 הסר את המכשיר מהאריזה

▲ אזהרה

לפני השימוש וודא שהרכבת את המכשיר כנדרש.

▲ אזהרה

- אם חלקים מסוימים פגומים, אל תשתמש במכשיר.
- אם אין לך את כל החלקים, אל תפעיל את המכשיר.
- אם יש חלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השירות.

1. פתח את האריזה.
2. עיין במסמכים שמכילה האריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הסר את המכשיר מהאריזה.
5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

3.1.1 הדק ושחרר את מנעולי הזיו

איור 2

1. הדק ושחרר את מנעולי הזיו לפי החיצים המוצגים באיור.

3.1.2 התאם את עוצמת ההידוק של מנעולי הזיו

איור 2

3.1.3 התקן את ראש גזום הגד

איור 3

1. הנח את המכשיר על משטח שטוח וחלק.
2. שחרר את מנעול הזיו של ראש הגזום.
3. ישר את החץ שבקצה הידית מול החץ שעל ראש הגזום.
4. דחוף את ראש הגזום על גבי הידית עד לקו האדום.
5. הדק את מנעול הזיו של ראש הגזום.

▲ אזהרה

בדוק את החיבורים באופן סדיר כדי לוודא שהם מהודקים היטב.

3.1.4 פירוק ראש החרמש

איור 3

1. הנח את המכשיר על משטח שטוח וחלק.
2. שחרר את מנעול הזיו של ראש הגזום.
3. לחץ על לחצן הנעילה.
4. הסר את ראש הגזום.

3.1.5 התקן את מארז הסוללה

איור 4

▲ אזהרה

- אם מארז הסוללה או המטען פגומים, החלף את מארז הסוללה או את המטען.
- כבה את הכלי וזכה עד לעצירת המנוע לפני התקנה או הסרה של מארז הסוללה.
- עליך לקרוא, להכיר ולבצע את ההוראות הנוגעות לסוללה ולמטען.

1. התאם את הצלעות של מארז הסוללה להריצים בתא הסוללה.
2. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.
3. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.

3.1.6 הסר את מארז הסוללה

איור 4

1. לחץ להיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
2. הסר את מארז הסוללה מהמכשיר.

4 תפעול

- גע בלהב בזהירות מרובה.
- אל תניח את האצבעות שלך בחריצים או במצב בו הן יכולות להיחחק.
- אל תיגע בלהב אלא אם כן אתה מסיר את חבילת הסוללה.
- אל תשתמש במכשיר עם הלהב פגום או מכופף.

- הסר את כל העצמים כגון כבלים, אורות, חבלים או חוטים אשר יכולים להיפסס בלהב החיתוך ולגרום לסכנה של פציעה אישית.

▲ אזהרה

אם הלהב נתפס בכבל או חוט חשמליים, אל תיגע בלהב! הוא יכול להיות טעון ומסוכן. בצע את הצעדים הבאים:

1. החזק בידידת האחורית המבודדת או הנח את המכונה הרחק ממך.
2. הפסק את המתח של הכבל או החוט הפגומים לפני שתנסה לשחרר את הלהב.

4.1 התנעת המכשיר

איור 5

1. סחוט את ההדק הקדמי.
2. השתמש באגודלך כדי למושך את לחצן נעילת הבטיחות ובאותו הזמן סחוט את ההדק האחורי.
3. שחרר את לחצן נעילת הבטיחות. המשך לסחוט את ההדק האחורי לפעולה ממושכת.

▲ אזהרה

החזק את המכשיר בידיים בעת ההפעלה.

4.2 כיבוי המכשיר

איור 6

1. שחרר את ההדק הקדמי וההדק האחורי כדי לעצור את המכשיר.

i שים לב

לחצן נעילת הבטיחות יתאפס למצב הנועל עם שחרור ההדק האחורי.

4.3 התאם את זווית ראש הגוזם

איור 7

ראש הגוזם מסתובב על צירו ב- 135° וניתן לנעול אותו ב-7 מצבים בטווח זה.

1. משוך את לחצן הציר והזז את הראש קדימה או אחורה למצב הרצוי.
2. שחרר את לחצן הציר.

▲ אזהרה

ראש הגוזם אמור להינעל בביטחה במקומו.

4.4 התאם את האורך

איור 8

1. הנח את המכשיר על משטח שטוח וחלק.
2. שחרר את מנועל הזיז של הידידת.
3. התאם את מוט הידידת לאורך הרצוי.
4. הדק את מנועל הזיז של הידידת.

4.5 עצות להפעלה

- התחל בגיוזם חלקה העליון של הגדר החיה. הטח את הכלי מעט (עד 15° ביחס לקו הגיוזם) כדי שהלהב יהיה נטוי מעט לכיוון הגדר החיה. כך יוכלו הלהבים לגזום ביתר יעילות. החזק את הכלי בזווית הרצויה

והזז אותו בהתמדה לאורך קו הגיוזם. הלהב הדו-צדדי מאפשר גיוזם בשני הכיוונים.

- כדי להשיג גיוזם ישר ביותר, מתח חוט גוביה הרצוי לאורך הגדר החיה. השתמש בחוט זה כקו מנחה וגזום רק מעליו.
- כדי להשיג צדדים שטוחים, גזום כלפי מעלה עם כיוון הצמיחה. גזעים צעירים יותר נוטים לנוע כלפי מעלה כאשר הלהב גוזם בכיוון מטה, וכמוצאה מכך נוצרים שקעים בגדר החיה.
- הקפד להימנע מעצמים זרים. הקפד במיוחד להימנע מעצמים קשים כגון חוטים וגדרות מתכתיים שכן הם עלולים לגרום נזק ללהבים.
- שמן את הלהבים באופן סדיר.

▲ אזהרה

הרחק את ידך מהלהב בעת ההפעלה. מגע עם הלהב יגרום לפגיעה גופנית חמורה.

5 תחזוקה

▲ אזהרה

אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נזול בלמים, בנוזל או חומרים עם נזורות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום לכך שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

אין להשתמש בממסים או דטרגנטים חזקים לניקוי בית המכשיר או חלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

הסר את מארו הסוללה מהמכשיר לפני ביצוע תחזוקה.

5.1 ניקוי הכלי

▲ אזהרה

שמור את המכשיר ואת המנוע נקיים מעלים, עצפים או כמות גדולה מדי של שמן על מנת למנוע את הסיכוי לשרפה.

- השתמש במטלית לחה עם חומר ניקוי עדין על מנת לנקות את המכשיר.
- נקה את החלקים הלחים על מטלית יבשה ורכה.
- השתמש במברשת קטנה על מנת לנקות את פתחי האוויר.

5.2 שמן את הלהב

על מנת להעלות את היעילות ולהאריך את חיי הלהבים, שמן אותם בזהירות לאחר כל גיוזם.

- הנח את המכשיר על משטח שטוח וחלק.
- השתמש במטלית רכה על מנת לנקות את הלהבים ובמברשת על מנת להסיר לכלוך נוסף.
- השתמש בשכבה דקה של חומר סיכה על מנת לשמן את הלהבים בקצה העליון של הלהב.

i שים לב

אנו ממליצים על שימוש בשמן סיכה שאיננו מזהם.

6 אחסון המכונה

i שים לב

נקה את הכלי לפני אחסונו.

1. הוצא את הסוללה.
2. אפשר למנוע להתקרר.
3. בדוק שאין רכיבים משוחררים או פגומים. אם יש צורך, החלף את הרכיבים הפגומים, חזק ברגים ובריחים, או דבר עם מישור ממרכז שירות לקוחות מורשה.
4. אחסן את הכלי במיקום קריר ויבש.

7 פתרון בעיות

בעיה	סיבה אפשרית	פתרון
המנוע כבה בזמן פעולתו.	מארו הסוללה לא נכנס למקומו.	ודא שמארו הסוללה הותקן כנדרש ונכנס למקומו.
	מארו הסוללה התרוקן.	טען את הסוללה.
	ישנה תקלה במכשיר.	אל תשתמש במכשיר ודבר עם מכרו שירות.
המכשיר מוציא עשן בעת ההפעלה.	ישנה תקלה במכשיר.	1. כבה מיד את המכשיר.
		2. הסר את הסוללה.
		3. דבר עם מרכז שירות.
המנוע עובד, הלהבים לא זזים.	ישנה תקלה במכשיר.	אל תשתמש במכשיר ודבר עם מכרו שירות.
	הלהבים חסומים.	הסר את הסוללה והסר את המחסום מן הלהבים.
רעש ו/או רטט גדול מדי בעת ההפעלה.	החלקים משוחררים.	1. כבה את המסור.
		2. הסר את הסוללה.
	החלקים פגומים.	3. בדוק על מנת למצוא נזקים.
		4. בדוק והדק חלקים משוחררים.
		אל תשתמש במכונה ודבר עם מכרו שירות.

8 מפרט טכני

מתח	24V
מהירות ללא עומס	3000 ±10% /דקה
מהירות להב	3000 ±10% /דקה
אורך להב	510 מ"מ
יכולת גזיום	18 מ"מ
משקל (ללא חבילת הסוללה)	2.8 ק"ג

רמת לחץ קול נמדדת	dB(A), 84 (K _{PA} =3 dB(A)
רמת כוח קול מובטחת	dB(A) 99
רטט	>2.5 מטר/שנייה ²
סטייה	1.5 מטר/שנייה ²
דגם הסוללה	G24B2,G24B4 וסדרות BAG נוספות

9 אחריות

(הנאים וההגנות המלאים של האחריות נמצאים ב-Greenworks דף האינטרנט)

האחריות Greenworks הינה ל-3 שנים על המוצר ו-2 שנים על הסוללות (שימוש צרכני/איש) מתאריך הרכישה. אחריות זו מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויים להידחות מהאחריות. בלאי רגיל, וחלקים שהתבלו אינם נחשבים כאחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.

יש להחזיר מוצר פגום לנקודת הרכישה כדי לכתובע בגין אחריות, יחד עם הוכחת הרכישה (קבלה).

10 הצהרת תאימות לזרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

כתובת: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: Peter Söderström

כתובת: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Sweden

אנו מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה: גזום גדר היה

דגם: 22157T

מספר סידורי: ראה את תווית דירוג המוצר

שנת הייצור: ראה את תווית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציון EC/2006/42.
- עומד בדרישות הנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

- EU/2014/30
- EC/2005/88-1 EC/2000/14
- EU/2011/65 ו-EU/2015/863

יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על החלקים/הסעיפים הבאים של הסטנדרטים ההרמוניים האירופאים:

• EN 60745-1:2009+A11:2010 EN
60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN
55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

רמת עוצמת הקול הנמדדת: (L_{WA}: 95.7 dB(A)

רמת עוצמת הקול המובטחת: (L_{WA,d}: 99 dB(A)

שיטת הערכת תאימות לנספח / הנחיה EC/2000/14.

מקום, תאריך: Malmö, חתימה: טד קו, אחראי איכות
03/03,2019

Ted Qu

HE

1	Aprašymas.....	129	4.4	Ilgio reguliavimas.....	130
1.1	Paskirtis.....	129	4.5	Patarimai dėl darbo.....	130
1.2	Apžvalga.....	129	5	Techninė priežiūra.....	130
2	Sauga.....	129	5.1	Įrenginio valymas.....	131
3	Montavimas.....	129	5.2	Geležčių tepimas.....	131
3.1	Įrenginio išpakavimas.....	129	6	Įrenginio laikymas.....	131
4	Eksplotavimas.....	130	7	Trikčių šalinimas.....	131
4.1	Įrenginio paleidimas.....	130	8	Techniniai duomenys.....	131
4.2	Įrenginio sustabdymas.....	130	9	Garantija.....	132
4.3	Žirklių galvutės pasukimo kampo reguliavimas.....	130	10	EB atitikties deklaracija.....	132

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Šis įrenginys skirtas kirpti ir lyginti gyvatvories bei krūmus ir yra pritaikytas naudoti butyje.

1.2 APŽVALGA

Paveikslas 1-2

1 Varžtas	7 Užrakto mygtukas
2 Galinė rankena	8 Žirklių galvutė
3 Apsauginis blokavimo mygtukas	9 Geležinė
4 Galinis jungiklis	10 Sukimo mygtukas
5 Kumštelinis užraktas (rankena)	11 Priekinis jungiklis
6 Kumštelinis užraktas (žirklių galvutė)	

2 SAUGA

▲ ĮSPĖJIMAS

Įsitikinkite, kad jūs laikotės visų saugos instrukcijų.

Žr. saugos vadovą.

3 MONTAVIMAS

- Nedelsdami pakeiskite akumuliatorių bloką arba įkroviklį, jei akumuliatorių blokas arba įkroviklio laidas yra pažeistas.
- Prieš įdėdami arba išimdami akumuliatorių bloką patikrinkite, ar mašina yra išjungta (OFF).

3.1 ĮRENGINIO ĮSPAKAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami įsitikinkite, ar tinkamai surinkote įrenginį.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jeigu yra pažeistų dalių, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalių trūksta, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalys pažeistos arba jų trūksta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje esančius dokumentus.
3. Iš dėžės išimkite visas nesumontuotas dalis.
4. Išimkite įrenginį iš dėžės.
5. Dėžę ir pakuotę išmeskite laikydamiesi atitinkamų reikalavimų.

3.1.1 KUMŠTELINIŲ UŽRAKTŲ PRISPAUDIMAS IR ATLAISVINIMAS

2 pav.

1. Prispauskite ir atlaisvinkite kumštelinius užraktus, kaip parodyta rodyklėmis paveiksle.

3.1.2 KUMŠTELINIŲ UŽRAKTŲ SUSPAUDIMO JĖGOS REGULIAVIMAS

2 pav.

Jeigu suspaudimo jėga per maža:

- Varžtą atsargiai sukite pagal laikrodžio rodyklę – suspaudimo jėga didėja.

Jeigu suspaudimo jėga per didelė:

- Varžtą atsargiai sukite prieš laikrodžio rodyklę – suspaudimo jėga mažėja.

3.1.3 GYVATVORIŲ ŽIRKLIŲ GALVUTĖS TVIRTINIMAS

3 pav.

1. Padėkite įrenginį ant plokščio ir lygaus paviršiaus.
2. Atlaisvinkite žirklių galvutės kumštelinį užraktą.
3. Sulyginkite rodyklę rankenos gale su rodykle ant žirklių galvutės.
4. Užmaukite žirklių galvutę ant rankenos iki raudonos linijos.
5. Priveržkite žirklių galvutės kumštelinį užraktą.

▲ ĮSPĖJIMAS

Jungtis reguliariai tikrinkite, ar jos tvirtai priveržtos.

3.1.4 ŽIRKLIŲ GALVUTĖS NUĖMIMAS

3 pav.

1. Padėkite įrenginį ant plokščio ir lygaus paviršiaus.
2. Atlaisvinkite žirklių galvutės kumštelinį užraktą.
3. Paspauskite užrakto mygtuką.
4. Nuimkite žirklių galvutę.

3.1.5 AKUMULIATORIAUS ĮSTATYMAS

Paveikslas 4

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sugadintas akumuliatorius arba įkroviklis, pakeiskite akumuliatorių arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami akumuliatorių, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės akumuliatoriaus ir įkroviklio vadovo instrukcijomis.

1. Sulyginkite akumuliatoriaus briaunes su akumuliatoriaus skyriaus grioveliais.

- Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių skyrių iki galo, iki jis užsifiksuos.
- Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad akumulatorius įstatė.

3.1.6 AKUMULATORIAUS IŠĖMIMAS

4 pav.

- Nuspauskite ir laikykite akumulatoriaus atkabinimo mygtuką.
- Išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

4 EKSPLOATAVIMAS

- Ašmenis lieskite atsargiai.
- Nekiškite pirštų į išpjovas arba ten, kur juos gali nukirpti.
- Nelieskite ašmenų, nebent išimate akumuliatorių bloką.
- Nenaudokite mašinos, jei ašmenys pažeisti arba sulinkę.
- Pašalinkite visus daiktus, tokius kaip laidai, viela ar virvė, kurie gali įspainioti į kirpimo ašmenis, ir dėl to gali kilti rizika susižaloti.

▲ ĮSPĖJIMAS

Jei ašmenyse įstringa elektros laidas ar kabelis, **NELIESKITE AŠMENŲ! JAIS GALI TEKĖTI ELEKTRA IR JIE GALI BŪTI PAVOJINGI.** Atlikite šiuos veiksmus:

- laikykite už izoliuotos galinės rankenos arba padėkite mašiną toliau nuo savęs;
- atjunkite elektros tiekimą į pažeistą laidą ar kabelį prieš bandydami ištraukti jį iš ašmenų.

4.1 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

5 pav.

- Paspauskite priekinį jungiklį.
- Nykščiu atitraukite apsauginį blokavimo mygtuką atgal ir tuo pačiu metu paspauskite galinį jungiklį.
- Paleiskite apsauginį blokavimo mygtuką. Neatleiskite galinio jungiklio, jei darbą norite tęsti.

▲ ĮSPĖJIMAS

Darbo metu įrenginį laikykite abiem rankomis.

4.2 ĮRENGINIO SUSTABDYMAS

6 pav.

- Atleiskite priekinį ir galinį jungiklius, kad įrenginys sustotų.

■ PASTABA

Atleidus galinį jungiklį, apsauginis blokavimo mygtukas automatiškai grįžta į blokavimo padėtį.

4.3 ŽIRKLIŲ GALVUTĖS PASUKIMO KAMPO REGULIAVIMAS

7 pav.

Žirklių galvutę galima sukinėti 135° kampu ir užfiksuoti 7 šio diapazono padėtyse.

- Patraukite sukimo mygtuką ir palenkite galvutę į priekį ar atgal į pageidaujamą padėtį.
- Atleiskite sukimo mygtuką.

▲ ĮSPĖJIMAS

Žirklių galvutė turi tvirtai užsifiksuoti.

4.4 ILGIO REGULIAVIMAS

8 pav.

- Padėkite įrenginį ant plokščio ir lygaus paviršiaus.
- Atlaisvinkite rankenos kumštelinį užraktą.
- Nusistatykite patogų rankenos koto ilgį.
- Priveržkite rankenos kumštelinį užraktą.

4.5 PATARIMAI DĖL DARBO

- Pradėkite kirpti gyvatvorės viršų. Žirkles šiek tiek paverskite (iki 15° kirpimo linijos atžvilgiu) taip, kad geležtės dantukai būtų šiek tiek pakreipti į gyvatvorę. Taip geležtės geriau kerpa. Laikykite žirkles pageidaujamu kampu ir kirpkite pagal pjovimo liniją. Geležtės ašmenys yra iš abiejų pusių, todėl kirpti galima bet kuria kryptimi.
- Kad nukirptumėte lygiai, reikiamame aukštyje pagal visą gyvatvorę ištempkite virvelę. Kirpkite šiek tiek virš ištiestos virvelės.
- Kad gyvatvorės šonai būtų lygūs, kirpkite iš apačios į viršų. Jeigu kirpsite iš viršaus į apačią, jaunesnės šakelės išlįs į išorę ir gyvatvorės paviršiuje atsiras iškarpyti lopai.
- Saugokitės kliūčių. Ypač saugokitės tokių kietų kliūčių, kaip metalinės vielos ar turėklai, nes jos gali sugadinti geležtes.
- Geležtes reguliariai tepkite alyva.

▲ ĮSPĖJIMAS

Darbo metu neikiškite rankų prie geležčių. Prisilietę prie geležtės sunkiai susižalosite.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▲ PERSPĖJIMAS

Venkite stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų medžiagų patekimo ant plastikinių dalių. Chemikalai gali pažeisti plastikines dalis arba plastikas gali tapti netinkamu naudojimui.

▲ PERSPĖJIMAS

Nenaudokite aktyvių tirpiklių arba ploviklių plastikiniam korpusui arba komponentams.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

5.1 ĮRENGINIO VALYMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Įrenginys ir jo variklis neturi būti užterštas lapais, šakelėmis ar alyva, kad nekiltų gaisro pavojus.

- Įrenginį valykite drėgna šluoste, naudodami neesdinančią valymo priemonę.
- Drėgmę pašalinkite minkšta, sausa šluoste.
- Oro ventiliacijos angas išvalykite mažu šepetėliu.

5.2 GELEŽČIŲ TEPIMAS

Kad geležtės geriau kirptų ir pailgėtų jų eksploatacijos trukmė, kiekvieną kartą po darbo jas kruopščiai sutepkite:

- Padėkite įrenginį ant plokščio ir lygaus paviršiaus;
- Naudokite minkštą šluostę geležtėms nuvalyti ir šepetį purvui pašalinti;
- Geležčių viršutines briaunas sutepkite plonu alyvos sluoksniu.

i PASTABA

Rekomenduojame naudoti aplinkos neteršiančią alyvą.

6 ĮRENGINIO LAIKYMAS

i PASTABA

Prieš sandėliavimą įrenginį nuvalykite.

1. Išimkite sudėtinę bateriją.
2. Palaukite kol variklis atvės.
3. Patikrinkite, ar nėra atsipalaidavusių ar pažeistų dalių. Jei reikia, pakeiskite pažeistas dalis, priveržkite varžtus ir veržles arba kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
4. Įrenginį laikykite vėsioje ir sausioje vietoje.

7 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Variklis išsijungia darbo metu.	Sudėtinė baterija tinkamai nepripausta.	I įrenginį tinkamai įstatykite sudėtinę bateriją.
	Sudėtinė baterija išsikrovusi.	Iškraukite sudėtinę bateriją.
	Įrenginys sugadintas.	Įrenginio nenaudokite ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
Darbo metu iš įrenginio kyla dūmai.	Įrenginys sugadintas.	1. Įrenginį nedelsdami sustabdykite. 2. Išimkite bateriją. 3. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
Variklis įjungtas, tačiau geležtės nejudą.	Įrenginys sugadintas.	Įrenginio nenaudokite ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
	Geležtės įstrigę.	Išimkite sudėtinę bateriją ir išvalykite geležtes.
Darbo metu girdimas per didelis triukšmas ir (ar) jaučiama per didelė vibracija.	Atsilaisvinusios dalys.	1. Sustabdykite įrenginį. 2. Išimkite sudėtinę bateriją. 3. Patikrinkite, ar nėra pažeidimų. 4. Patikrinkite ir priveržkite atsilaisvinusias dalis.
	Pažeistos dalys.	Įrenginio nenaudokite ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

8 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	24V
Variklio sūkių skaičius be apkrovos	3000 (±10%) / min.
Ašmenų greitis	3000 (±10%) / min.
Ašmenų ilgis	510 mm
Pjovimo storis	18 mm

Svoris (be akumuliatorių bloko)	2.8 kg
Išmatuotas garso slėgio lygis	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Užtikrinamas garso galios lygis	99 dB(A)
Vibracija	<2.5 m/s ²
Neapibrėžtis	1.5 m/s ²
Baterijos modelis	G24B2,G24B4 ir kiti BAG modeliai

9 GARANTIJA

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks svetainėje)

. Greenworks Gaminiai taikoma 3 metų garantija, o akumuliatoriui 2 metų garantija (naudotojui / privačiam naudojimui), kuri skaičiuojama nuo gaminio įsigijimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantinis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudotojo vadove, garantija gali būti panaikinta. Įprastam susidėvėjimui, bei eksploatacinėms dalims garantija nėra taikoma. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti grąžintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

10 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Pavadinimas: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresas: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Svezia

Pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Vardas, pavardė: Peter Söderström

Adresas: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Svezia

Šiuo pareiškime, kad gaminys

Kategorija: gyvatvorių žirklys su pailginimu

Modelis: 22157T

Serijos Nr.: žr. gaminio techninių duomenų etiketę

Pagaminimo metai: žr. gaminio techninių duomenų etiketę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;
- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
 - 2011/65/ES ir (ES) 2015/863

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujamas šių Europos darniųjų standartų dalimis ir straipsniais:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Išmatuotas garso galios lygis: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Atitikties vertinimas atliktas vadovaujantis metodu, nurodytu priede / direktyvoje 2000/14/EB.

Vieta, data: Malmö, 03/03,2019

Parašas: Ted Qu, kokybės direktorius

Ted Qu

1	Apraksts.....	134	4.4	Garuma regulēšana.....	135
1.1	Paredzētais lietojums.....	134	4.5	Padomi mašīnas lietošanā.....	135
1.2	Pārskats.....	134	5	Apkope.....	136
2	Drošība.....	134	5.1	Mašīnas tīrīšana.....	136
3	Uzstādīšana.....	134	5.2	Asmens eļļošana.....	136
3.1	Iekārtas izpakošana.....	134	6	Mašīnas uzglabāšana.....	136
4	Ekspluatācija.....	135	7	Problēmu novēršana.....	136
4.1	Mašīnas iedarbināšana.....	135	8	Tehniskie dati.....	136
4.2	Mašīnas izslēgšana.....	135	9	Garantija.....	137
4.3	Apgriešanas mašīnas galvas leņķa regulēšana.....	135	10	ES atbilstības deklarācija.....	137

1 APRAKSTS

1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šī mašīna ir paredzēta dzīvžogu un krūmu griešanai un apgriešanai mājas apstākļos.

1.2 PĀRSKATS

1.-2. attēls

1	Skrūve	7	Bloķēšanas poga
2	Aizmugurējais rokturis	8	Trimmera galva
3	Drošības bloķēšanas poga	9	Asmens
4	Aizmugurējais slēdzis	10	Poga galvas pagriešanai leņķī
5	Fiksējošais izcilnis (rokturis)	11	Priekšējais slēdzis
6	Fiksējošais izcilnis (trimmera galva)		

2 DROŠĪBA

▲ BRĪDINĀJUMS

Izpildiet/ievērojiet visus drošības norādījumus.

Izlasiet drošības instrukciju rokasgrāmatu.

3 UZSTĀDĪŠANA

- Ja ir bojāts akumulatora bloks vai lādētāja vads, tie ir nekavējoties jānomaina.
- Pārbaudiet, vai mašīna ir izslēgta, pirms ievietojat vai izņemat no tās akumulatora bloku.

3.1 IEKĀRTAS IZPAKOŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat lietot iekārtu, pārliecinieties, vai tā ir pareizi salikta.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas.
- Nedarbiniet iekārtu, ja trūkst kādas daļas.
- Ja trūkst kādas daļas vai tās ir bojātas, sazinieties ar servisa centru.

- Atveriet iepakojumu.
- Izlasiet komplektācijas kārbā iekļauto dokumentāciju.
- Izņemiet no komplektācijas kārbas visas nesamontētās daļas.
- Izņemiet no komplektācijas kārbas iekārtu.
- Atbrīvojiet no kārbas un iepakojuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

3.1.1 FIKSĒJOŠO IZCIĻŅU BLOKĒŠANA UN ATBRĪVOŠANA

2. attēls

- Bloķējiet un atbrīvojiet fiksējošos izciļņus atbilstoši attēlā redzamajām bultiņām.

3.1.2 FIKSĒJOŠO IZCIĻŅU SPIEDES SPĒKA NOREGULĒŠANA

2. attēls

Ja spiedes spēks nav pietiekams:

- Uzmanīgi pagriežiet skrūvi pulkstenrādītāja kustības virzienā — tas palielina spiedes spēku.

Ja spiedes spēks ir pārāk liels:

- Uzmanīgi pagriežiet skrūvi pretēji pulkstenrādītāja kustības virzienam — tas samazina spiedes spēku.

3.1.3 DZĪVŽOGU APGRIEŠANAS MAŠĪNAS GALVAS UZSTĀDĪŠANA

3. attēls

- Nolieciet mašīnu uz līdzenas un gludas virsmas.
- Atbrīvojiet apgriešanas mašīnas fiksējošos izciļņus.
- Salāgojiet roktura galā esošo bultiņu ar apgriešanas mašīnas galvas bultiņu.
- Uzlieciet trimmera galvu uz kāta un piespiediet līdz sarkanajai līnijai.
- Bloķējiet apgriešanas mašīnas galvas fiksējošo izcilni.

▲ BRĪDINĀJUMS

Periodiski pārbaudiet, vai ir stingri pieskrūvētas savienojumvietas.

3.1.4 TRIMMERA GALVAS NOŅĒMŠANA

3. attēls

- Nolieciet mašīnu uz līdzenas un gludas virsmas.
- Atbrīvojiet apgriešanas mašīnas fiksējošos izciļņus.
- Nospiediet bloķēšanas pogu.
- Noņemiet apgriešanas mašīnas galvu.

3.1.5 IEVIETOJIET AKUMULATORU BLOKU

Attēls Nr. 4

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšanas darbmašīna ir jāaptur un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

1. Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
2. Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
3. Akumulators būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klišķa skaņa.

3.1.6 AKUMULATORA BLOKA IZŅEMŠANA

4 attēls

1. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
2. Izņemiet no iekārtas akumulatora bloku.

4 EKSPLUATĀCIJA

- Pieskaroties asmeņiem, ievērojiet piesardzību.
- Nelieciet pirkstus iedobumos vai vietā, kur tos var sagriezt.
- Nepieskarieties asmenim, ja vien nav izņemts akumulatora bloks.
- Nelietojiet mašīnu, ja ir bojāts vai izliekts asmens.
- Aizvāciet visus priekšmetus, piemēram, vadus, akmentīņus, stieples vai auklas, kas var iestrēgt griežējāsmeņī un radīt miesas bojājumu risku.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ja asmens saķēlējas ar kādu elektrisko vadu vai līniju, NEPIESKARIETIES ASMENIM! TAS VAR BŪT ELEKTRIZĒJIES UN KĻŪT BĪSTAMS. Izpildiet tālāk norādītās darbības:

1. Turiet mašīnu aiz aizmugurējā izolējošā roktura vai nolieciet to zemē, projām no sevis.
2. Pirms mēģināt atbrīvot asmeni no līnijas vai vada, atvienojiet strāvas padevi bojātajai līnijai vai vadam.

4.1 MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANA

5. attēls

1. Nospiediet priekšējo slēdzi.
2. Ar īkšķi atvelciet bloķēšanas pogu un vienlaicīgi nospiediet aizmugurējo slēdzi.
3. Atlaidiet drošības bloķēšanas pogu. Ilgākai darbībai turiet nospiestu aizmugurējo slēdzi.

▲ BRĪDINĀJUMS

Darbības laikā turiet mašīnu ar abām rokām.

4.2 MAŠĪNAS IZSLĒGŠANA

6. attēls

1. Lai apturētu mašīnu, atlaidiet priekšējo un aizmugurējo slēdzi.

i PIEZĪME

Pēc aizmugurējā slēdža atlaišanas bloķēšanas poga automātiski tiks atiestatīta fiksētā stāvoklī.

4.3 APGRĪEŠANAS MAŠĪNAS GALVAS LENĶA REGULĒŠANA

7. attēls

Dzīvzogu apgriešanas mašīnas galvu ar kātu var pagriezt 135° lenķī un šajā diapazonā nofiksēt 7 darba pozīcijās.

1. Pagrieziet mašīnas galvas lenķa regulēšanas pogu un pārvietojiet galvu uz priekšu vai atpakaļ vēlamajā pozīcijā.
2. Atlaidiet galvas lenķa regulēšanas pogu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Šajā pozīcijā tiks nofiksēta dzīvzoga apgriešanas mašīnas galva.

4.4 GARUMA REGULĒŠANA

8. attēls

1. Nolieciet mašīnu uz līdzenas un gludas virsmas.
2. Atbrīvojiet roktura fiksējošos izciļņus.
3. Noregulējiet roktura vārpstu ērtā darba stāvoklī.
4. Bloķējiet roktura fiksējošos izciļņus.

4.5 PADOMI MAŠĪNAS LIETOŠANĀ

- Vispirms apgrieziet dzīvzoga augšējo daļu. Salieciet darbarīku nelielā slīpumā (līdz 15° lenķī attiecībā pret griešanas līniju), lai asmens gali būtu nedaudz vērsti pret dzīvzogu. Šādā veidā asmeņi spēs efektīvāk griezt. Turiet darbarīku vajadzīgajā lenķī un vienmērīgi pārvietojiet pa griešanas līniju. Ar abpusējo asmeni iespējams griezt abos virzienos.
- Lai krūms tiktu apgriezts taisni, izstiepiet auklu visā krūma garumā vēlamajā apgriešanas augstumā. Izmantojiet auklu kā atzīmi un grieziet tieši virs tās.
- Lai arī sāni tiktu nogriezti taisni, grieziet dzīvzogu zaru augšanas virzienā. Griežot virzienā uz leju, jaunākie stublīši virzīsies uz āru, veidojot dzīvzoga nelielas ieplakas.
- Izvairieties no saskares ar svešķermeņiem. Īpaši izvairieties no cietiem priekšmetiem, piemēram, metāla stieplēm un margām, jo tie var sabojāt asmeņus.
- Regulāri ieeļļojiet asmeņus.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ieslēgtas mašīnas laikā turiet plaukstu drošā attālumā no asmens. Saskare ar asmeni radīs nopietnu traumu.

5 APKOPE

▲ PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

▲ PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpusa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatora bloks.

5.1 MAŠĪNAS TĪRĪŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu aizdegšanās risku, iztīriet no mašīnas un motora visas lapas, zarus vai lieko eļļas daudzumu.

- Mašīnas tīrīšanai izmantojiet mitru lupatīti, kura samitrināta vieglā mazgāšanas līdzeklī.
- Noslaukiet mitrumu ar mīkstu un tīru lupatīti.
- Dzesēšanas atveru tīrīšanai izmantojiet mazu birstīti.

5.2 ASMENS EĻĻOŠANA

Lai palielinātu asmeņu griešanas efektivitāti un pagarinātu ekspluatācijas laiku, rūpīgi ieeļļojiet asmeņus pēc katras lietošanas reizes.

- Nolieciet mašīnu uz līdzenas un gludas virsmas.
- Asmeņu tīrīšanai izmantojiet mīkstu lupatīti un, ja nepieciešams atbrīvojies no grūtāk notīrāmiem netīrumiem un gružiem, varat izmantot arī suku.
- Lai ieeļļotu asmeņus gar asmens augšējo malu, uzklājiet nelielā kārtā eļļu.

i PIEZĪME

Iesakām izmantot vīdi nepiesārpojošu eļļu.

6 MAŠĪNAS UZGLABĀŠANA

i PIEZĪME

Mašīna pirms uzglabāšanas ir jānotīra.

1. Izņemiet akumulatoru bloku.
2. Iļaujiet motoram atdzist.
3. Pārbaudiet, vai mašīnai nav atskrūvējusies vai sabojājusies kāda daļa. Nepieciešamības gadījumā nomainiet bojātās daļas, pievelciet skrūves un bultskrūves vai sazinieties ar autorizēta servisa centra pārstāvi.
4. Uzglabājiet mašīnu vēsā un sausā vietā.

7 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Iespējamais cēlo- nis	Risinājums
Darbības laikā ap- stājas motors.	Akumulatoru bloks nav pilnībā ievietots.	Akumulatoru blo- kam jābūt ievieto- tam mašīnā līdz galam.
	Akumulatoru bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet aku- mulatoru bloku.
	Mašīnai ir bojā- jums.	Pārstāji lietot mašīnu un sazi- nieties ar servisa centru.
No mašīnas darbi- nāšanas laikā kūp dūmi.	Mašīnai ir bojā- jums.	1. Nekavējoties apturiet mašī- nu. 2. Izņemiet aku- mulatoru. 3. Sazinieties ar servisa centru.
Motors ir ieslēgts, bet asmeņi negrie- žas.	Mašīnai ir bojā- jums.	Pārstāji lietot mašīnu un sazi- nieties ar servisa centru.
	Asmeņi ir noblo- ķējušies.	Izņemiet akumu- latoru un iztīriet no asmeņiem aiz- sprotojumu.
Ekspluatācijas lai- kā rodas pārāk liels troksnis un/vai vibrācija.	Atskrūvējušās da- ļas.	1. Apturiet mašī- nu. 2. Izņemiet aku- mulatoru. 3. Pārbaudiet, vai tam nav radu- šies bojājumi. 4. Pārbaudiet un pievelciet vi- sas atskrūvēju- šās detaļas.
	Daļas ir bojātas.	Pārstāji lietot mašīnu un sazi- nieties ar servisa centru.

8 TEHNISKIE DATI

Spriegums	24V
Ātrums bez noslodzes	3000 (±10%) / min.
Asmens griešanās ātrums	3000 (±10%) / min.

Asmens garums	510 mm
Griešanas jauda	18 mm
Svars (bez akumulatora bloka)	2.8 kg
Izmērītais skaņas spiediena līmenis	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Garantētais skaņas jaudas līmenis	99 dB(A)
Vibrācija	<2.5 m/s ²
Nenoteiktais	1.5 m/s ²
Akumulatora modelis	G24B2,G24B4 un citas BAG sērijas

9 GARANTĪJA

(Visus garantijas noteikumus un nosacījumus var izlasīt Greenworks tīmekļa lapā).

Ierīcei Greenworks ir 3 gadu garantija, bet akumulatoriem — 2 gadu garantija (izmantojot patēriņa/privātiem mērķiem), skaitot no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz ražošanas defektiem. Garantijas laikā var salabot vai nomainīt bojātu izstrādājumu. Garantija nebūs spēkā tad, ja ierīce netiks pareizi lietota vai tiks izmantota citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietotāja rokasgrāmatā. Šī garantija neattiecas uz dabisko nolietošanos un nodilumam pakļautajām detaļām. Ražotāja sākotnējā garantija nav saistīta ar papildu garantijām, ko piedāvā dīleris vai mazumtirgotājs.

Lai pieprasītu garantiju, bojātais izstrādājums ir jāatgriež iegādes vietā, uzrādot pirkuma apliecinājumu (čeku).

10 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adrese: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Zviedrija

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Peter Söderström

Adrese: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Zviedrija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Dzīvzoģu apgriešanas mašina ar kātu

Modelis: 22157T

Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti

Iekārtas izlaides gads: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EK un 2005/88/EK
 - 2011/65/ES un (ES) 2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantotas šādas Eiropas saskaņoto standartu daļas un klauzulas:

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis: L_{WA}: 95.7 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: L_{WA,d}: 99 dB(A)

Atbilstības novērtēšanas metode atbilstoši pielikumam / Direktīvai Nr. 2000/14/EK.

Vieta, datums: Malmö, 03/03/2019

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors
Ted Qu

Ted Qu

1	Kirjeldus.....	139	4.5	Praktilised nõuanded.....	140
1.1	Eesmärk.....	139	5	Hooldus.....	140
1.2	Ülevaade.....	139	5.1	Puhastage seadet.....	141
2	Ohutus.....	139	5.2	Määrige tera.....	141
3	Paigaldus.....	139	6	Seadme hoiustamine.....	141
3.1	Seadme lahtipakkimine.....	139	7	Veaotsing.....	141
4	Kasutamine.....	140	8	Tehnilised andmed.....	141
4.1	Käivitage seade.....	140	9	Garantii.....	141
4.2	Peatage seade.....	140	10	EÜ Vastavusdeklaratsioon.....	142
4.3	Reguleerige trimmeripea nurka.....	140			
4.4	Reguleerige pikkust.....	140			

1 KIRJELDUS

1.1 EESMÄRK

See seade on mõeldud hekkide ja pöösaste lõikamiseks ja piiramiseks kodumajapidamistes.

1.2 ÜLEVAADE

Joonised 1-2

1 Kruvi	7 Lukustusnupp
2 Tagumine käepide	8 Trimmeripea
3 Ohutusnupp	9 Tera
4 Tagumine päästik	10 Pööratav nupp
5 Nukklukk (käepide)	11 Eesmine päästik
6 Nukklukk (trimmeripea)	

2 OHUTUS

▲ HOIATUS

Järgige kindlasti kõiki ohutusjuhiseid.

Lugege kasutusjuhendit.

3 PAIGALDUS

- Akuploki või laadija juhtme kahjustumisel vahetage akuplokk või laadija viivitamatult välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist kontrollige, et seade on asendis OFF (väljas).

3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

▲ HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

▲ HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kastis leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.
5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

3.1.1 KINNITAGE JA VABASTAGE NUKKLUKKE

Joonis 2

1. Kinnitage ja vabastage nukklukke joonisel näidatud noolte suunas.

3.1.2 REGULEERIGE NUKKLUKKUDE KINNITUSJÕUDU

Joonis 2

Kui kinnitusjõud on liiga madal:

- keerake kruvi ettevaatlikult päripäeva - see suurendab kinnitusjõudu.

Kui kinnitusjõud on liiga kõrge:

- keerake kruvi ettevaatlikult vastupäeva - see vähendab kinnitusjõudu.

3.1.3 PAIGALDAGE HEKILÕIKURI TRIMMERIPEA

Joonis 3

1. Asetage seade tasasele ja ühtlasele pinnale.
2. Vabastage trimmeripea nukklukk.
3. Joondage käepideme otsal olev nool trimmeripeal oleva noolega.
4. Lükake trimmeripea käepidemele, kuni punase jooneni.
5. Kinnitage trimmeripea nukklukk.

▲ HOIATUS

Kontrollige ühendusi regulaarselt, veendumaks, et need on korralikult kinni.

3.1.4 EEMALDAGE TRIMMERIPEA

Joonis 3

1. Asetage seade tasasele ja ühtlasele pinnale.
2. Vabastage trimmeripea nukklukk.
3. Vajutage lukustusnuppu.
4. Eemaldage trimmeripea.

3.1.5 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 4

▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

1. Joondage akuploki sakid akupesaga soontega.
2. Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.
3. Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.

3.1.6 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 4

1. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
2. Ühendage seadme akuplokk lahti.

4 KASUTAMINE

- Käsitsege tera ettevaatlikult.
- Ärge pange oma sõrmi sälkudesse või muudesse kohtadesse, kus need võivad vigastada saada.
- Ärge puutuge tera enne, kui akuplokk on eemaldatud.
- Ärge kasutage seadet, kui tera on kahjustunud või paindunud.
- Eemaldage kõik objektid, nt. juhtmed, valgustid, traadid ja nõõrid, mis võivad jääda kinni lõiketerasse ning seetõttu vigastusi tekitada.

▲ HOIATUS

Kui tera vahele jääb elektrijuhe või -traat, ÄRGE PUUDUTAGE TERA! TERA VÕIB OLLA VOOLU ALL JA OHTLIK. Toimige järgnevalt:

1. Hoidke isoleeritud tagumisest käepidemest või pange seade maha endast eemale.
2. Enne kui püüate tera vabastada, lülitage elekter kahjustunud juhtmest või traadist välja.

4.1 KÄIVITAGE SEADE.

Joonis 5

1. Vajutage eesmist päästikut.
2. Tõmmake ohutusnuppu pöidlaga tahapoole ning samal ajal vajutage tagumist päästikut.
3. Vabastage ohutusnupp. Pikemaajaliseks seadmega töötamiseks hoidke tagumist päästikut all.

▲ HOIATUS

Seadmega töötamisel hoidke seadet kahe käega.

4.2 PEATAGE SEADE.

Joonis 6

1. Seadme peatamiseks vabastage eesmine ja tagumine päästik.

i MÄRKUS

Tagumise päästiku vabastamisel naaseb ohutusnupp automaatselt lukustatud asendisse.

4.3 REGULEERIGE TRIMMERIPEA NURKA

Joonis 7

Trimmeripea pöörleb 135° ja seda saab selles ulatuses 7 asendisse lukustada.

1. Tõmmake pööratavat nuppu ja liigutage pead ette või taha, soovitud asendisse.
2. Vabastage pööratav nupp.

▲ HOIATUS

Trimmeripea peaks kindlalt oma kohale lukustuma.

4.4 REGULEERIGE PIKKUST

Joonis 8

1. Asetage seade tasasele ja ühtlasele pinnale.
2. Vabastage käepideme nukklukk.
3. Reguleerige käepideme vars mugavas pikkusesse.
4. Kinnitage käepideme nukklukk.

4.5 PRAKTIILISED NÕUANDED

- Alustage hekilõikust heki ülemisest osast. Kallutage tööriista veidi (kuni 15° lõikejoone suhtes), et tera otsa oleks veidi heki poole suunatud. Niimoodi lõikab tera palju tõhusamalt. Hoidke tööriista soovitud nurga all ja liigutage seda kindlalt lõikejoont pidi. Kahepoolne tera võimaldab lõigata mõlemas suunas.
- Hästi sirge lõike tegemiseks tõmmake nõör mööda hekki soovitud kõrgusele. Kasutage nõõri abivahendina, lõigates sellest veidi kõrgemalt.
- Tasaste külgede saavutamiseks lõigake kasvu suhtes suunaga ülespoole. Kui tera lõikab suunaga allapoole, siis liiguvad nooremad varred väljapoole ja nii jäävad hekki hõredamad kohad.
- Vältige seadme kokkupuudet võõrkehadega. Erilist tähelepanu pöörake sellele, et vältida kokkupuudet kõvade objektide, nt. metalltraadi või torudega, sest need võivad tera kahjustada.
- Määrige terasid regulaarselt.

▲ HOIATUS

Hoidke käed seadmega töötamise ajal teradest eemal. Kokkupuude teraga põhjustab tõsiseid vigastusi.

5 HOOLDUS

▲ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

▲ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.

5.1 PUHASTAGE SEADET

▲ HOIATUS

Tuleohu vältimiseks hoidke seade ja mootor puhas lehtedest, okstest ja liigestest õlist.

- Seadme puhastamiseks kasutage leebet pesuvahendit ja niisket lappi.
- Eemaldage kogu niiskus pehme kuiva lapiga.
- Ventilatsioonivahetite puhastamiseks kasutage väikest harja.

5.2 MÄÄRIGE TERA

Terade tõhususe ja tööea suurendamiseks määrige need hoolikalt pärast iga tööepisoodi.

- Asetage seade tasasele ja ühtlasele pinnale.
- Terade puhastamiseks kasutage pehmet lappi, raskema mustuse eemaldamiseks võib kasutada harja.
- Terade määrimiseks pange tera ülemisele servale õhuke kiht õli.

i MÄRKUS

Soovitame kasutada saasteainevaba õli.

6 SEADME HOIUSTAMINE

i MÄRKUS

Enne hoiustamist puhastage seade.

1. Eemaldage akuplokk.
2. Laske mootoril maha jahtuda.
3. Kontrollige, et seadme osad ei oleks lahti või kahjustunud. Vajadusel vahetage kahjustunud osad välja, keerake kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teenindusse.
4. Hoiustage seadet jahedas ja kuivas kohas.

7 VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Mootor seiskub töötamise ajal.	Akuplokk ei ole korrektselt paigaldatud.	Veenduge, et paigaldade akuploki seadmesse korrektselt.
	Akuplokk on tühi.	Laadige akuploki.
	Seade on kahjustunud.	Ärge kasutage seadet ja võtke ühendust teenindusega.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seadmest tuleb töötamise ajal suitsu.	Seade on kahjustunud.	1. Peatage seade viivitamatult. 2. Eemaldage aku. 3. Võtke ühendust teenindusega.
Mootor töötab, aga terad ei liigu.	Seade on kahjustunud.	Ärge kasutage seadet ja võtke ühendust teenindusega.
	Terad on blokeeritud.	Eemaldage aku ning seejärel eemaldage terasid blokeeriv materjal.
Töötamise ajal esineb liigne müra ja/või vibratsioon.	Seadme osad on lahti.	1. Peatage seade. 2. Eemaldage aku. 3. Kontrollige kahjustusi. 4. Kontrollige ja pingutage lahised osad.
	Osad on kahjustunud.	Ärge kasutage seadet ja võtke ühendust teenindusega.

8 TEHNILISED ANDMED

Pinge	24V
Koormuseta kiirus	3000 (±10%) /min
Tera kiirus	3000 (±10%) /min
Tera pikkus	510 mm
Lõikevõime	18 mm
Kaal (ilma akuplokita)	2.8 kg
Mõõdetud helirõhu tase	84 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase	99 dB(A)
Vibratsioonitase	<2.5 m/s ²
Veamäär	1.5 m/s ²
Aku mudel	G24B2, G24B4 ja teised BAG seeriad

9 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Greenworks veebilehel)

. Greenworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootja vigadele. Garantii alusel võidakse toode remontida või välja vahetada. Garantii ei kehti, kui toodet on väärkasutatud või seda on kasutatud vastuolus omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalsele kulumisele. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta algset tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

Koht, kuupäev: Malmö, 03/03,2019

Allkiri: Ted Qu, kvaliteedijuht

Ted Qu

10 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Aadress: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Rootsi

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Peter Söderström

Aadress: Riggaregatan 53 211 13 Malmö Rootsi

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Teleskoophekilõikur

Mudel: 22157T

Seerianumber: Vt. toote andmesilti

Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevate EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2014/30/EL
 - 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ
 - 2011/65/EL ja (EL)2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid Euroopa ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-15:2009+A1:2010 EN ISO 10517:2009 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Mõõdetud helivõimsuse tase: L_{WA} : 95.7 dB(A)

Garanteeritud helivõimsuse tase: $L_{WA,d}$: 99 dB(A)

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

